La Voix de l'Est

GROUPE CAPITALES MÉDIAS

SAMEDI 9 MARS 2019

GRANBY | 84e ANNÉE, N° 217

lavoixdelest.ca

PHOTO ALAIN DION




# DU POT LÉGAL SUR LA PRINCIPALE

La SQDC annonce l'ouverture d'une succursale à Granby d'ici la fin du printemps PAGE 3

**Flexpipe**
Un nouvel outil 3D unique en Amérique du Nord
PAGE 5

**Jeux du Québec**
Une récolte record pour Richelieu-Yamaska
PAGE 39



**MARTEL**
*Sourire Colgate et Holiday Inn*
PAGE 7

J.Claude Quintal
THERMOPOMPES MURALES
à partir de 1795$ + tx
Garantie 10 ans sur toutes les pièces. Installation comprise, électricité en sus.
www.jclaudequintal.ca
450 378-4241 384 Principale, Granby
R.B.Q.: 8103-4126-01
5370546

L'ÉVÉNEMENT Avantage Hyundai MD
Profitez d'offres exceptionnelles !
OBTENEZ PLUS DES CARACTÉRISTIQUES QUE VOUS VOULEZ.
ELANTRA 2019
Louez la version Essential automatique
49$ /sem. (261 semaines) | 60 mois en location | 0$ comptant*
‡Prix au comptant: 19 519$ Frais de livraison et destination compris. Taxes en sus.
Bluetooth • Sièges chauffants
Climatiseur • Caméra de recul
2,20$ + tx
HYUNDAI Cowansville Là où le prix et le service font la différence!
120, rue Bell, Cowansville 450 266.3000
hyundaicowansville.com
* Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Elantra Essential 2019 automatique, 261 paiements de 49 $ par semaine pour 60 mois à un taux d'intérêt de 1,49 %. 0 $ comptant initial et premier versement exigé. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12¢ par km additionnel*. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Hyundai Auto Canada Corp. se réserve le droit de modifier cette offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, à tout moment, sans avis préalable. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails.
5366823

## SOMMAIRE


| | |
|---|---|
| affaires | 5 |
| arts et spectacles | 10-11 |
| cahier week-end | W1 à W16 |
| carrières et professions | 22-23 |
| horoscope | W2 |
| jeux | W14 |
| le kid | 35 |
| loterie | 10 |
| nécrologie | 31 à 33 |
| observateur | 36 |
| opinions | 17 |
| petites annonces | 26 |
| sports | 34 |
| Vu d'même | 7 |


## NOUS JOINDRE


**ADRESSE**
76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

**NUMÉRO GÉNÉRAL**
450-375-4555

**ÉVÉNEMENTS URGENTS**
450-375-9081

**RÉDACTION**
redaction@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-4865

**PUBLICITÉ**
publicite@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-7221

**ANNONCES CLASSÉES**
450-375-8888
classees@lavoixdelest.ca

**ABONNEMENT ET LIVRAISON**
450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

**SANS FRAIS**
1-800-420-3214

lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest


## EN BREF

SAINT-CÉSAIRE

### Incendie dans l'atelier de soudure Ostiguy et fils

L'atelier de soudure Ostiguy et fils a été la proie des flammes, jeudi en fin de journée, sur le rang du Bas-de-la-Rivière Nord à St-Césaire. Le feu s'est déclaré vers 17 h 30 au niveau d'une remorque qui se trouvait à l'intérieur. «Il y avait des travaux qui se faisaient sur la remorque et le feu est parti de là puis s'est propagé au toit, explique le directeur du service de sécurité incendie de Saint-Césaire, Étienne Chassé. Au niveau de l'attaque, on a été très rapide, ce qui fait en sorte que les dégâts sont très limités au niveau de la structure du toit.» On déplore plus de 200 000 $ en dommages à la structure et aux équipements. La remorque est une perte totale. Le secteur n'est pas desservi par l'aqueduc. De l'eau a donc dû être transportée sur place. Une trentaine de pompiers de Saint-Césaire, Rougemont et Saint-Paul-d'Abbotsford ont combattu l'incendie. Personne n'a été blessé. **CYNTHIA LAFLAMME**

### *Passage à l'heure d'été !*

Le printemps est à nos portes. Du moins, nous allons nous en rapprocher puisque nous avancerons tous nos cadrans d'une heure, dans la nuit de samedi à dimanche. À 2h, il sera en réalité 3h.

COLLISION AVEC UN CAMION À BENNE

# Traîné sur 200 pieds


**KARINE BLANCHARD**
*karine.blanchard@lavoixdelest.ca*


**SHEFFORD — Un conducteur qui aurait été ébloui par le soleil a violemment embouti l'arrière d'un mastodonte, vendredi matin, sur l'autoroute 10 à Shefford. Son véhicule, accroché au camion à benne, a été traîné sur environ 200 pieds. Le conducteur s'en est tiré avec des blessures qui ne mettent pas sa vie en danger.**




Un camion de type pick-up a violemment embouti l'arrière d'un camion à benne sur l'autoroute 10 à Shefford. Il s'en est tiré avec des blessures qui ne mettent pas sa vie en danger. — PHOTO FOURNIE

Le mastodonte transportant de la pierre roulait sur l'autoroute 10, à la hauteur du kilomètre 84 à Shefford, en direction de Sherbrooke lorsque la collision s'est produite, vendredi, vers 7 h 45. En pleine ascension d'une pente, sa vitesse était réduite et il roulait avec les feux de détresse activés.

Le conducteur du camion de type pick-up aurait été ébloui par le soleil et ne l'aurait pas aperçu, explique André Cadorette, directeur du Service des incendies de Shefford. Le camion a donc percuté l'arrière du poids lourd. Son véhicule s'est retrouvé coincé et a été traîné sur une distance d'environ 200 pieds avant que le camionneur, qui venait de voir le véhicule derrière lui, se range sur l'accotement pour vérifier ce qui s'était produit.

Les pompiers et premiers répondants ont été appelés à intervenir. Les pinces de désincarcération n'ont pas été nécessaires pour extirper le conducteur, les pompiers ayant utilisé d'autres outils pour dégager la portière du côté conducteur qui était coincée.

L'impact a été violent. Les coussins gonflables se sont tous déployés, explique M. Cadorette. Le conducteur souffrait de douleurs au cou et au dos. Il a été pris en charge par les paramédics et a été transporté à l'hôpital. Ses blessures ne mettent pas sa vie en danger, précise la Sûreté du Québec.

Pendant l'intervention des secouristes, une voie était accessible aux automobilistes. La circulation a été au ralenti jusqu'à environ 9 h.

## LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

**SYLLOGOMANIE**, *nom féminin*

**Définition** – [Psychologie] Trouble mental caractérisé par une difficulté à se défaire de biens matériels, indépendamment de leur utilité ou de leur valeur, entraînant une accumulation qui devient envahissante. *Un cas de syllogomanie où l'entassement des objets cause un sérieux problème d'insalubrité.*

**Étymologie** – Du grec *sullogos*, 'rassemblement', et de l'affixe d'origine grecque *-manie*, 'maniaque'.

**Famille** – syllogomane, syllogomaniaque.

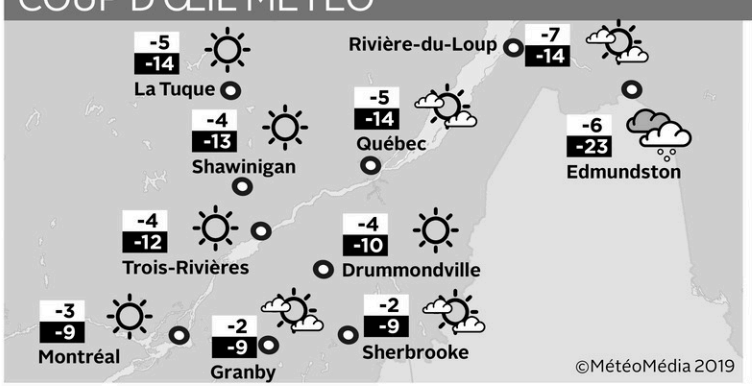

Votre nouveau complice :
Antidote 10
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info



PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5362037


## COUP D'ŒIL MÉTÉO




**Demain**
Max. 2
Min. 1
Neige
Précipitations : 80 %

**Lundi**
Max. 1
Min. -7
Nuageux avec averses de neige dispersées
Précipitations : 60 %

**Mardi**
Max. -3
Min. -14
Plutôt nuageux
Précipitations : 30 %

**Mercredi**
Max. -1
Min. -5
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %

### AU QUÉBEC

| | | | |
|---|---|---|---|
| Baie-Comeau | Ensoleillé | -7 | -14 |
| Bromont | Ensoleillé | -2 | -8 |
| Chibougamau | Ensoleillé | -10 | -16 |
| East Angus | Beau | -2 | -9 |
| Gaspé | Ave neige | -6 | -14 |
| Gatineau | Ensoleillé | -1 | -9 |
| Îles-de-la-Mad. | Ave neige | -5 | -13 |
| Joliette | Soleil | -4 | -10 |
| La Grande | Beau | -13 | -15 |
| La Malbaie | Soleil | -6 | -14 |
| Maniwaki | Soleil | -1 | -9 |
| Rimouski | Ave neige | -7 | -16 |
| Saguenay | Ensoleillé | -8 | -16 |
| Saint Georges | Ave neige | -5 | -12 |
| Victoriaville | Ensoleillé | -4 | -9 |

### LE SOLEIL

6h15 17h48
Durée du jour : 11h33

**LA LUNE**
Lever : 7h54 Coucher : 20h53
14 mars 20 mars 27 mars 05 avr.

### ALMANACH

| | |
|---|---|
| Maximum hier | -2,0° |
| Minimum hier | -14,9° |
| Normale le jour | -0,3° |
| Normale la nuit | -9,7° |
| Record max | 18,0°/2002 |
| Record min | -25,0°/1982 |

**Précipitations (avant-hier)**

| | |
|---|---|
| Ce mois-ci | 4,4 mm |
| Ce mois-ci l'an dernier | 13,0 mm |
| Cette saison | 229,4 mm |
| La saison dernière | 196,7 mm |

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige


LA MARQUE MÉTÉO LA PLUS INFLUENTE AU CANADA
Nos experts météo vous aide à bien planifier votre journée.
Météo Média

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DU CANNABIS

# Granby aura sa succursale



**MARIE-ÈVE MARTEL**
*marie-eve.martel@lavoixdelest.ca*




La société d'État a annoncé vendredi la signature d'un bail dans l'édifice sis au 884, rue Principale. — PHOTO ALAIN DION

**GRANBY — La Ville de Granby accueillera une succursale de la Société québécoise du cannabis (SQDC) d'ici l'été. Tout près de six mois après la légalisation de la marijuana, la société d'État a annoncé vendredi la signature d'un bail dans l'édifice sis au 884, rue Principale.**

De 15 à 20 emplois devraient être créés par l'arrivée du commerce d'ici quelques semaines, a fait savoir Fabrice Giguère, responsable des relations avec les médias pour la SQDC. Sans donner de date précise, on mentionne que son ouverture aura lieu « d'ici la fin du printemps 2019 ».

Actuellement, le bâtiment qui se trouve entre les rues Choinière et Simonds abrite une succursale de la compagnie d'assurances Wawanesa, de même que le Centre de musique Victor et un restaurant Thaï Express. Il est la propriété de 2 817 403 Canada Inc., société gérée par le Montréalais Eddy Dikranian.

Le commerce devrait occuper une superficie de 2000 pieds carrés et son aménagement ressemblera en tous points aux autres succursales de la chaîne. Des travaux de réaménagement de l'endroit auront lieu au cours des prochaines semaines.

Le magasin de Granby deviendra la troisième succursale de la Société québécoise du cannabis en Montérégie, après celles de Saint-Jean-sur-Richelieu et de Brossard, cette dernière devant ouvrir ses portes le 13 mars prochain.

## ÉLARGIR LE MARCHÉ LÉGAL

Il s'agira également de la toute première adresse de la bannière dans les Cantons-de-l'Est. « La raison pour laquelle nous avons choisi Granby, c'est parce que nous avons constaté qu'il y avait un trou de marché à combler dans ce secteur, explique M. Giguère. Notre mandat est d'attirer la clientèle vers un marché de cannabis légal, alors pour y arriver, il faut en rendre l'accès facile. »

Yannick Brisebois, propriétaire de Trichome hydroponique, qui se spécialise dans la marijuana thérapeutique, ne craint pas que l'arrivée de la Société québécoise du cannabis en ville ne nuise à ses affaires. Il est également d'avis que la vente légale de cannabis atteint son but de nuire à la vente illicite de cette drogue. « Ça a un impact sur le marché noir », relève-t-il.

C'est pour cette même raison que le député fédéral de Shefford, Pierre Breton, affirme qu'il ne faut pas se surprendre de l'ouverture d'un tel commerce à Granby. « Ça s'inscrit dans la décision de notre gouvernement de légaliser la marijuana pour des raisons de santé et pour empêcher le crime organisé d'en tirer profit », dit-il, rappelant que la production et la vente de cannabis sont cependant des compétences du gouvernement provincial.

L'élu est d'avis que comme 13 autres points de vente ont été ouverts avant celui de Granby, « nous pourrons bénéficier de l'expertise qui s'est développée au cours des derniers mois. »

« À mon sens, la population aura accès à des produits de qualité respectant des normes très strictes », se réjouit-il, ajoutant que même si son gouvernement a légalisé le cannabis, cela ne signifie pas qu'il encourage la population à s'en procurer et à en consommer. « C'est aussi important de bien informer la population sur les risques à consommer du cannabis. »

Le député de Granby, François Bonnardel, affirme pour sa part « respecter l'autonomie de la SQDC dans la détermination des sites de futures succursales ». Sa seule préoccupation était que le point de vente ne se situe pas près d'une école, ce qui a été respecté.

## RÉPONDRE À LA DEMANDE

Depuis l'ouverture de ses premiers points de vente, à la mi-octobre, la Société québécoise du cannabis a fait l'objet de plusieurs critiques en raison de problèmes d'approvisionnement, qui ont laissé de nombreuses tablettes vides et forcé la société d'État a réduire ses heures d'ouverture.

« Je trouve ça comique d'ouvrir une SQDC à Granby alors qu'ils ne sont pas capables de remplir les tablettes des magasins qui existent déjà. Ce sont des dépenses supplémentaires, des baux et des salaires, alors qu'on ne réussit pas encore à faire les frais avec les autres. C'est le contribuable qui paie en bout de ligne », affirme M. Brisebois.

Les consommateurs de cannabis pourront retrouver la même gamme de produits à Granby que dans les autres succursales, assure-t-on. « Ça va mieux de semaine en semaine, indique le porte-parole Fabrice Giguère. Nous constatons une amélioration significative de nos stocks. »

Vendredi, la SQDC a également annoncé la signature de deux autres baux dans des locaux situés à Saint-Agathe-des-Monts ainsi que sur le chemin Queen-Mary, à Montréal.

Toutes les succursales de la SQDC sont ouvertes le mercredi de 10 h à 18 h, le jeudi de 9 h à 21 h, le vendredi de 10 h à 21 h de même que les samedis et dimanches de 10 h à 17 h.

Les offres d'emploi dans la future succursale seront éventuellement affichées sur le site Internet de la Société québécoise du cannabis au www.sqdc.ca. Il sera dès lors possible de soumettre sa candidature en ligne.




Le commerce devrait occuper une superficie de 2000 pieds carrés et son aménagement ressemblera en tous points aux autres succursales de la chaîne. Des travaux de réaménagement de l'endroit auront lieu au cours des prochaines semaines. — DESSIN D'ARCHITECTES FOURNI PAR LA SQDC

HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE ET SEXUEL AU TRAVAIL

# Une employée attouchée et humiliée

**MARIE-ÈVE MARTEL**
*marie-eve.martel@lavoixdelest.ca*



La plaignante affirme avoir été victime d'attouchements de la part de son employeur et de son frère, la même journée. — PHOTO 123RF

**COWANSVILLE — Une employée de l'entreprise cowansvilloise Pavage Racine et Genest a été victime de harcèlement sexuel et psychologique avant d'être congédiée. Un « continuum de banalisation et d'humiliation » aux yeux de la juge Marie-Claude Grignon, du Tribunal administratif du travail, qui a retenu la plainte de la dame à l'encontre de ses anciens employeurs.**

La dame, dont l'anonymat est préservé dans la décision rendue mercredi, a été embauchée le 4 mai 2015 à titre d'adjointe administrative et relevait ainsi des deux propriétaires de l'entreprise, Dominique Racine et Samuel Genest. Les premiers mois de la relation d'emploi se déroulent sous le signe de la cordialité.

La plaignante est amenée à côtoyer le frère de M. Racine, identifié dans le jugement comme M. R. qui, bien que n'étant pas à l'emploi de l'entreprise, s'y présente sur une base régulière.

Leur relation d'abord amicale devient plus intime vers septembre 2015, et ce, jusqu'à la mi-octobre de la même année. « La plaignante soutient qu'il s'agissait d'une personne trop insistante et qui lui faisait peur en raison de ses antécédents criminels », peut-on lire dans le jugement.

Par la suite, les deux individus continuent de se fréquenter en tant qu'amis. Le 27 novembre 2015, la plaignante, qui est seule à son lieu de travail, invite M. R. à passer la voir afin de lui montrer la photo d'une motocyclette qu'elle souhaite acquérir.

Sur place, M.R. caresse une cuisse de la plaignante, qui le somme d'arrêter. M.R. continue « en lui disant qu'il ne veut que lui faire du bien », allant même lui caresser un sein. Paniquée, la dame lui ordonne à nouveau, et avec plus d'aplomb, de cesser ses attouchements ; M.R. quitte les lieux.

Cette partie du témoignage de la plaignante n'a pas été contredite, souligne la juge Grignon.

## DE L'AIDE QUI N'EN EST PAS

En retournant chez elle, l'adjointe pleure et se sent étouffer. Elle décide d'appeler Dominique Racine pour l'informer que son frère « l'a collée de trop près ».

M. Racine lui répond qu'il ne peut pas la laisser dans cet état et l'avise qu'il viendra la chercher chez elle pour discuter de tout cela. Il contacte ensuite son frère et lui demande de ne plus se présenter à l'entreprise.

Rendu chez son employée, M. Racine — qui avait préalablement consommé six ou sept bières — lui demande de les conduire dans un bar de billard, situé tout près. Sur place, il continue de consommer, « deux ou trois bières ainsi que des shooters ».

Interrogé à savoir s'il a discuté de ce qui était survenu entre la plaignante et son frère plus tôt en après-midi, monsieur Racine répond qu'il était trop saoul pour se rappeler de ce dont il avait parlé avec elle.

Selon la plaignante, au moment de quitter le bar, « une heure ou deux plus tard », M. Racine lui aurait touché les fesses, geste que ce dernier ne se souvient pas avoir posé. Pire encore, soutient-elle, son patron lui aurait frotté la cuisse et tenté de lui prendre un sein avant de lui dire qu'il voulait la « baiser ». Il lui aurait fait sentir son érection avec insistance, affirme la plaignante.

Le duo s'est ensuite rendu dans un autre bar. Une altercation serait survenue entre les deux individus, si bien que M. Racine aurait empoigné la femme par le collet et lui aurait placé la tête « avec force » sous son avant-bras.

Sur le chemin du retour, M. Racine aurait adopté un ton agressif. « Je veux te baiser et je veux aller au garage », lui aurait-il dit, la traitant un peu plus tard de « crisse de folle ».

Le lendemain des événements, la plaignante communique avec son autre patron pour l'informer de la situation. Une réunion à trois est organisée le jour suivant.

Selon la plaignante, lorsque M. Genest apprend que M. Racine a pris sa main pour la mettre sur son pénis, celui-ci éclate de rire, ajoutant que d'autres femmes sont déjà passées par là et qu'elle était « plus forte que ça ».

Au cours de la rencontre, les employeurs demandent à l'employée si elle compte quitter son emploi. Pour des raisons financières, celle-ci est contrainte de demeurer en poste.

Le lundi suivant, la dame rentre au travail et découvre une pancarte apposée sur son bureau. On peut y lire : « Interdiction de cruiser la secrétaire ».

## SÉQUELLES

Mise à pied temporairement en raison du caractère saisonnier de l'entreprise, la plaignante profite de la période des Fêtes pour consulter un médecin, qui la réfère au Centre d'aide aux victimes d'actes criminels. Elle consulte également un psychologue, puis, en mars 2016, elle présente des réclamations à la CNESST de même qu'au fonds d'Indemnisation des victimes d'actes criminels (IVAC).

La plaignante reprend le travail de manière régulière le 4 avril 2016. « Elle se sent anxieuse, ne dort presque pas et pleure beaucoup », relate-t-on.

Ses relations avec ses patrons sont difficiles, M. Genest lui reprochant régulièrement un « air bête » et de mal faire son travail. À la fin du mois, il est insatisfait au point de l'informer que son mauvais rendement lui vaut une baisse de salaire de 2 $ l'heure, ce à quoi M. Racine s'oppose.

Le 12 mai 2016, l'adjointe administrative reçoit un diagnostic médical de trouble de stress post-traumatique en lien avec les événements survenus à la fin de novembre 2015. Elle en informe son employeur dans les jours qui suivent.

Néanmoins, elle est congédiée le 17 mai pour son « comportement négatif », même si elle n'avait jamais fait l'objet d'une mesure disciplinaire auparavant.

## COMPORTEMENT « ABJECT »

La juge Grignon n'a pas retenu le témoignage de M. Racine. Celui-ci avait rejeté les allégations de la plaignante en bloc, parlant parfois d'une mémoire floue, parfois en niant catégoriquement certains gestes qu'il aurait posés.

« Le Tribunal ne peut tout simplement pas prêter foi au témoignage de Monsieur Racine. Celui-ci choisit de ne pas se souvenir de ce qu'il est préférable d'oublier et modifie son témoignage en conséquence », relève la juge, ajoutant que la plaignante « s'est exprimée avec un aplomb et un courage remarquables ».

Le comportement de l'employeur est qualifié d'« abject » et de « vexatoire » par la magistrate, d'autant plus que la plaignante lui avait demandé de l'aide et qu'il se trouvait en situation d'autorité vis-à-vis d'elle.

« Non seulement monsieur Racine ne lui apporte pas l'aide requise, mais il s'adonne lui-même à des attouchements de nature sexuelle clairement non désirés par la plaignante. Il profère des paroles dégradantes à son endroit et tente de minimiser le tout par la suite en invoquant son état d'ébriété. Or, la consommation d'alcool alléguée ne saurait le soustraire d'aucune manière à ses obligations d'employeur », rage la juge.

La femme de loi n'a pas été plus tendre à l'endroit de son associé qui, sous le couvert de l'humour, a banalisé le choc vécu par la plaignante. Un comportement ayant pour effet de l'humilier davantage.

La juge Grignon déterminera à une date ultérieure quelles seront les mesures de réparations appropriées.

LOGICIEL DE CONCEPTION 3D UNIQUE EN AMÉRIQUE DU NORD

# Un atout de plus pour Flexpipe



**KARINE BLANCHARD**
*karine.blanchard@lavoixdelest.ca*

**FARNHAM — Spécialisée dans la fabrication d'équipements modulaires sur mesure pour les industries, l'entreprise Flexpipe de Farnham vient de lancer un outil de conception 3D unique en Amérique du Nord. Le nouveau logiciel permettra à leurs clients de dessiner leur futur système modulaire et de recevoir toutes les pièces qu'il ne restera plus qu'à assembler.**

« Ce sont des meubles évolutifs réutilisables et modifiables conçus sur mesure », résume Julien Depelteau, cofondateur de l'entreprise avec Sylvain Lejour. Chariots, postes de travail et étagères à gravité sont quelques exemples des produits conçus par Flexpipe, une entreprise fondée en 2011.

Les industries qui œuvrent dans les secteurs de l'automobile et de l'aéronautique sont leurs principaux clients, dont 50 % proviennent des États-Unis et 50 % au pays (70 % au Québec et 30 % en Ontario).

Le client choisit le système modulaire qu'il souhaite obtenir avec les dimensions désirées. Il peut dessiner un croquis sur papier ou en utilisant un logiciel dont il dispose pour ensuite l'acheminer aux dessinateurs de Flexpipe. Sa commande est alors lancée, assemblée et livrée.

Les systèmes modulaires, composés de tubes en acier recouverts de plastique et retenus entre eux grâce à des connecteurs, sont modifiés par 95 % des clients dans les cinq années suivant leur achat pour répondre à leurs besoins qui évoluent au fil du temps. Puisque les pièces ne sont pas soudées, elles peuvent être démontées et réutilisées.

« Flexpipe est une idée japonaise qu'on a reprise et qu'on a poussée à un autre niveau. L'idée à la base est celle de Toyota qui l'a développée parce que les modèles d'auto changent tous les cinq ans. Ils faisaient leurs *rackings* [NDLR: rayonnages] en acier qui étaient soudés et ils devaient les défaire puisque les postes de travail ne pouvaient plus accueillir les nouvelles pièces », explique M. Depelteau.

## LOGICIEL UNIQUE

Les systèmes modulaires étant conçus sur mesure pour chaque client, ils sont souvent commandés qu'une seule fois. « Un client va commander deux postes de travail et on ne le refera plus jamais, donc tout le design et l'ingénierie doivent se faire super vite, dit le cofondateur de l'entreprise qui compte 47 employés. On ne peut pas facturer deux semaines de design pour un meuble qu'on va faire deux fois sinon les gens n'achèteraient pas. Ce serait trop cher. »

Une extension du logiciel SketchUp, qui était utilisé par les employés, a été créée. Flexpipe Creator, qui a nécessité un investissement de 150 000 $, permet non seulement aux dessinateurs, mais également aux clients de dessiner eux-mêmes gratuitement l'équipement désiré. Après avoir dessiné le produit désiré, la liste des pièces nécessaires pour le créer est générée. Il suffit ensuite de passer la commande qui leur sera livrée. Les clients doivent ensuite couper les tubes à la longueur indiquée et assembler leur système modulaire.

« Actuellement, le logiciel est facile pour quelqu'un qui est dans le domaine, qui a étudié en ingénierie. On a mis plein de tutoriels en ligne et on a des webinaires pour les aider, explique M. Depelteau. Le client va l'assembler lui-même. Ça coûte moins cher que s'il était assemblé, mais il reste du travail à faire. C'est comme IKEA : il faut couper les tuyaux et l'assembler. Ce sont tout de même de grosses étapes. »

Ce nouvel outil de conception, unique en Amérique du Nord, pourrait permettre d'augmenter de 15 % le chiffre d'affaires de l'entreprise.

« Je pense qu'on va attirer des clients de la compétition qui est principalement aux États-Unis et au Japon, estime M. Depelteau. On est dans une industrie conservatrice. On est les jeunes qui arrivent avec un logiciel de dessin. Je pense qu'on se démarque de cette façon-là. »

## GRAND PUBLIC

Les dirigeants de l'entreprise établie sur le boulevard Magenta viennent à peine de lancer leur nouveau logiciel qu'ils ont déjà d'autres projets en tête. Ils espèrent développer un nouveau marché destiné au grand public. Une filiale de Flexpipe pourrait même être créée, avance M. Depelteau.

« La prochaine étape est que le logiciel soit plus facile pour monsieur et madame Tout-le-Monde, ajoute-t-il. Mon but est que les gens qui sont habiles manuellement puissent en acheter et construire à peu près n'importe quoi. »

Le président de l'entreprise donne en exemple une table à langer qu'il a lui-même construite sur mesure pour ses enfants, ainsi qu'une table à pique-nique.

Tous les bureaux, tableaux et postes de travail de l'entreprise ont aussi été conçus par les employés avec les pièces utilisées dans la conception des systèmes modulaires.

La réalisation d'une étude de marché sera la prochaine étape du projet. Le lancement de cette nouvelle filiale pourrait possiblement se réaliser dans environ un an et demi.




Le président et cofondateur de Flexpipe, Julien Depelteau — PHOTOS ALAIN DION



Un nouveau logiciel 3D de conception permet maintenant aux clients de dessiner eux-mêmes leur système modulaire.

### *Précision*

Dans le cadre de la prochaine Francofête, du 17 au 24 mars, notez que l'activité Poésie québécoise, qui présentera une anthologie de la poésie au Québec ainsi que le récit de quelques poèmes par des poètes de Granby, se déroulera le vendredi 22 mars à la Bibliothèque P. O. Trépanier, à 19 h 45, et non à la salle Boréart du Centre culturel France-Arbour.

CAMIONS DE COLLECTE DE MATIÈRES RÉSIDUELLES À COWANSVILLE

# Des achats moins coûteux que prévu



**MICHEL LALIBERTÉ**
*michel.laliberte@lavoixdelest.ca*

**COWANSVILLE — L'achat des deux premiers camions pour ramasser les matières résiduelles des citoyens de Cowansville coûtera un peu moins cher que prévu. La Ville avait estimé que l'acquisition de ses deux premiers camions s'élèverait à 600 000 $. Elle les paiera finalement 582 757 $.**

Le conseil a autorisé mardi l'achat de deux camions spécialisés pour assurer les services de collecte et de transport des déchets, des matières recyclables et des matières organiques. La Ville les achètera des Services de mécanique Mobile B.L. Inc. La compagnie de Granby a été la seule à présenter des soumissions dans le cadre de cet appel d'offres public.

Les deux camions coûteront 334 000 $ et 304 253 $ taxes comprises. La Ville récupérera l'ensemble de la taxe sur les produits et services (27 750 $) et 50 % de la taxe de vente provinciale (27 540 $), en vertu d'ententes entre les municipalités et les deux paliers de gouvernement supérieurs.

La Ville procédera à l'acquisition d'un troisième camion destiné à assurer les collectes de matières résiduelles dans quelques semaines. L'appel d'offres est en cours. Les deux camions achetés devraient être livrés d'ici la fin du mois.

## LOCATION

Depuis la fin du mois d'août, la Ville loue quatre camions pour assurer les services de collecte des matières résiduelles sur son territoire. Elle a pris le relais de Récupération 2000 à la suite de la faillite de l'entreprise le 8 août.

Deux des quatre camions loués par la Ville proviennent de Location de camions B.L. Cette entreprise est en fait la même qui a remporté l'appel d'offres pour la vente des deux camions de matières résiduelles à la municipalité.

Lorsque le contrat pour la location des quatre camions viendra à échéance le 31 mars, la Ville aura dépensé 181 752 $.

La Ville a fait un emprunt de 1 185 000 $ pour se procurer trois camions pour ses services de collecte sélective. Le prêt servira également à acheter un camion 10 roues pour le service des travaux publics.




**La Ville de Cowansville disposera de trois camions à chargement latéral (comme celui sur la photo) d'ici la fin du mois pour assurer la collecte des matières résiduelles de ses citoyens.** — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

VOUS EN AVEZ ASSEZ, MÊME DE VOTRE PLAN B?

Alors, passez au K pour KAYA… PLAN K
votre coin de paradis, sans soucis!

Un véritable petit coin de paradis enfin accessible, aux abords du lac Davignon, à Cowansville, à proximité de l'Autoroute 10. Finie la coupe du gazon, fini le déneigement :

KAYA s'en occupera!

Bref : le meilleur des deux mondes!

Un lieu où les mots écologie, environnement, tranquillité, qualité, sécurité et joie de vivre se marient à perfection.

info@lekaya.ca | 514 608-4161 | 740, rue Principale, Cowansville, J2K 1K1 | Visites sur rendez-vous.



5381597

# Sourire Colgate et Holiday Inn

MARIE-ÈVE MARTEL
CHRONIQUE
marie-eve.martel@lavoixdelest.ca



Vu d'même

Il serait bien difficile d'avoir une dent contre l'investissement annoncé de dix millions de dollars par année pour améliorer la santé buccodentaire des résidents des centres d'hébergement de soins de longue durée (CHSLD).

De l'argent pour améliorer la qualité de vie de nos aînés, n'y a-t-il pas là de quoi sourire ?

Quarante-deux hygiénistes dentaires devraient être embauchés d'ici l'an prochain dans le cadre du Programme québécois de soins buccodentaires et de soins d'hygiène quotidiens de la bouche. Ces techniciens se déplaceront d'un centre d'hébergement à un autre afin d'examiner la bouche des gens du bel âge. Si nécessaire, des dentistes et des denturologistes se rendront eux aussi sur place pour réaliser des interventions sur les patients ayant besoin de soins plus poussés, moyennant certains frais.

Certaines personnes se sont montrées plus incisives et ont demandé pourquoi on n'investissait pas plutôt dans un fameux « deuxième bain hebdomadaire » ou dans l'embauche de préposés aux bénéficiaires pour pallier le manque de services déjà observé dans le milieu.

À ceux-ci je réponds simplement que tout investissement dans les soins aux personnes âgées est bienvenu.

À l'heure actuelle, l'offre de soins buccodentaires en CHSLD varie grandement d'un établissement à l'autre, étant parfois même inexistante à certains endroits. Comme le mentionne la pub — vous savez de laquelle je parle —, il existe plus de 200 maladies de la bouche. Bon nombre d'entre elles peuvent causer de sérieux problèmes de santé si elles ne sont pas traitées. On imagine donc les conséquences malheureuses si elles ne sont même pas détectées. Un examen dentaire annuel et gratuit est donc loin d'être superflu, ne serait-ce que pour permettre à nos aînés de mordre dans la vie un peu plus longtemps.

Certes, l'objectif de la ministre Marguerite Blais et du gouvernement, qui vise à implanter ce programme en un an, semble un peu trop optimiste. Surtout quand on sait à quel point il y a, et ce, depuis longtemps un manque d'oxygène dans le système de santé. Il faudra probablement prévoir une échéance plus longue pour y parvenir.

D'ici là, comme le veut la maxime, « Keep calm and carie on ».

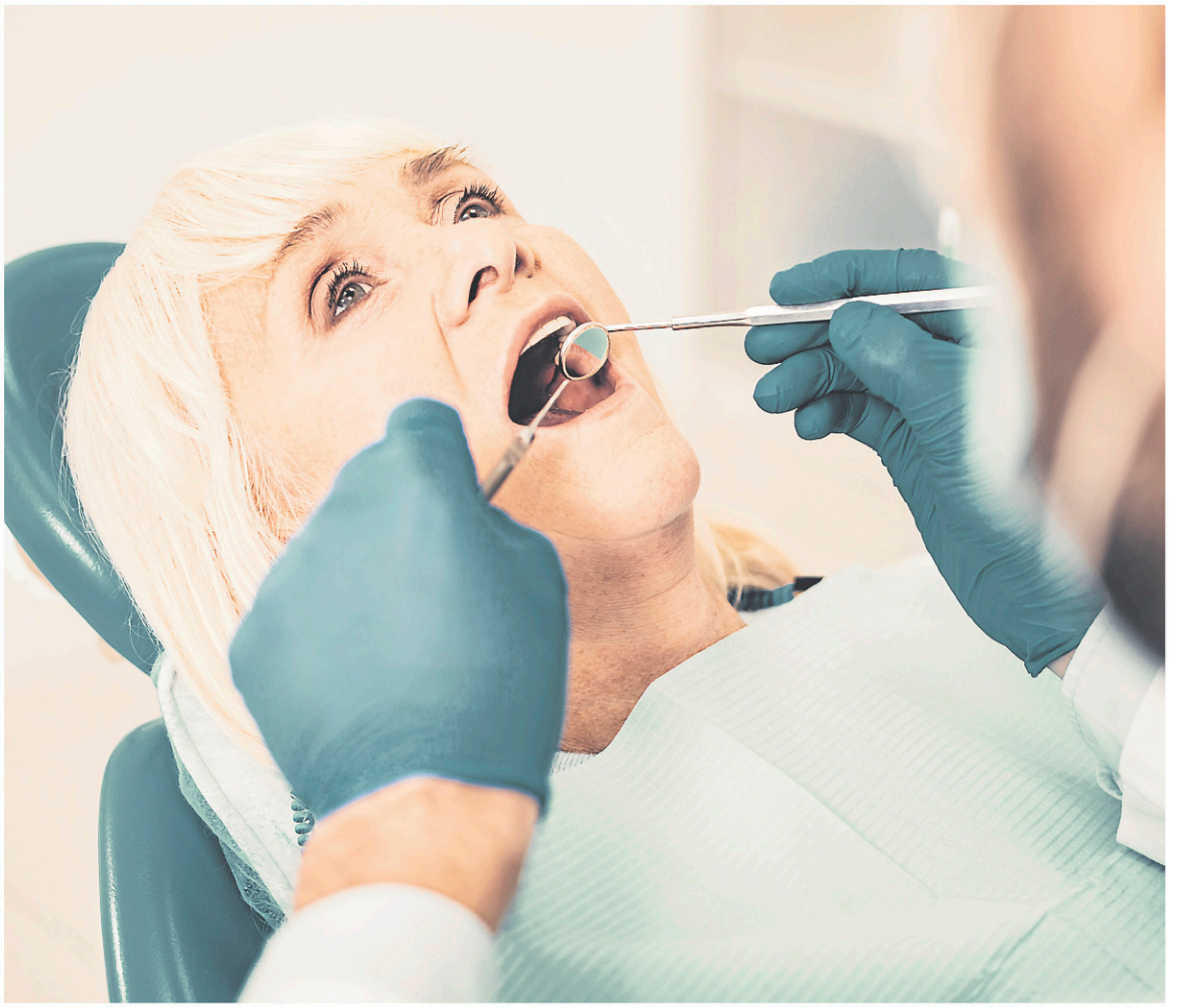
## CLIENT OU PATIENT ?

Dans un autre ordre d'idées, un Américain a décidé que les centres d'hébergement pour aînés n'étaient pas faits pour lui. Terry Robinson a plutôt choisi de couler ses vieux jours dans un Holiday Inn.

Avec le rabais pour aînés et un escompte pour des séjours de longue durée, l'individu croit en avoir davantage pour son argent, avec des frais d'environ 60 $ américains la nuitée, qu'il compare à la facture quotidienne moyenne de 188 $ US des fameuses *nursing homes* américaines.

« Le petit-déjeuner est inclus, il y a un spa, une piscine, une salle d'entraînement et le service de buanderie », décrit-il dans une publication Facebook devenue virale.

« La télévision est brisée ? Il faut remplacer les ampoules ou le matelas ? Pas de problème, ils s'en occupent », poursuit-il.



Un examen dentaire annuel et gratuit est loin d'être superflu, ne serait-ce que pour permettre à nos aînés de mordre dans la vie un peu plus longtemps. — PHOTO 123RF

Envie de voyager ou de déménager ? Il suffit de réserver dans un autre hôtel de la chaîne là où on souhaite aller.

Or, ce qui frappe le plus de la publication de M. Robinson, ce ne sont pas les économies qu'il prévoit faire grâce à son plan de retraite, mais plutôt le regard qu'il pose sur la situation.

« Ça prend des mois pour avoir une place dans une maison de retraite. Holiday Inn peut vous accueillir le jour même », écrit celui qui considère que les membres du personnel de la célèbre chaîne « vous traitent comme un client, pas un patient », contrairement aux employés des centres de retraite.

Le choix de M. Robinson n'est probablement pas une question de sous comme il le prétend.

C'est surtout son bon état de santé qui lui permettra de s'offrir l'hôtel comme résidence. S'il était malade, il n'aurait pas le choix de débourser pour être traité comme un patient dans un centre d'hébergement.

Une chose est sûre, s'il vivait au Québec, M. Robinson ne bénéficierait pas de soins buccodentaires dans son Holiday Inn.



5375951



# Hommage à Éric Bédard

Le Syndicat de l'enseignement de la Haute-Yamaska (SEHY) est en deuil. C'est avec tristesse et consternation que nous avons appris, le 4 mars dernier, le décès subit de monsieur Éric Bédard, notre ami, très estimé collègue et président. Les mots nous manquent pour rendre hommage à ce grand homme, cette force de la nature haute en couleur et ce fervent défenseur des droits des travailleurs, particulièrement, des droits des enseignants membres du SEHY.

Plusieurs auront connu Éric, le président du SEHY. Cet homme qui n'avait pas seulement des principes, des valeurs et des convictions, mais aussi le courage de « faire ce qu'il faut » pour faire changer les choses. Éric était et restera toujours un homme d'honneur sur qui on pouvait toujours compter. Il aura été engagé, sans ménagement, dans la cause des droits des enseignants. Il a mené à bien plusieurs batailles épiques contre la Commission scolaire du Val-des-Cerfs (CSVDC) permettant d'obtenir des sentences arbitrales du secteur de l'éducation (SAE) favorables, dont certaines font maintenant jurisprudence. Mentionnons, notamment, la SAE 8663 (clin d'œil à Éric qui n'avait pas son pareil pour citer les numéros de sentence!). De plus, il est important de rappeler que c'est à Éric, alors qu'il était enseignant, que l'on doit la SAE 7376. En effet, il a été le premier à faire reconnaître que le premier devoir de loyauté d'un enseignant est envers ses élèves et non pas envers la direction de l'école. Parmi ses nombreux faits d'armes, nous tenons à souligner l'implication et l'engagement d'Éric dans le processus qui a mené à la désaffiliation du SEHY de la Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE- CSQ) et à la création, le 28 juin 2006, de la Fédération autonome de l'enseignement (FAE). Même si plusieurs y aspirent, très peu de personnes atteindront un tel niveau d'accomplissement au cours de leur carrière. Éric, même s'il est parti trop tôt, aura réussi à atteindre des sommets rarement égalés. Il ne cherchait pas la reconnaissance, la gloire ou les amis (ceux qui le connaissent sauront vous le confirmer), il voulait changer les choses même si cela impliquait de quitter le sentier de la facilité pour rendre le monde meilleur. Il était exceptionnel. Merci Éric !

Ceux qui ont eu la chance de le côtoyer ont pu constater qu'Éric était aussi un homme ayant un sens élevé de la justice. Il avait à cœur d'améliorer le monde. Il offrait son aide, son support et son énergie, sans compter, à ceux qui en avaient besoin. Comme il le disait lui-même, il ne se connaissait pas de limite à l'intérieur des limites de la légalité. Jusqu'à la fin, il aura défendu les droits des membres du SEHY, même, au détriment de sa propre personne. Éric était un homme passionné qui ne faisait jamais (dans ce cas on peut dire jamais) les choses à moitié. Nous lui devons certainement plus qu'une fière chandelle.

En lisant les multiples témoignages que nous avons reçus, depuis lundi, de la part d'anciens élèves, d'anciens collègues ainsi que de plusieurs membres du SEHY, il est impossible de passer sous silence le fait que, malgré ses grandes qualités guerrières, Éric était aussi un homme de cœur, un grand humaniste. Bien qu'il était capable de « brasser la cage » des gens lorsque c'était nécessaire, il savait aussi faire preuve d'une grande compassion envers les gens qui en avaient besoin. Il savait écouter, rassurer, conseiller et insuffler sa force aux gens lorsque le besoin se faisait sentir. Il ne se détournait pas de ce qu'il considérait être ses responsabilités et n'hésitait pas à servir de bouclier afin de protéger les autres, ou le SEHY, lorsqu'il le jugeait nécessaire.
Nous ne pouvons qu'espérer que son exemple et son souvenir sauront nous inspirer collectivement et nous permettront de continuer à œuvrer pour la défense de nos droits et de nos conditions de travail.
En partant, Éric laisse un vide immense (il aurait dit qu'il n'est pas si gros que cela!) qui sera difficile de combler. Il était le cœur et l'âme du SEHY. Éric était plus qu'un président et un collègue de travail pour nous. Il était un ami et un compagnon de bataille sur lequel nous pouvions toujours compter. Il nous manquera et ne pourra pas être remplacé. Il n'y avait qu'un seul Éric Bédard. Nous sommes privilégiés, même si nous n'en avions pas toujours conscience sur le coup (!), d'avoir eu la chance de travailler à ses côtés jour après jour.

Puisque la perte est si grande pour le SEHY, nous pouvons seulement imaginer les moments difficiles que doit vivre sa famille. Au nom des membres du conseil d'administration du SEHY, des personnes déléguées d'écoles et de tous les membres que nous représentons, nous leur offrons, à tous, nos plus sincères condoléances. Qu'ils sachent que leur père, frère, fils et mari était un homme hors norme qui nous obligeait à nous dépasser et à offrir le meilleur de nous-mêmes.

Éric, tu nous manques déjà.
Nous ne t'oublierons pas.

Tes collègues et amis,
Sophie Veilleux
Martin Laboissonnière

SYNDICAT DE L'ENSEIGNEMENT DE LA HAUTE-YAMASKA

# Le Salon TDAH débarque à Granby



**MICKAEL LAMBERT**
*mickael.lambert@lavoixdelest.ca*

**Granby accueillera pour la première fois le Salon TDAH, et ce à l'hôtel Castel, le 18 mars. Une dizaine d'exposants provenant de partout au Québec viendront présenter leurs services de soutien aux personnes aux prises avec le trouble du déficit de l'attention, mais également avec le syndrome d'Asperger ou l'anxiété. C'est l'occasion pour les visiteurs d'avoir accès rapidement à un soutien en lien avec ces problèmes de santé mentale.**

S'il est parfois difficile d'obtenir du soutien du système de santé public, de multiples services existent pour les personnes touchées par le TDAH, par le syndrome d'Asperger, l'anxiété ou même l'autisme, souligne Nathalie Beaulieu.

## SOUTIEN

« Nous sommes à un moment de l'année où les personnes sont touchées par le TDAH et se questionnent beaucoup. Parfois ça devient très lourd après la semaine de relâche en raison des difficultés scolaires. Ça inquiète les parents », explique Nathalie Beaulieu.

Plutôt que de patienter des mois — voir des années — pour avoir accès à un soutien dans le système public de santé, M^me^ Beaulieu croit que le salon peut permettre aux enfants, parents et adultes affectés par ces problèmes de santé mentale d'avoir accès rapidement à des services adaptés à leurs besoins.

Les exposants présenteront diverses stratégies adaptées à tous les âges. « Parfois, les services offerts sont davantage axés sur l'accompagnement et le coaching et dans d'autres cas, c'est sur des méthodes de relaxation. », explique-t-elle.

## MÉDICAMENTS

Comme l'ont souligné récemment des dizaines de pédiatres et autres spécialistes de la santé dans une lettre ouverte dénonçant l'usage systématique des médicaments dans le traitement du trouble du déficit de l'attention, Nathalie Beaulieu estime que d'autres solutions s'offrent pour traiter la maladie.

Selon M^me^ Beaulieu, il n'est pas obligatoire d'avoir un diagnostic [en lien avec la santé mentale] clairement établi pour être intéressé par les services offerts dans le cadre du salon. « Par exemple pour les professionnels qui travaillent avec des jeunes enfants, il n'est pas possible de poser un diagnostic avant l'âge de 5 ans. Mais s'il y a des jeunes avec de telles problématiques, ils doivent être capables de gérer la situation, explique Nathalie Beaulieu. Les *coachs* familiaux n'ont pas besoin d'un diagnostic pour travailler. S'il y a régulièrement des crises autour de la table, les *coachs* peuvent aider. »

Nathalie Beaulieu a elle même dû vivre avec un proche touché par un déficit de l'attention. Selon elle, la difficulté d'avoir accès à un traitement dans le système de santé encourage parfois les gens à chercher des solutions concrètes à leurs problèmes.




Une dizaine d'exposants seront présents à Granby pour ce premier salon du TDAH. — PHOTO COURTOISIE NATHALIE BEAULIEU

« C'est coûteux pour les gens au niveau de la qualité de vie, ils cherchent ce qu'ils peuvent faire pour en diminuer les impacts, mais il n'y a pas un seul mode d'emploi », explique-t-elle.

Nathalie Beaulieu croit que le salon peut aider à mieux identifier les besoins et ainsi choisir un service de soutien propre à chaque situation.

Par ailleurs, selon la coordonnatrice de l'événement, un réseau de 15 salons de ce type au Québec souhaite faire connaître ces services parallèles qui ont le potentiel « d'aider concrètement » les proches des personnes touchées par ce genre de problèmes.

## GRANBY

Ce premier Salon TDAH à Granby présentera quelques nouveautés qui s'ajouteront à la formule habituelle. Pour une première fois, de l'information sera disponible sur la zoothérapie. « C'est extraordinaire pour tout ce qui est habiletés sociales ou gestion du stress », souligne M^me^ Beaulieu.

L'organisatrice du salon rappelle que les visiteurs peuvent s'organiser à la suite du salon pour se partager les services offerts. « Avec ces services, ça donne aux parents l'opportunité de se réunir et d'organiser cela en parascolaire. [...] On peut ainsi voir des services s'instaurer en quelques mois plutôt que d'attendre plusieurs années », souligne-t-elle.

En plus de l'information disponible aux différents kiosques, quelques courts ateliers d'une quinzaine de minutes seront offerts aux participants. L'objectif demeure d'offrir une vitrine pour les spécialistes afin de promouvoir leurs services.

Les détails du salon et les billets sont en vente sur le site web lesalontdah.com.



5371128

4e FESTIVAL UNDERGROUND DE WATERLOO

# Deux jours de festivités au programme

**MICKAEL LAMBERT**
*mickael.lambert@lavoixdelest.ca*



Le festival Underground de Waterloo se déroulera sur deux jours en juillet prochain. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

**Le festival Underground de Waterloo revient en force. Pour cette 4e année, l'évènement se déroulera sur deux jours, les 12 et 13 juillet. Près d'une vingtaine de groupes de partout au Québec se partageront l'affiche de ce rassemblement punk rock et métal.**

Les amateurs de musique extrême auront droit à une cuvée bonifiée du festival, selon les organisateurs Alex St-Martin et Jessika Lemay qui ont procédé à l'annonce de la programmation dans une vidéo en direct partagée sur la page Facebook du festival, vendredi midi.

La mouture 2019 accueillera cinq formations de plus que l'an dernier (17 contre 12 en 2018) et, surtout, se déroulera sur deux jours au lieu d'un.

Les poids lourds de l'affiche, tant pour l'intensité de la musique qui sera jouée que pour leur renommée, sont Obliterate et Get the Shot. Ces deux formations québécoises (Québec et Victoriaville) se sont déjà produites en première partie des plus grands noms de la scène punk internationale. Les musiciens de Get the Shot comptent notamment à leur actif 500 spectacles sur trois continents.

C'est à la formation rock montréalaise Science for lunatics que reviendra l'honneur de débuter les hostilités. « Le groupe a gagné le concours Planète rock en 2015 et a été finaliste pour l'Omnium du rock la même année, donc c'est vraiment pas pire ! », a expliqué l'organisateur Alex St-Martin dans une vidéo en direct diffusée vendredi midi sur Facebook.

La région sera représentée par B4DN, un groupe de punk rock alternatif de Farnham.

## NOUVEAUTÉS

Depuis la première édition, les organisateurs ont pris l'habitude de consulter la communauté d'amateurs de musique afin d'élaborer la programmation. Cette année, la formation montréalaise Sawyer Path ressort du lot. Alex St-Martin décrit le son du groupe comme « punk et assez *heavy* ». Le groupe a notamment remporté le concours Zoom sur la relève en 2013 et a terminé en troisième position du XY music contest en 2016.

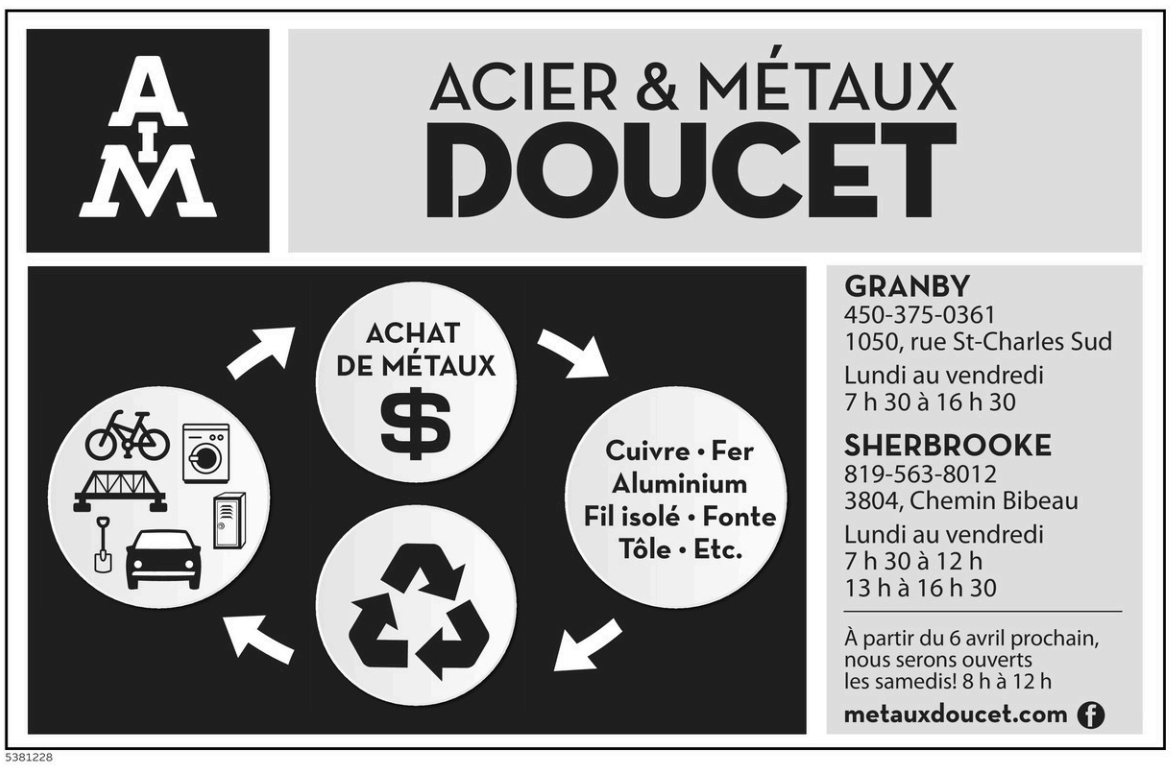
L'Underground demande également à ses partenaires, que sont le Groupe de métalleux de la province de Québec, Métal addiction et Daily rock Québec de choisir des artistes pour enrichir la programmation. Les formations Death note silence, Vantable Warship et Am.I.SIXX. ont ainsi été retenues.

Autre nouveauté en 2019, l'organisation du festival a choisi de laisser un groupe hommage réaliser le spectacle principal du vendredi soir. « C'est une première qu'on essaie. Wake up c'est un groupe qui tourne depuis une vingtaine d'années, ils ont fait une centaine de concerts. On doit s'attendre à quelque chose d'excellent » a lancé Alex St-Martin.

Bien que certains détails restent à régler, l'offre de consommation sur le site devrait être améliorée cette année. L'espace dédié au bar sera agrandi et les festivaliers auront un plus large éventail de choix pour casser la croute.

« On encourage les gens à manger et à boire sur le site. Considérant que c'est un festival gratuit, c'est ça qui nous permet de rémunérer les groupes et de payer les factures », Jessika Lemay.

Deux *food trucks* devraient également être présents sur le site.



5381228



5373558

CET ÉTÉ À SUTTON

# Des dimanches de tam-tams



**ISABEL AUTHIER**
*isabel.authier@lavoixdelest.ca*

**Depuis qu'il habite à Sutton, Nicolas Luppens rêvait de convier les gens à un rendez-vous musical rythmé. Ce sera chose faite cet été avec la venue des après-midis de tam-tams.**

« Je suis ici depuis neuf ans et je me demandais pourquoi ça n'avait pas encore eu lieu. Je pense que ça peut fonctionner. Il y a tellement d'artistes à Sutton », fait remarquer celui qui s'est fait connaître pour son engagement dans le milieu communautaire.

« Je suis moi-même artiste, je fais de la musique à temps perdu, et je connais pas mal de musiciens, dont des percussionnistes. Je me suis dit que ce serait intéressant de créer un événement rassembleur. »

M. Luppens, qui joue de la guitare, de la basse et des percussions, a donc sollicité la municipalité de Sutton pour organiser une fête citoyenne chaque premier dimanche des mois de mai, juin, juillet, août et septembre au parc Goyette-Hill.

Inspiré du concept des Tam-tams du Mont-Royal, ces rassemblements seront bien sûr beaucoup plus modestes, laisse entendre M. Luppens. « Je veux réunir des artistes de la région qui ont un intérêt pour les percussions pour créer une ambiance semblable à Montréal où les jeunes et les moins jeunes peuvent apprivoiser des rythmes. »

Selon lui, l'idée n'est pas de se compliquer la vie. « Ça ne demande pas beaucoup d'énergie à organiser… Ce n'est pas un spectacle. Je veux seulement que ce soit un espace participatif, un moment convivial qui rassemble les gens qui veulent apprendre ; on les invite d'ailleurs à apporter leurs percussions. »

On devine qu'aux musiciens aguerris ou débutants viendront naturellement se greffer des curieux et des amateurs de musique, qui seront là pour danser et s'amuser. Il assure que « l'idée n'est pas de faire du bruit, mais de faire de la musique ».

Le rôle de Nicolas Luppens sera d'assurer le bon déroulement de ces après-midis, et de voir à ce qu'il y ait en tout temps deux ou trois animateurs pour maintenir le rythme bien vivant.

## PROJET PILOTE

Le jeune homme souhaite faire de ce projet pilote un événement familial qui rayonnera partout dans la région. Le choix du site, croit-il, est d'ailleurs idéal.

« Le parc offre une super belle vue sur la montagne, c'est verdoyant et un peu en retrait du centre-ville. » La présence, sur place, d'une piscine, d'un skatepark et d'autres installations récréatives constitue un avantage supplémentaire pour que les gens y passent un bon moment, ajoute-t-il.

Il admet que « l'éventail des possibles » est large, mais préfère ne rien brusquer pour cette première expérience. « On lance une perche pour faire rayonner notre village. On verra la réponse des gens. »



— PHOTO ARCHIVES LA PRESSE



**Lui-même musicien, Nicolas Luppens lance le concept des rendez-vous de tam-tams à Sutton cet été.** — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST



# Huit ans de prison réclamés pour Cadotte



5363436



5371359

**MORGAN LOWRIE**
*La Presse canadienne*

**MONTRÉAL — Michel Cadotte, ce Montréalais reconnu coupable d'homicide involontaire coupable pour avoir étouffé sa femme atteinte d'alzheimer, devrait être condamné à huit ans de prison, a suggéré la Couronne, vendredi. La défense a recommandé une peine de six à 12 mois de prison.**


Un jury a reconnu le mois dernier Michel Cadotte, âgé de 57 ans, coupable d'homicide involontaire relativement au décès de son épouse, Jocelyne Lizotte.
— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Lors de l'audience de détermination de la peine, la procureure Geneviève Langlois a plaidé que la société devait comprendre qu'on ne peut pas ainsi prendre une vie, même si l'on souffre énormément et qu'on est épuisé.

Un jury a reconnu le mois dernier Michel Cadotte, âgé de 57 ans, coupable d'homicide involontaire relativement au décès de son épouse, Jocelyne Lizotte, qui vivait dans un établissement de soins de longue durée. M^me^ Lizotte, âgée de 60 ans, souffrait de la maladie d'Alzheimer à un stade avancé.

L'avocat de M. Cadotte, Nicolas Welt, a décrit l'inculpé comme un proche aidant épuisé, qui a agi de manière impulsive lorsqu'il a étouffé sa femme avec un oreiller le 20 février 2017. À l'audience de détermination de la peine, vendredi, il a appelé deux témoins qui sont venus décrire le lourd fardeau imposé aux aidants naturels.

M^e^ Welt a ensuite plaidé que les remords éprouvés par M. Cadotte, le fait qu'il était déprimé à l'époque, son potentiel de réhabilitation et sa volonté de suivre une thérapie devraient tous être pris en compte par la juge qui devra déterminer la peine.

La défense recommande une peine de six à 12 mois de prison ; or, M. Cadotte a déjà passé près de sept mois (205 jours) en détention préventive. La défense estime que la société n'a absolument rien à gagner à ramener M. Cadotte en prison : il ne représente aucun danger pour la société, et il n'est pas un militant pour l'aide médicale à mourir.

Il n'existe pas de peine minimale pour l'homicide involontaire coupable, sauf dans le cas où une arme à feu a été utilisée. La juge Hélène Di Salvo, de la Cour supérieure du Québec, rendra sa décision le 25 mai.

Les recommandations des avocats ont fait suite vendredi à des témoignages émus qui ont laissé plusieurs personnes dans la salle d'audience, y compris la juge Di Salvo, en larmes lorsque les membres de la famille ont décrit l'impact qu'avaient eu sur eux la maladie et la mort de M^me^ Lizotte.

## UN ACTE ÉGOÏSTE?

Ainsi, les fils de la victime ont soutenu que la décision de Michel Cadotte de mettre fin aux jours de son épouse malade constituait un acte d'égoïsme plutôt que de compassion.

Danick Desautels, l'un des fils de Jocelyne Lizotte, a confié avoir perdu sa mère trois fois : une fois lorsque son père est décédé et qu'elle est devenue plus distante, une fois lorsqu'elle a reçu un diagnostic d'alzheimer, et enfin une troisième fois lorsque Michel Cadotte a mis fin à ses jours.

> Les fils de la victime ont soutenu que la décision de Michel Cadotte de mettre fin aux jours de son épouse malade constituait un acte d'égoïsme plutôt que de compassion

« Malgré tout ce que tu as pu faire de bon pour ma mère avant, pour moi tu resteras celui qui l'a empêchée d'avoir une mort douce, paisible et naturelle, donc son meurtrier », a-t-il déclaré, lisant la lettre qu'il avait écrite pour Michel Cadotte.

Les avocats de la défense ont affirmé que leur client était dans un état d'esprit perturbé et avait agi de manière impulsive le 20 février 2017, cherchant à mettre fin aux souffrances de son épouse, avec qui il était depuis 19 ans. Le crime a été plutôt présenté dans les médias comme un « meurtre par compassion » — une infraction qui n'existe pas dans le Code criminel. Le procès, qui s'est amorcé le 14 janvier, a permis d'apprendre que Michel Cadotte avait demandé l'aide médicale à mourir pour Jocelyne Lizotte un an avant son assassinat.

Mais Danick Desautels a déclaré au tribunal qu'il pensait que Michel Cadotte avait agi dans son propre intérêt, pour mettre fin à ses propres souffrances plutôt qu'à celles de M^me^ Lizotte.

« J'aurais bien pu passer par-dessus tout ça si tu avais commis ces gestes par compassion, pour ma mère, pour la libérer, mais je sais très bien que tu ne l'as fait que pour toi, pour te libérer toi, a-t-il déclaré. Dans ta tête, ma mère était à toi, était ta possession et tu pouvais en faire ce que tu voulais. »

## L'AUTRE FILS

L'autre fils de Jocelyne Lizotte, David Desautels, a raconté vendredi qu'il avait dû faire deux deuils : celui de sa mère et celui de Michel Cadotte, qu'il a décrit comme ayant été « le seul père que j'ai eu pour le passage à ma vie adulte ».

David Desautels a déclaré que Michel Cadotte lui avait appris à cuisiner, qu'il était assis à ses côtés lorsqu'il s'est réveillé après une opération et qu'il avait rendu sa mère heureuse. Il a ajouté que ces souvenirs agréables étaient désormais « entachés par l'image indélébile que j'ai de lui tenant un oreiller sur ma mère claustrophobe pour l'étouffer ».

Il a convenu avec son frère que Michel Cadotte avait agi pour mettre fin à « sa souffrance de sa conviction que ma mère souffrait ».

Plusieurs membres de la famille ont décrit leurs sentiments d'impuissance et de culpabilité lorsqu'ils ont vu l'état de santé de M^me^ Lizotte se détériorer à un point tel qu'elle ne pouvait plus s'occuper d'elle-même ni reconnaître ses proches.

Témoignant pour la défense, la soeur de M^me^ Lizotte a décrit son angoisse de voir cette femme claustrophobe obligée d'être constamment attachée à un lit ou à un fauteuil. Johanne Lizotte a même admis qu'elle avait elle-même souhaité la mort de sa soeur. « J'espérais que le Bon Dieu viendrait la chercher. J'espérais qu'elle ne vivrait pas comme ça pendant longtemps. »

La juge Di Salvo, qui a essuyé des larmes à la fin du témoignage de membres de la famille appelés à la barre par la Couronne, a reconnu que cette étape du procès était émouvante. Elle a prévenu la famille que sa décision ne ferait probablement pas l'unanimité, mais elle a promis de tenir compte de l'impact qu'avait eu le crime sur les proches de Jocelyne Lizotte.

Elle a aussi indiqué qu'elle annoncera sa décision le 28 mai.

NISSAN

Innover pour exalter

L'ÉVÉNEMENT
# MON CHOIX Un choix simple pour le temps des sucres.

## CHEZ NISSAN GRANBY

JUSQU'À **2 000$** DE RABAIS* OU JUSQU'À **1%** DE RÉDUCTION DU TAUX‡ OU JUSQU'À **3** PAIEMENTS À NOS FRAIS‡ | VALEUR JUSQU'À 2 000 $

Sur modèles sélectionnés. Les montants de 2 000 $ sont sur le Murano. Le KICKS est exclu de ces offres.



## ROGUE

LOUEZ LE **ROGUE S À TRACTION AVANT** POUR **298$** / MOIS
AVEC 2995$ EN COMPTANT INITIAL PENDANT **24 MOIS**,
INCLUANT 1500$ DE RABAIS MON CHOIX.

C'EST COMME PAYER **69$**‡‡ /SEMAINE

LOCATION COURTE DURÉE **24 MOIS**

VALEUR AU DÉTAIL DE **27 208$**

**QU'ATTENDEZ-VOUS?**



## QASHQAI

LOUEZ LE **QASHQAI S À TRACTION AVANT** POUR **255$** / MOIS
AVEC 2795$ EN COMPTANT INITIAL PENDANT **36 MOIS**,
INCLUANT 1000$ DE RABAIS MON CHOIX.

C'EST COMME PAYER **59$**‡‡ /SEMAINE

VALEUR AU DÉTAIL DE **24 263$**

**FAITES VITE! POUR UNE DURÉE TRÈS LIMITÉE!**

## LE TOUT NOUVEAU KICKS

LOUEZ LE **KICKS S** POUR **213$** / MOIS
AVEC 2195$ EN COMPTANT INITIAL PENDANT **60 MOIS**

C'EST COMME PAYER **49$**‡‡ /SEMAINE

VALEUR AU DÉTAIL DE **19 908$**



# NISSAN GRANBY

1376, RUE PRINCIPALE · **450 378-9088** · **NISSANGRANBY.COM**

5380666

Offres en vigueur du 1er mars au 1er avril 2019. **Les offres de location par l'entremise de NCF sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 40 000 / 60 000 / 100 000 km pour un terme de 24 / 36 / 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 $ / km.** Le premier paiement et le versement comptant le cas échéant sont requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Pour les offres à l'achat au comptant et à la location, les taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $) et les assurances sont en sus, et exigés à la signature du contrat. * Le rabais Mon Choix de 2 000 $ / 2 000 $ / 1 500 $ / 1 000 $ / 1 000 $ / 750 $ est applicable à l'achat au comptant, à la location ou au financement à taux standard, sur approbation de crédit, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle Pathfinder 2019 / Murano 2019 / Rogue 2019 / Qashqai 2019 / Sentra 2019 / Micra 2018. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné et sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. ‡ Offre de durée limitée par l'entremise de Nissan Canada Financial Services Inc. (NCF) sur approbation de crédit. Réduction du taux allant jusqu'à 1% offerte sur modèles Rogue 2019 / Sentra 2019 / Qashqai 2019 / Murano 2019 / Pathfinder 2019 / Micra 2018 neufs, financés ou loués, d'un concessionnaire Nissan participant. Le client recevra une réduction allant jusqu'à 1% sur les taux de financement ou de location présentement offerts par l'entremise de NCF, jusqu'à un minimum de 0%. En aucun cas les taux ne seront réduits à moins que 0%. ± Dispense de paiement de jusqu'à 1 500 $ / 1 000 $ / 1 500 $ / 2 000 $ / 2 000 $ / 750 $ est disponible à la location ou au financement d'un modèle Rogue 2019 / Sentra 2019 / Qashqai 2019 / Murano 2019 / Pathfinder 2019 / Micra 2018 neuf et non-immatriculé auparavant d'un concessionnaire Nissan autorisé au Canada, sur approbation de crédit. Jusqu'aux 3 premiers paiements mensuels de location ou financement (excluant les taxes) seront annulés, jusqu'au montant maximal précisé ci-dessus. Suite aux paiements annulés, le client sera obligé de faire tous les autres paiements à la location ou au financement prévus pendant la durée du contrat. Si le montant total des 3 paiements à la location ou au financement dépasse le montant maximal précisé ci-dessus, le client devra payer la différence. Si le montant total des 3 paiements à la location ou au financement revient à moins que le montant maximal précisé ci-dessus, le client ne sera pas crédité pour la différence. La valeur dès paiements à la location ou au financement d'un client dépendra de la durée de la période de location ou au financement et de l'acompte, le cas échéant, telle que sélectionnée par le client. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisissezmissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2019.

ENFANTS MALTRAITÉS À GRANBY

# La mère jugée apte à comparaître



Une source de *La Voix de l'Est* avait comparé la situation des enfants (âgés de 1, 3 et 17 ans) à *Aurore, l'enfant martyre*, version 2019. — PHOTO 123RF

**CYNTHIA LAFLAMME**
*cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca*

**La mère de trois enfants faisant face à des accusations de maltraitance à leur endroit est apte à comprendre le processus judiciaire. Le résultat de son évaluation psychologique a été livré jeudi au juge.**

La détenue de 37 ans, qu'une ordonnance de non-publication nous interdit d'identifier en raison de l'âge des enfants, fait face à des accusations d'avoir « omis de fournir les choses nécessaires à l'existence » des enfants alors que cette omission a mis la vie de chacun des trois enfants « en danger, étant de nature à causer un tort permanent à [leur] santé ou a exposé [leur] santé à un péril permanent ».

Une telle accusation a été portée pour chacun des enfants, respectivement âgés de 1, 3 et 17 ans. Une peine maximale de cinq ans de prison est prévue au Code criminel pour ce délit.

Également, une accusation de voies de fait a été déposée contre la mère parce qu'elle a pris à partie l'huissier venu l'expulser de son logement, le 14 février dernier. Les policiers, qui ont alors été appelés sur place, ont constaté que les enfants ne semblaient pas bien traités.

Une source de *La Voix de l'Est* a comparé leur situation à *Aurore, l'enfant martyre*, version 2019. Le plus jeune enfant était seul dans une pièce et sa couche n'avait pas été changée depuis plusieurs heures, tandis des traces de blessures étaient visibles sur les deux plus vieux.

Selon nos sources, l'adolescent était très maigre et présentait plusieurs fractures ainsi que des problèmes pulmonaires. Il a été hospitalisé.

Les trois enfants ont été pris en charge par la Direction de la protection de la jeunesse.

La détenue reviendra lundi en cour pour l'enquête sur remise en liberté.

Le Sommet international du repreneuriat débarque le 8 mai prochain

QUÉBEC

sommetrepreneuriat.com | @repreneuriat | #repreneuriat

PARTENAIRE Québec

**Ne manquez pas le rendez-vous par excellence des cédants, repreneurs et experts.**

5382337

# CHEZ MITSUBISHI GRANBY

MITSUBISHI MOTORS

**GARANTIE PROLONGÉE SANS FRAIS**

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

**10 ANS/160 000 KM**
Garantie limitée sur le groupe motopropulseur

Valant JUSQU'À 2 600$

~~10~~ 5 ANS/~~100 000~~ 160 000 KM
Garantie limitée sur un nouveau véhicule

~~10~~ 5 ANS/KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
Assistance routière

**POURQUOI LOUER QUAND VOUS POUVEZ ACHETER AU MÊME PRIX?**



## OUTLANDER PHEV 2018

Le VUS hybride électrique rechargeable à traction intégrale le plus vendu au monde

| 448$ /MOIS | ACHAT 84 MOIS | À 1,99% | PRIX AU DÉTAIL 44 898$ |
|---|---|---|---|
| COMPTANT 1 495$ | | | |

C'EST PLUS DE 10 000$ DE RABAIS
TAXES INCLUSES



### RVR 2019

57$ /SEM. — COMPTANT 2 995$

LOCATION 60 MOIS

**ÉQUIPÉ AVEC**
- / BOITE AUTOMATIQUE
- / SIÈGES CHAUFFANTS
- / APPLE CAR PLAY-ANDROID AUTO

PRIX AU DÉTAIL **24 823$**



### ECLIPSE CROSS 2019

69$ /SEM. — COMPTANT 3 695$

LOCATION 60 MOIS

**ÉQUIPÉ AVEC**
- / SUPER CONTRÔLE INTÉGRAL
- / JANTES EN ALLIAGE DE 18 PO

PRIX AU DÉTAIL **29 698$**



### OUTLANDER 2019

71$ /SEM. — COMPTANT 3 695$

LOCATION 60 MOIS

**ÉQUIPÉ AVEC**
- / TRACTION INTÉGRALE «ALL WHEEL CONTROL»
- / SIÈGES CHAUFFANTS
- / PHARES ANTI-BROUILLARD

PRIX AU DÉTAIL **31 023$**

GARANTIE PROLONGÉE SANS FRAIS

# MITSUBISHI DE GRANBY

1332, RUE PRINCIPALE • 450 777-7720 • WWW.GRANBYMITSUBISHI.CA

Outlander PHEV 2018 = 448$ par mois avec 1495$ comptant à l'achat 84 mois à taux de 1,99% selon approbation de crédit. Obligation totale de 39 127$. Rabais de 10000$ taxes incluses avec rabais du concessionnaire, rabais de Mitsubishi Canada et remise du gouvernement. Cette offre est valide sur tous Outlander PHEV 2018 en stock. RVR ES CVT 2019 / ECLIPSE CROSS ES S-AWC 2019 / OUTLANDER ES AWC 2019 = 59$ / 69$ / 71$ par semaine en location 60 mois (260 semaines) avec 2995$ / 3695$ / 3695$ comptant initial. Sujet à approbation de crédit. 16 000km par année, 0,09$ par km excédentaire. Garantie prolongée sans frais = valide sur modèles sélectionnés neufs à la location ou à l'achat. Taxes et frais de couleur en sus. Détails sur place.

5380629

## Chrystia Freeland remercie le Sénat américain pour son soutien dans l'affaire Meng Wanzhou

**OTTAWA** — La ministre canadienne des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, salue les efforts politiques bipartites aux États-Unis pour soutenir Ottawa dans son conflit avec la Chine autour de l'affaire Meng Wanzhou.

Le Comité des affaires extérieures du Sénat américain a présenté cette semaine un projet de loi des deux partis au Congrès qui félicite le Canada pour son rôle dans l'arrestation de Meng Wanzhou à Vancouver, le 1er décembre, à la suite d'une demande d'extradition présentée par les États-Unis.

Mme Meng, directrice financière du géant chinois de la technologie Huawei, est accusée aux États-Unis de fraude en lien avec une violation présumée des sanctions imposées à l'Iran — allégation qui serait motivée par la politique, selon Pékin.

Dans sa résolution conjointe des républicains et des démocrates, le Sénat américain salue le Canada pour sa défense de la primauté du droit et exprime sa préoccupation face aux gestes posés par la Chine à la suite de la demande d'extradition.

La ministre Freeland a déclaré vendredi que le Canada appréciait les efforts des États-Unis et l'appel lancé à la Chine pour libérer les Canadiens Michael Spavor et Michael Kovrig, emprisonnés par les autorités chinoises à la suite de l'arrestation de Mme Meng.

Huawei a annoncé jeudi qu'elle contestera devant un tribunal américain la réglementation qui l'empêche de vendre sa technologie de télécommunications aux États-Unis.

Le ministre chinois des Affaires étrangères, Wang Yi, a déclaré vendredi, lors d'une conférence de presse à Pékin, que son pays prendrait « toutes les mesures nécessaires » pour défendre les entreprises et les citoyens chinois à l'étranger contre « toute neutralisation politique délibérée ». **LA PRESSE CANADIENNE**



5380003

# opinions

Président et éditeur **ALAIN TURCOTTE** Directeur général **CHRISTIAN MALO** Rédacteur en chef **MARC GENDRON**

## LA VOIX DES LECTEURS

### Adieu, Monsieur le Président

Éric Bédard était un mentor pour moi. Je ne lui ai pas dit, j'aurais dû; cette bête pudeur à dire ce qu'on ressent…

Il se battait pour de hauts idéaux, de forts principes, mais luttait dans le réel, sans illusion sur les exigences du concret et les grandeurs et petitesses de l'humain.

Éric en aura pris beaucoup sur ses épaules, pour nous. Il nous offrait son temps, son écoute, sa fougue et prenait sur lui le stress, la fatigue, la surcharge. Qu'il faut être grand pour porter une telle charge sur soi! Notre besoin était toujours traité avec importance:

— Éric, as-tu le temps?

— On va le prendre le temps!

Quelle noblesse que de se mettre ainsi au service des autres, de tout son cœur, de toute son âme, de toute sa force.

Je lui demandais encore, à la fin janvier, quelle était la source de son ardeur inépuisable: «La colère, l'indignation face à l'injustice». La colère, comme un feu qu'il a progressivement dû dompter pour mieux en canaliser l'énergie, doublée d'un amour puissant pour la profession d'enseignant. Et pour ceux qui l'exercent. Pour nous.

Nous avions discuté ensemble de spiritualité, de ce qui donne du sens: «Faire le bien autour de soi. Ici et maintenant, en ce monde». Ni plus, mais ni moins.

Gardons le souvenir, avec un sourire attendri, de cet homme coloré: son plaisir évident et irrépressible à faire des rappels historiques des dossiers (avec la mémoire de l'année, du mois et du jour des évènements!), sa gestuelle typée (la joviale salutation avec la paume en rotation, la compulsive remontée de ses lunettes avec l'index) et ses expressions pittoresques («Oh que oui!», «Comme disait mon grand-père…», «On n'est pas fou à temps plein», «Ceci étant…», «Ils ne m'auront pas», et des meilleures).

Éric, il avait le fond et la manière.

Lors de la dernière assemblée générale à laquelle j'ai assisté, le 26 février dernier, il a eu cet éditorial, dont je cite l'esprit, de mémoire: «Le jour où les enseignants exigeront d'être reconnus à leur pleine valeur, qu'ils seront convaincus de leur pleine valeur, le reste suivra.» Tout est là, dans ce propos qui prend aujourd'hui une allure testamentaire…

L'adage dit que personne n'est irremplaçable, mais certains le sont plus que d'autres. Éric était de ceux-là.

Adieu, Monsieur le professeur, adieu monsieur le Président.

Je te lève mon chapeau bien haut, Éric,

«Nous vaincrons!»,

***Joel Mailloux,*** enseignant à J.-H.-Leclerc
*Granby*

### Tu vas nous manquer, Éric

La rigueur, la défense des droits, la dénonciation quand des personnes se sentaient non respectées ou brimées, le don de soi total parfois au détriment du temps accordé à sa famille et à sa vie personnelle.

Il prenait le temps de nous écouter, de nous conseiller, de nous épauler; il avait de la considération pour les personnes qu'il rencontrait.

Il est parti beaucoup trop tôt… Il laissera un gros vide au SEHY.

Merci au nom de toutes les personnes que tu as aidées. Tu vas nous manquer!

***Claire Bergeron,*** enseignante en ÉCR à l'école J.-H.-Leclerc
*Granby*

### Une opinion?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être transmises par courriel à ***opinions@lavoixdelest.ca***, et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. **Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. *La Voix de l'Est* se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.**




### Bonne retraite Christiane!

Comme tous les matins d'ouvrage, elle s'est levée tôt, a pris sa douche, fait son café et son déjeuner, est allée à sa porte chercher son journal *La Voix de l'Est* et peut-être est-elle, comme vous, présentement, en train de lire ces lignes.

Tantôt, elle mettra son uniforme et partira à pied vers l'Hôpital de Granby pour commencer sa journée de travail, comme elle le fait depuis plus de 40 ans maintenant. Quarante ans, même travail, même employeur, même hôpital. Elle est une espèce en voie de disparition, pourrait-on dire de nos jours…

Elle arrivera avant l'heure prévue, comme toujours. Le retard n'est jamais une option, même l'hiver, car bien entendu, elle chausse ses crampons… au besoin.

Arrivée à l'hôpital, la course commence et elle s'arrêtera à 17 h 15, 17 h 30, bien que sa journée se termine officiellement à 17 h. Ces 15 ou 30 minutes de travail supplémentaires, elle vous en fait cadeau, à vous, la société, depuis plus de 40 ans, sans regret ni arrière-pensée. Technicienne en diététique, une fonctionnaire comme on dit, tel est son travail.

Comprenez bien; une fonctionnaire qui, avec les infirmières, les auxiliaires, les préposées aux bénéficiaires et tous les techniciens en santé, soutiennent le système de santé à bout de bras.

La traduction anglophone du mot fonctionnaire est *civil servant* soit; au service de sa communauté. Et c'est bien ce qu'elle fait depuis 40 an: servir sa communauté.

Elle n'est ni médecin ni infirmière, mais son sourire et son empathie ont été bien souvent, pour plusieurs patients, le seul médicament de la journée qui offrait quelque réconfort.

Si vous ou un de vos proches avez été hospitalisés au cours des 40 dernières à Granby, il est plus que probable que vous l'ayez déjà rencontrée dans une chambre de patient en train d'élaborer avec lui ou elle le prochain repas. Afin d'assurer votre confort et votre sécurité, elle et ses collègues supervisent quotidiennement l'assemblage de chaque plateau de nourriture pour chaque patient de l'hôpital. Elle s'occupe de cette tâche minutieusement, jour après jour, mois après mois, année après année.

Ainsi passe la vie, sa vie, depuis 40 ans, à rendre la vie des autres plus agréable au quotidien.

Cette Granbyenne d'adoption a aussi donné à sa ville trois enfants, Marie, Hélène et Gabriel, qui font sa fierté et qui s'appliquent au quotidien, à Granby eux aussi, à rendre ce monde meilleur.

Infirmière à l'Hôpital de Granby, conseillère en communication au Zoo de Granby, enseignant à l'école secondaire J.-H.-Leclerc, ses trois enfants perpétuent son service et son implication dans la collectivité. Voilà sa vraie richesse.

Demain, dimanche, elle se lèvera tôt, prendra sa douche, déjeunera, mettra son uniforme, se rendra à pied à l'hôpital, distribuera à tous son merveilleux sourire et ses bons mots, finira sa journée de travail et quittera l'hôpital vers 17 h 30… le soir de sa retraite.

On t'aime tous, Christiane!

Merci pour tout et bonne retraite!

Ton conjoint ***Michel Bienvenue,*** ainsi que tes enfants, tes patients et tes collègues.
*Granby*




Le dossier de Gilbert Rozon reviendra devant un juge le 25 avril. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

AFFAIRE GILBERT ROZON

# Dossier reporté à la demande de son avocat

**STÉPHANIE MARIN**
*La Presse canadienne*

**MONTRÉAL — Alors que des manifestants l'attendaient à la porte du palais de justice de Montréal, Gilbert Rozon ne s'est pas déplacé vendredi matin pour son audience.**

Il n'avait d'ailleurs pas à être présent pour cette étape des procédures. L'homme est accusé de viol et d'attentat à la pudeur.

Il s'est fait représenter par son avocat, Me Pierre Poupart, qui a demandé à ce que le dossier soit reporté à une date ultérieure, une requête habituelle lorsqu'un dossier vient de commencer.

Le dossier reviendra devant un juge le 25 avril.

« L'accusé a demandé une autre date pour continuer à étudier le dossier, ce qui est son droit. C'est quelque chose que l'on voit souvent. Ce n'est pas inhabituel », a déclaré le procureur de la Couronne, Me Bruno Ménard, peu après la très courte audience.

Il a confirmé que toute la preuve avait été remise à la défense fin janvier, et que maintenant, « la balle est un peu dans leur camp ».

Le hasard avait fait en sorte que le dossier du fondateur de Juste pour rire était appelé à revenir devant le tribunal le 8 mars, journée internationale des droits des femmes.

Dehors, quelques dizaines de personnes avaient saisi l'occasion de cette journée et choisi le palais de justice pour manifester, justement en raison de la comparution de Gilbert Rozon.

« Pour rappeler que la pleine égalité entre les hommes et les femmes n'est pas atteinte, qu'on est encore victimes de violence, a déclaré Dominique Daigneault, présidente du Conseil central du Montréal métropolitain de la CSN, sur le parvis du palais, dans un froid glacial. Il reste beaucoup de luttes à mener pour y arriver, a-t-elle fait valoir.

La manifestation était sous le thème de « Le respect, ça se manifeste », a-t-elle ajouté.

Le fondateur de Juste pour rire a été accusé de viol et d'attentat à la pudeur sur une femme, il y a près de 40 ans. Ces accusations ont été portées pour des gestes qui auraient été commis en 1979 à Saint-Sauveur, dans les Laurentides. L'identité de la femme n'est évidemment pas dévoilée.

Le viol et l'attentat à la pudeur sont des accusations qui existaient dans le Code criminel qui était en vigueur à l'époque. Maintenant, ces crimes portent d'autres noms.

On ne sait toujours pas si l'homme de 64 ans va choisir un procès devant un juge ou un jury. Aucun plaidoyer n'a été enregistré vendredi.

Lorsque les accusations avaient été portées contre lui, Gilbert Rozon avait réagi par courriel le jour même : « J'ai appris ce matin le dépôt d'accusations à mon encontre concernant un dossier présumé datant d'il y a près de 40 ans. Je vais continuer à me défendre devant la justice et je réserve tout commentaire pour cette instance. »

Il fait aussi face à une action collective au civil intentée par une vingtaine de femmes regroupées sous l'appellation « Les Courageuses », qui lui réclament au-delà de 10 millions $ en dommages pour des gestes d'inconduite sexuelle et des agressions alléguées commis entre 1982 et 2016.

Là encore il nie toute inconduite et la Cour d'appel lui a donné, en août dernier, l'autorisation de contester l'autorisation de l'action collective.




Quelques dizaines de personnes avaient saisi l'occasion de cette journée et choisi le palais de justice de Montréal pour manifester. Le thème était « Le respect, ça se manifeste ». — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

AGRESSIONS SEXUELLES

# Des femmes réclament une réforme de la justice

**BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN**
*bricard@lesoleil.com*

Des citoyennes féministes ont manifesté au palais de justice vendredi pour demander aux gouvernements d'accélérer la transformation de l'appareil judiciaire afin de mieux traiter les dossiers d'agressions sexuelles.

Un premier groupe s'est manifesté en début d'après-midi en scandant des slogans : « Les agresseurs, on n'en veut plus » ; « La justice, c'est de la marde ! » ; « Un non, c'est non » ; « Justice non sexiste » ; « On te croit »…

**« Seulement 5 % des agressions sexuelles sont dénoncées et […] seulement 3 plaintes sur 1000 aboutissent à une condamnation. »**

— Participantes à l'action éclair

Puis les femmes ont convergé dans l'atrium où elles ont lancé un appel à l'action gouvernementale.

« Aujourd'hui, en cette journée internationale pour les droits des femmes, nous investissons le palais de justice de Québec afin de démontrer notre solidarité aux victimes d'agressions sexuelles et aux femmes victimes du système judiciaire actuel », a expliqué Marie-Ève Duchesne, porte-parole du groupe. « Nous sommes trop nombreuses encore en 2019 à être oubliées par le système de justice. »

« On salue bien sûr l'initiative qui a lieu entre les différents partis politiques pour créer un tribunal spécialisé pour les victimes d'agressions sexuelles. » Me Duchesne évalue toutefois que les élus devraient presser le pas. « Il y a urgence d'agir et on est là aujourd'hui pour mettre la pression. »

D'autres participantes à l'action éclair ont souligné que « seulement 5 % des agressions sexuelles sont dénoncées et que […] seulement 3 plaintes sur 1000 aboutissent à une condamnation de l'agresseur. Cette réalité nous dégoûte, nous révolte, nous enrage. »

Haut et fort, elles ont aussi réclamé « la fin de l'impunité des agresseurs, la fin de la banalisation des agressions, la fin de la responsabilisation des femmes victimes d'agression ».

### CHAÎNE HUMAINE

Un peu plus tard, c'était au tour de la Coalition régionale de Québec de la Marche mondiale des femmes d'investir le palais de justice. Quelques dizaines de femmes ont réalisé « une chaîne féministe ».

« Cette année, on cible le palais de justice parce que c'est assez symbolique », a déclaré la porte-parole Émilia Castro. À Montréal, l'ancien patron de Juste pour rire, Gilbert Rozon, devait comparaître vendredi pour répondre à une accusation de viol. Me Castro y voit un exemple patent des ratés du système à bien s'occuper des victimes présumées, notamment parce qu'une seule cause a été retenue contre l'homme d'affaires alors qu'il y avait plusieurs plaignantes.

Émilia Castro avertit les politiques que « les femmes sont très mobilisées et vont continuer » tant qu'ils n'auront pas réformé la gestion des dossiers d'agressions sexuelles.




Des citoyennes féministes ont manifesté pour de meilleurs traitements judiciaires au palais de justice de Québec vendredi. — PHOTO LE SOLEIL

# Bessette AUTOMOBILES

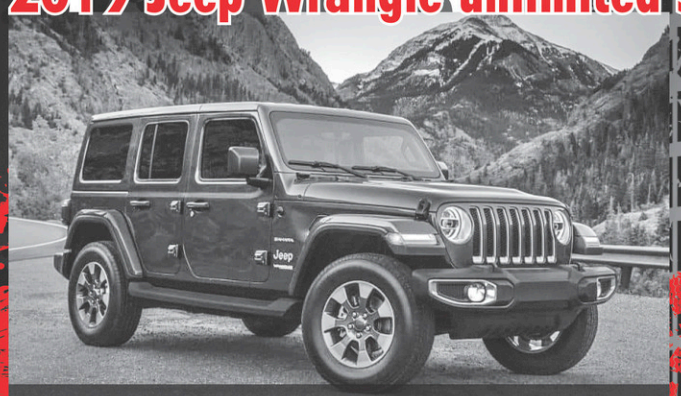
395, rue Rivière, Cowansville
450 263-4000, poste 375
BESSETTEAUTOMOBILES.COM

## 2019 Jeep Wrangler sport




à partir de **55 $/semaine*** Location 27 mois
18 000 km/an
999 $ comptant

## 2019 Jeep Wrangle unlimited Sahara



4 portes, cuir, sièges chauffants, écran tactile 8,4 po

**99 $/semaine*** Location 36 mois
18 000 km/an
999 $ comptant

## 2019 Grand Cherokee Altitude



Ensemble noir, roues de 20 po noir, navigation, ensemble de remorquage

**129 $/semaine*** Location 36 mois
18 000 km/an
999 $ comptant

## LE NOUVEAU 2019 Ram 1500 Big Horn




4 portes, 4X4, caméra de recul, bluetooth, roues en aluminium de 18 po, ensemble de remorquage

**99 $/semaine*** Location 24 mois
18 000 km/an
999 $ comptant

## 2019 Grand Caravan SXT+



Roues en aluminium, Stow & Go, vitres électriques aux 3 rangées

**69 $/semaine*** Location 24 mois
18 000 km/an
999 $ comptant

## LIQUIDATION 2018 Jeep Grand Cherokee LTD



Cuir, roues de 20 po, toit ouvrant

**44 490 $***

*Transport inclus…plus taxes

TUERIE DE LA GRANDE MOSQUÉE DE QUÉBEC

# Alexandre Bissonnette porte sa peine en appel

**STÉPHANIE MARIN**
*La Presse canadienne*

**Le tireur de la mosquée de Québec, Alexandre Bissonnette, condamné à la prison à vie sans possibilité de libération conditionnelle avant 40 ans, porte sa peine en appel.**

Son avis a été déposé vendredi au palais de justice de Québec.

Bissonnette va demander à la Cour d'appel de plutôt lui imposer une peine de prison à vie lui permettant de faire une demande de libération conditionnelle après 25 ans.

Bref, il veut que soit réduite de 15 ans la période de temps minimum qu'il va devoir passer en prison.

L'homme de 29 ans avait reçu cette peine le 8 février dernier pour avoir abattu six fidèles à la grande mosquée de Québec, en plus de faire plusieurs blessés avec ses balles, le 29 janvier 2017.

Il avait plaidé coupable à tous les chefs d'accusation portés contre lui et n'avait donc pas eu de procès

S'il a reconnu avoir commis ces meurtres, Bissonnette estime que la période de temps qu'il devra passer en prison n'est pas conforme aux principes du droit canadien.

Il va plaider que le juge François Huot de la Cour supérieure a commis plusieurs erreurs de droit en décidant sa peine.

Il allègue notamment que le magistrat ne pouvait « réécrire » l'article 745.51 du Code criminel pour le rendre conforme à la Charte canadienne des droits et libertés. Cet article permet le cumul de périodes d'inadmissibilité de 25 ans dans le cas de meurtres multiples, de sorte que le juge au dossier peut imposer 25 ans, 50 ou 75 ans avant qu'une personne puisse demander à être libérée conditionnellement — mais rien entre ces possibilités.

Dans ce cas, Bissonnette ayant tué six personnes, il pouvait en théorie être condamné à passer 150 ans en prison, ce que le Couronne avait d'ailleurs réclamé.

Mais le juge Huot a tranché que dans son cas, 25 ans derrière les barreaux n'était pas assez, mais 50 ans était trop long.

Pour en arriver à une période de 40 ans, il n'a toutefois pas jugé nécessaire de déclarer l'article invalide, mais l'a interprété et l'a réécrit de façon à redonner un véritable pouvoir discrétionnaire au juge.



Alexandre Bissonnette veut que soit réduite de 15 ans la période de temps minimum qu'il va devoir passer en prison.
— PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

Bissonnette s'oppose à cette façon de faire dans son avis d'appel : le juge ne peut réécrire l'article, il doit le déclarer invalide et inopérant, point à la ligne, dit-il.

« Le juge de première instance a imposé une peine illégale, manifestement déraisonnable et non indiquée en ordonnant à l'appelant de purger un minimum de 40 années d'emprisonnement avant d'être éligible à une libération conditionnelle dans le cadre de son emprisonnement à perpétuité », peut-on aussi lire dans la procédure.

La Couronne et le Procureur général du Québec peuvent aussi porter en appel la peine. Ils ont jusqu'à lundi pour le faire.

*Chère clientèle,*
*Notre entreprise familiale est fière de vous présenter sa nouvelle image.*

Charles CARON & fils devient puits CHARLES caron

*Nous avons modernisé notre image*
*mais demeurons la même équipe dévouée pour vous servir.*

568, rue DESJARDINS Nord, Granby (près du Zoo) 450 378-2919 • puitscaron.com
RBQ 1504-0454-06

5383317

# KIA GRANBY ET COWANSVILLE

LA VENTE LA PLUS SURPRENANTE JAMAIS VUE

## OBTENEZ UN BONI CÉLÉBRATION ADDITIONNEL DE 1 000 $

SUR NOS MODÈLES LES PLUS POPULAIRES EN PLUS DES OFFRES EN COURS

KIA 20 ANS AU QUÉBEC



### FORTE 2019

41 $ / SEM. | PRIX DE VENTE 18 295 $ | LOCATION 60 MOIS 950$ COMPTANT

/ SIÈGES CHAUFFANTS / VOLANT CHAUFFANT / / APPLE CAR PLAY-ANDROID AUTO / ÉCRAN TACTILE 8 PO, BLUETOOTH, +++ /

« MEILLEURE VOITURE COMPACTE 2019 AU CANADA » SELON L'AJAC



### SPORTAGE LX TA 2019

25 695 $

INCLUANT 1 500 $ DE RABAIS TOTAL AU COMPTANT



### SORENTO LX TA 2019

27 995 $

INCLUANT 2 200 $ DE RABAIS TOTAL AU COMPTANT



### RIO 4 LX BM 2018

DÉMONSTRATEUR
# de stock 218186 avec 9000km

/ BOITE AUTOMATIQUE / CLIMATISEUR / SIÈGES CHAUFFANTS / VOLANT CHAUFFANT / CAMÉRA DE RECUL / BLUETOOTH, +++ /

13 395 $ ACHAT COMPTANT | RABAIS DE 3 681 $

## 5 ANS / GARANTIE 100 000 KM / ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS°

GARANTIE COMPLÈTE • GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR • 100 % TRANSFÉRABLE • ASSISTANCE ROUTIÈRE PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD

KIA Le pouvoir de surprendre

**KIAGRANBY.com**
1348, rue Principale • 450 777-0332

**KIACOWANSVILLE.com**
403, rue de la Rivière • 450 263-6000

Forte LX BM 2019 = 41$ par semaine en location 60 mois (260 semaines) avec 950$ comptant, basé sur un prix de vente de 18 295$ au comptant. 16 000km par année, 0,12$ par km excédentaire. Sujet à approbation de crédit. Sportage LX TA 2019 / Sorento LX TA 2019 = achat comptant incluant tous rabais. Rio 4 lx mt 2018 = démonstrateurs, véhicules en inventaire seulement. Détails sur place. Taxes et frais de couleur en sus.wrw

5380604

HONDA
Honda Casavant
recherche
CONSEILLER AUX VENTES POUR LA RÉPUTÉE GAMME HONDA
- Maîtriser l'expérience client
- Horaire adapté
- Allocation pour véhicule $
- Possibilité de rémunération très intéressante
- Bonifications mensuelles et annuelles
- Équipe de ventes dynamique et stable
S.V.P. faire parvenir votre C.V. par courriel à sgingras@hondacasavant.com (sur rendez-vous seulement)
SI VOUS ÊTES UNE PERSONNE MOTIVÉE AVEC UNE ATTITUDE DE GAGNANT... VENEZ NOUS RENCONTRER
350, rue Daniel-Johnson Est - à seulement 25 minutes du pont-tunnel Hyppolyte-Lafontaine
Autoroute 20 direction Québec / sortie 130 sud (Saint-Hyacinthe centre-ville) / En bordure de l'aurotoure 20
Tél.: 450 774-2020
5383370

P/T TRANSFORMATEURS PIONEER TRANSFORMERS
*Une compagnie solidement établie à Granby recherche des gens consciencieux pour la fabrication de transformateurs pour les entreprises manufacturières, commerciales et services d'utilité publique tels qu'Hydro-Québec.*
**Superviseur de la production de soir**
Relevant du directeur de la production, vous aurez comme mandat la gestion efficace des activités de production et la participation active au processus d'amélioration des méthodes de travail et de fabrication.
Vous détenez un diplôme d'études collégiales et vous êtes confortable dans un milieu de travail qui exige la connaissance de produits relativement complexes.
Vous avez un minimum de cinq années d'expérience en supervision dans un milieu manufacturier syndiqué où vous vous êtes démarqué par votre habileté à impliquer et à mobiliser les travailleurs. Vous faites preuve de beaucoup d'autonomie et vous préconisez une approche de type « coach » avec votre équipe. Vous êtes en mesure de contribuer rapidement au succès de l'entreprise.
*SVP faire parvenir votre curriculum vitae en* ***spécifiant le poste*** *à :*
**Service des ressources humaines**
**Transformateurs Pioneer**
**612, rue Bernard, Granby (Québec) J2J 0H6**
**Téléc. : 450 378-0626**
**Courriel : careers@pioneertransformers.com**
5383364

CÉGEP DE GRANBY ...au coeur de nos passions
GROUPE ENTREPRISES EN SANTÉ
*Choisir de travailler au Cégep de Granby, c'est choisir un milieu où est omniprésente la volonté de créer et de maintenir une ambiance de travail et d'études positive, chaleureuse et invitante, qui contribue au sentiment de fierté et d'appartenance des personnes.*
**Technicien(ne) en travaux pratiques en génie mécanique (technicien(ne) en génie mécanique)**
Le Cégep de Granby sollicite des candidatures pour combler un besoin d'un(e) technicien(ne) en travaux pratiques en génie mécanique pour un projet spécifique à temps complet se terminant le 30 juin 2020 avec possibilité de prolongation.
Le rôle principal et habituel de la personne de cette classe d'emploi consiste à assister le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoire, de stage ou d'atelier. Cette personne peut être appelée à travailler auprès des disciplines : électronique industrielle et génie industriel.
Salaire horaire : Entre 20,42 $ et 28,58 $
Horaire de travail : 35 heures par semaine du lundi au vendredi de jour
**Le détail de cette offre d'emploi est disponible à :**
**cegepgranby.ca/emploi**
Les personnes intéressées doivent soumettre leur candidature
**avant le 18 mars 2019 à 8 heures à :**
**ressourceshumaines@cegepgranby.qc.ca**
LE CÉGEP DE GRANBY — UN CÉGEP À DIMENSION HUMAINE
5380826

COLLECTIF 8 MARS

# Isabelle Charest espère faire bouger les choses

**LIA LÉVESQUE**
*La Presse canadienne*

MONTRÉAL — En réponse au Collectif 8 mars, qui demande notamment un réinvestissement « massif » dans les services publics, la ministre responsable de la Condition féminine, Isabelle Charest, indique que le gouvernement Legault réinvestira bel et bien en santé et en éducation comme il s'y est engagé.

Elle n'a toutefois pu être plus précise, puisque le budget de son collègue Éric Girard ne sera présenté que dans une douzaine de jours.

## REVENDICATIONS

Dans sa liste de revendications pour la Journée internationale des droits des femmes, le Collectif 8 mars a notamment demandé un réinvestissement « massif » dans les services publics. Il fait valoir d'abord que les femmes représentent la majorité des travailleurs du secteur public, surtout en santé et en éducation, et qu'elles ont donc été plus durement touchées par les restrictions budgétaires des dernières années.

**« Pour moi, c'est important de les rencontrer, d'avoir une écoute active et de pouvoir faire des revendications par la suite, de pouvoir m'asseoir avec mes collègues ministres et faire avancer les dossiers. »**

— Isabelle Charest, ministre de la Condition féminine

« Il y a des réinvestissements qui seront faits. Mais, de façon spécifique, comment ça va cibler les revendications du Collectif ? On le verra. Mais ce qui est sûr, c'est que la priorité en santé et en éducation, elle est là pour le gouvernement », a répondu M^me^ Charest.

Quelques heures avant de rencontrer les représentantes du Collectif 8 mars, la ministre n'a pas voulu s'engager plus avant face aux autres revendications que le Collectif a déjà rendu publiques, notamment pour ce qui est d'une loi-cadre sur la conciliation travail-famille-études.

« Pour moi, c'est important de les rencontrer, d'avoir une écoute active et de pouvoir faire des revendications par la suite, de pouvoir m'asseoir avec mes collègues ministres et faire avancer les dossiers. Définitivement, je serai là pour les entendre et faire bouger les choses », a lancé la ministre responsable de la Condition féminine, en entrevue après une conférence de presse portant sur la représentation des femmes en politique municipale.

## TRADITION

C'est une tradition au Québec, lors de la Journée internationale des droits des femmes, que le Collectif 8 mars rencontre la ministre responsable de la Condition féminine. Au cours des dernières années, le Collectif 8 mars avait aussi pu rencontrer en même temps les premiers ministres Pauline Marois et Philippe Couillard. Mais, cette année, le premier ministre François Legault n'a pu dégager son horaire pour rencontrer ses représentantes.

Interrogée à ce sujet, la ministre Charest s'est dite convaincue que le premier ministre aurait l'occasion de les rencontrer. Elle n'a toutefois pas pu dire à quel moment.

Parmi les autres revendications du Collectif 8 mars, on trouve une augmentation du salaire minium à 15 $ — 6 travailleurs sur 10 rémunérés au salaire minimum sont des femmes — et le fait de ne plus comptabiliser les pensions alimentaires pour enfants dans le calcul des prestations d'aide sociale et de prêts et bourses, par exemple.

Le Collectif 8 mars regroupe la Fédération des femmes du Québec, le groupe Femmes de diverses origines et plusieurs organisations syndicales, certaines étant majoritairement composées de femmes.

ZOO GRANBY
Le Zoo de Granby recrute pour les postes suivants :
- Représentant affaires et événements (territoire du Grand Montréal - tous les marchés)
- Peintre
- Menuisier temporaire 4 mois
Passez voir notre section « Carrières » au www.zoodegranby.com pour consulter les descriptions d'emploi et exigences ou pour soumettre votre candidature.
5383561

SERY SOLIDARITÉ ETHNIQUE RÉGIONALE DE LA YAMASKA
Solidarité ethnique régionale de la Yamaska est un organisme à but non lucratif ayant pour mission d'assurer l'accueil des personnes immigrantes, de faciliter leur intégration et de favoriser le rapprochement interculturel tout en respectant les valeurs de la communauté d'accueil.
**Directrice générale adjointe ou directeur général adjoint**
Emploi à temps plein (35 h / semaine)
Entrée en fonction : 1 mai 2019
Pour description complète, rendez-vous sur le site Web de SERY : http://sery-granby.org/nouvelles
Les personnes intéressées doivent envoyer une lettre de présentation et leur curriculum vitae par courriel à direction@sery.granby.org d'ici le 22 mars 2019.
*Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.*

DÉDOMMAGEMENT AUX FUMEURS ET EX-FUMEURS QUÉBÉCOIS

# JTI-MacDonald se place à l'abri de ses créanciers

*La Presse canadienne*

**Le cigarettier JTI MacDonald a annoncé vendredi soir qu'il s'était placé sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, dans la foulée de la décision de la Cour d'appel du Québec qui lui avait ordonné de verser jusqu'à 1,77 milliard $ en dédommagement aux fumeurs et ex-fumeurs québécois.**

Dans un communiqué, l'entreprise canadienne a expliqué qu'en raison de cette « décision extraordinaire » du tribunal, il avait été nécessaire de demander cette protection « afin de préserver 500 emplois canadiens et de poursuivre ses activités commerciales habituelles sans interruption ».

Elle a rappelé qu'elle était « fondamentalement en désaccord » avec la décision de la Cour d'appel, ajoutant qu'elle prendrait toutes les « mesures nécessaires et souhaitables » pour défendre ses droits.

L'entreprise a tenu à souligner qu'elle sensibilisait les Canadiens sur les risques liés à la cigarette depuis les années 1950 et qu'elle respectait depuis toujours les règlements québécois et canadiens sur le commerce du tabac.

La semaine dernière, la Cour d'appel a confirmé le jugement historique de la Cour supérieure de 2015, qui avait également tranché en faveur des fumeurs et ex-fumeurs québécois. À l'époque, les fabricants de cigarettes devaient payer 15 milliards $ en dédommagement.

Les fabricants de cigarettes canadiens Imperial Tobacco, JTI-Macdonald et Rothmans-Benson & Hedges en avaient appelé de la décision de la Cour supérieure. Ils ont finalement été déboutés.

**« Leur manquement est double: d'une part, ils n'ont pas fourni de renseignements au public ou aux usagers ou n'ont fourni que des renseignements inadéquats; d'autre part, ils ont activement désinformé le public et les usagers. »**

— Jugement de la Cour d'appel du Québec

Cette fois-ci, avec les intérêts et les modifications apportées par la Cour d'appel, les cigarettiers doivent débourser environ 17 milliards $.

Les deux actions collectives avaient été intentées au nom des fumeurs ou ex-fumeurs atteints d'emphysème, du cancer du poumon, du larynx ou du cancer de la gorge et au nom de ceux qui sont dépendants de la nicotine contenue dans les cigarettes. Elles visaient toutes deux une période allant de 1950 à 1998, date où les demandes d'autorisation des actions collectives ont été déposées par les fumeurs.

La Cour d'appel a parlé d'omissions, de désinformation et de stratégies publicitaires trompeuses de la part des fabricants.

« Leur manquement est double : d'une part, ils n'ont pas fourni de renseignements au public ou aux usagers ou n'ont fourni que des renseignements inadéquats ; d'autre part, ils ont activement désinformé le public et les usagers en s'attaquant de diverses manières à la crédibilité des avertissements, conseils et explications donnés et diffusés par d'autres (gouvernements, corps médicaux, groupes antitabac, etc.) à propos des méfaits de la cigarette et en usant de stratagèmes publicitaires trompeurs », était-il écrit dans le jugement.



Avec les intérêts et les modifications apportées par la Cour d'appel, les cigarettiers doivent débourser environ 17 milliards $. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Bessette AUTOMOBILES

Bessette Automobiles inc. recherche

**Technicienne comptable**

**Principale tâches :**
- Comptabiliser les ventes et achats de véhicules
- Balancer inventaire des véhicules à la fin du mois
- Faire les rapports d'assurance IAP
- Tout autre travail de bureau connexe.

**Exigences :**
- DEP en comptabilité.
- Connaissance du logiciel ctwizard et drive de ADP serait un atout

Envoyez votre c.v. à
Johanne Leduc
contrôleure
450 263-4000, poste 322
johanne.leduc@bessetteautomobiles.com

5382293

Jean Coutu

751, rue Principale, Halles de Granby

**Commis étalagiste - Responsable**

*Joignez-vous à une équipe dynamique, avec de bonnes conditions de travail, un horaire planifié 9 semaines à l'avance, travaille une fin de semaine sur trois.*

**Sommaire de l'emploi :**
- Le candidat devra assurer un bon service à la clientèle et être en mesure d'exécuter les différentes tâches d'un commis étalagiste.

De plus, dans le cadre de son horaire de travail, le candidat sera appelé à effectuer les procédures reliées aux ouvertures et fermetures de la pharmacie.

**Qualifications requises :**
- Posséder un diplôme de secondaire V
- Expérience dans le commerce de détail
- Faire preuve d'habileté particulière en gestion de personnel
- Avoir un bon sens des communications
- Dynamique, responsable et autonome.
- Expérience dans une PJC serait un atout
- Flexibilité au niveau de la cédule de travail

Par courriel seulement
dchalifoux@jc121.com
dnadeau@pjc.jeancoutu.com

** Le genre masculin est utilisé pour simplifier le texte.*

5384875

Granby
*Ville rayonnante*

Joignez-vous à une équipe dynamique dans le domaine municipal. Nous sommes à la recherche de :

**Technicienne ou technicien juridique et perceptrice ou percepteur des amendes**
**Cour municipale – Services juridiques**
**Poste temporaire à temps plein**
**Concours nº 1910**

Veuillez consulter le site web granby.ca pour obtenir plus de renseignements quant aux exigences de ce poste et au processus de mise en candidature.

*La Ville de Granby applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les minorités visibles et ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.*

5384536

Granby
*Ville rayonnante*

Joignez-vous à une équipe dynamique dans le domaine municipal. Nous sommes à la recherche de :

**INGÉNIEURE OU INGÉNIEUR DE PROJETS**
**Division ingénierie**
**Service de la planification et de la gestion du territoire**
**Poste permanent à temps plein**
**Concours nº 1909**

**TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE POUR LE CENTRE AQUATIQUE ET AUTRES BÂTIMENTS**
**Service des travaux publics**
**Poste permanent à temps plein**
**Concours nº 1926**

Veuillez consulter le site web granby.ca pour obtenir plus de renseignements quant aux exigences de ce poste et au processus de mise en candidature.

*La Ville de Granby applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les minorités visibles et ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.*

5380189

TRAITEMENT DES INUITS ATTEINTS DE TUBERCULOSE

# Ému aux larmes, Justin Trudeau s'excuse

**TERRY PEDWELL**
*La Presse canadienne*

**IQALUIT, Nunavut — Justin Trudeau a versé une larme, vendredi, en présentant ses excuses aux Inuits du nord du Canada qui avaient été soignés dans le sud contre la tuberculose au milieu du XXe siècle — une opération de santé publique mal gérée et empreinte de colonialisme, a admis le premier ministre.**



Le premier ministre Justin Trudeau a présenté des excuses solennelles aux Inuits du nord du Canada qui avaient été soignés dans le sud contre la tuberculose au milieu du XXe siècle. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

« Aujourd'hui, je suis ici afin de présenter des excuses officielles pour la gestion par le gouvernement fédéral de la tuberculose dans l'Arctique, des années 1940 aux années 1960 », a-t-il déclaré, ému, à Iqaluit, au Nunavut, devant une assemblée qui ne retenait pas non plus ses larmes. « Beaucoup d'entre vous connaissent trop bien cette politique. »

M. Trudeau a reconnu que de nombreux Inuits atteints de tuberculose étaient morts après avoir été séparés de leur famille et de leur communauté et emmenés dans le sud par bateau, par train ou par avion. Ce traitement est finement relaté dans le film « Ce qu'il faut pour vivre », réalisé en 2008 par Benoît Pilon et coscénarisé par Bernard Émond.

« Nous sommes désolés, a déclaré M. Trudeau vendredi. Nous sommes désolés de vous avoir forcés à quitter votre famille, de ne pas vous avoir témoigné le respect et les soins que vous méritiez. Nous sommes désolés pour votre souffrance. Pour ceux qui ont été séparés d'êtres chers, nous sommes désolés. Désolés pour avoir brisé le bien le plus précieux : l'amour de son foyer. »

Le premier ministre a également présenté ses excuses à ceux qui ne savent toujours pas ce qui est arrivé à leur proche.

> **« Nous sommes désolés, a déclaré M. Trudeau vendredi. Nous sommes désolés de vous avoir forcés à quitter votre famille, de ne pas vous avoir témoigné le respect et les soins que vous méritiez. »**
>
> — Justin Trudeau

« Nous sommes désolés pour les communautés qui subissent les conséquences de cette politique, notamment, a-t-il aussi déclaré. Nous regrettons qu'en raison de nos erreurs, de nombreux Inuits ne fassent pas confiance au système de santé et ne puissent donc pas obtenir d'aide quand ils en ont besoin. Nous sommes désolés pour la mentalité coloniale qui a motivé les actions du gouvernement fédéral. »

Avant de présenter les excuses du gouvernement, M. Trudeau avait reçu une longue accolade d'une femme qui a raconté à l'assemblée que son mari était mort dans le Sud, mais que son corps n'avait jamais été rendu à sa famille.

### « ENCORE DES EXCUSES » ?

Le premier ministre s'est rendu dans la capitale du Nunavut un jour plus tard que prévu — le mauvais temps jeudi avait empêché son avion d'atterrir.

M. Trudeau a également annoncé vendredi la création d'une base de données que les familles inuites pourront bientôt consulter pour retrouver les lieux de sépulture de leur proche. La base de données fait partie d'une initiative plus vaste appelée « Nanilavut », ce qui signifie « trouvons-les » en inuktitut.

« Je ne peux même pas commencer à imaginer ce que ça peut être de perdre quelqu'un que vous aimez et de ne pas savoir ce qui s'est passé », a dit le premier ministre.

Ces excuses étaient en préparation depuis presque deux ans, lorsque M. Trudeau a signé en 2017 un accord de partenariat entre la Couronne et les Inuits.

Nathan Obed, président de l'Inuit Tapiriit Kanatami (ITK), qui représente quelque 60 000 Inuits vivant dans quatre régions du nord du Canada, estime que les mauvais traitements infligés aux Inuits lors des éclosions de tuberculose constituent un « échec massif en matière de droits de la personne » de la part du gouvernement fédéral. Selon lui, Ottawa a pris beaucoup trop de temps pour reconnaître officiellement ses erreurs.

M. Obed déplore par ailleurs le fait que le gouvernement Trudeau ait été souvent critiqué depuis trois ans pour ses trop nombreuses excuses publiques : il soutient que les excuses aux Inuits étaient nécessaires dans le cadre du processus de guérison et de réconciliation.

### UN SURVIVANT PARLE

James Eetoolook, âgé de 72 ans, est un survivant de la tuberculose, appartenant aussi à une famille de survivants. Au fil des ans, lui et sept membres de sa famille ont été atteints de la maladie infectieuse, y compris sa mère, ses sœurs et son frère, qui ont été diagnostiqués pour la première fois au milieu des années 1940, lorsqu'un des navires transportant des médecins a atteint leur village nordique.

M. Eetoolook a été diagnostiqué à l'âge de 16 ans ; il a été envoyé à Edmonton, où il a été hospitalisé et alité pendant des mois. Selon lui, le gouvernement fédéral a mis trop de temps à diagnostiquer la maladie au sein de la population inuite, et n'a pas fait assez pour suivre ceux qui avaient été emmenés dans le Sud pour y être soignés.

Aujourd'hui vice-président de Nunavut Tunngavik, M. Eetoolook s'inquiète par ailleurs que la tuberculose atteigne encore des niveaux plus élevés en terres inuites, à une époque où cela ne devrait tout simplement pas se produire.

En octobre 2017, la ministre fédérale de la Santé Jane Philpott avait annoncé la création d'un groupe de travail chargé d'élaborer un plan d'élimination de la tuberculose chez les Inuits. « Le gouvernement a déclaré vouloir éliminer la tuberculose d'ici 2030, a rappelé M. Eetoolook. Est-ce qu'ils vont le faire ? Probablement pas. »

Selon le dernier rapport de l'Agence de la santé publique du Canada, le taux annuel moyen de tuberculose chez les Inuits il y a un an était encore plus de 290 fois supérieur à celui des non-Autochtones nés au Canada. L'agence attribue notamment cette recrudescence au logement social, à l'insécurité alimentaire et au surpeuplement.

Plus de la moitié des résidents du Nunavut vivent dans des logements sociaux exigus. Par ailleurs, 60 pour cent d'entre eux sont des fumeurs.





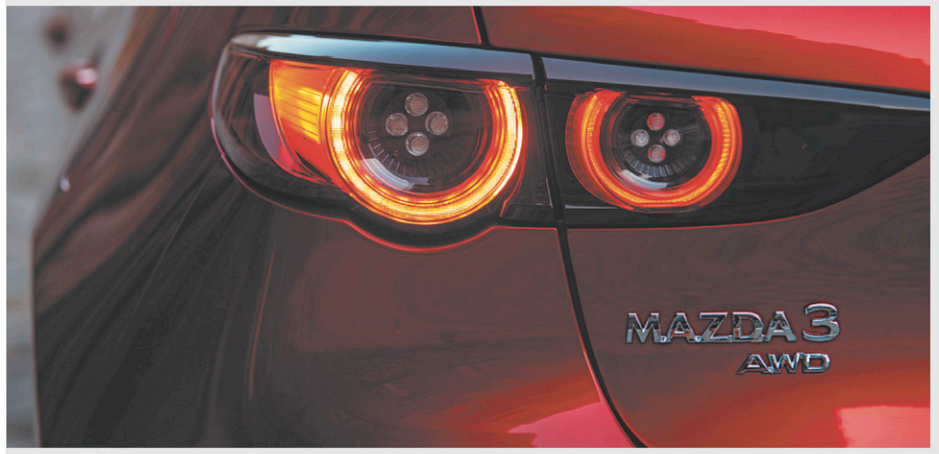


5381336

# MAZDA DE GRANBY



## LA NOUVELLE ÈRE MAZDA








**MAZDA 3 2019**
MAINTENANT DISPONIBLE AVEC TRACTION INTÉGRALE I-ACTIV.
AVEC APPLE CARPLAY & ANDROID AUTO DE SÉRIE.

Mazda 3 GX 2019

66$ /sem. | Location 60 mois | 0$ comptant

Prix de vente : 22 095$

## VOYEZ ÉGALEMENT NOS VUS HAUT DE GAMME LES PLUS PRIMÉS AU QUÉBEC!



CX-3 2019
55$ /sem. | Location 60 mois | 2 195$ comptant



CX-5 2019
79$ /sem. | Location 60 mois | 2 595$ comptant



CX-9 2019
109$ /sem. | Location 60 mois | 0$ comptant

mazda

## ET VOUS PROFITEZ DE LA SEULE GARANTIE KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ!



MAZDA DE GRANBY.COM
1280, RUE PRINCIPALE - 450 378-6222

Mazda 3 berline 2019 / CX-3 2019 / CX-5 2019 / CX-9 2019 = location à 2,35% /2,49% / 3,9% / 1,95% pendant 60 / 60 / 60 / 60 mois = paiement de 66$ par semaine / 55$ par semaine / 79$ par semaine / 109$ par semaine avec 0$ / 2195$ / 2595$ / 0$ de comptant initial exigé. Frais de transport et préparation inclus. Limite de 20 000km/an, 0,08$ du km excédentaire. Offres sujettes à changement sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Taxes en sus. Sujet à approbation du crédit.

5380690

# Visites libres

**SUR LE WEB**
SUIVEZ-NOUS SUR
**lavoixdelest.ca**

facebook.com/lavoixdelest

@lavoixdelest

**MARIO BÉDARD**

*À l'écoute de vos besoins!*



**GRANBY VOLKSWAGEN INC. (1998)**

Représentant des ventes

1133, rue Principale, Granby
450 522-2915

5378707

Dr André Savard
CHIRURGIEN DENTISTE

*Un accueil chaleureux et un service personnalisé*



■ Dentisterie familiale ■ Esthétique
■ Réhabilitation

Toute l'équipe du
Dr André Savard
est heureuse d'accueillir
un nouveau dentiste
Dr Antoine
Paradis-Surprenant

À l'écoute de ses patients, attentionné et professionnel, Dr Paradis-Surprenant vous invite à prendre rendez-vous dès maintenant.

300, rue Hôtel-de-ville Nord, Farnham | 450 293-5381
www.dentistesavardfarnham.com

5372031

LB Avocats inc.

25 ANS



UNE ÉQUIPE
UN PARTENAIRE

- Services bilingues
- Aide juridique acceptée

DROIT DES AFFAIRES
DROIT FAMILIAL / JEUNESSE
DROIT CIVIL

Cowansville • Farnham • Magog
450 266-1700 lbaavocats.com

LB Avocats

5371987

*Sonia Bouthiette*

Courtier immobilier agréé
C. 450 776-9990
B. 450 378-4120

*Plus de 20 ans d'expérience*

www.soniabouthiette.com
sonia.bouthiette@remax-quebec.com



**VISITE LIBRE**
Dimanche de 13 h à 15 h
**497, rue J.-A.-Nadeau, Granby**

Seulement 224 000 $ AVEC GARAGE. 3 chambres, beaucoup de pieds carrés habitables, très lumineux. Immeuble récent et bien insonorisé. IL FAUT ABSOLUMENT VISITER.



**NOUVEAU**
**538, rue Willy, Granby**
Entièrement rénové avec matériaux de qualité, grande pièce ensoleillée à l'arrière vitrée donnant sur un beau terrain bien aménagé. Piscine, garage + abri d'auto (2 entrées de cour).



**EXCELLENT SECTEUR**
**469, rue du Rubis, Granby**
299 900 $, 12 000 $ sous l'évaluation. 3 chambres, possibilité de 4. Piscine. Rue tranquille sans issue en rond-point, menant au sentier pédestre près du parc Terry-Fox.



**POSSIBILITÉ DE BIGÉNÉRATION**
**954, rue de la Roche, Granby**
Idéal pour famille avec un grand ado, garder un parent ou un ami de par le sous-sol aménagé comme un logement. Belle pièce verrière. Près de l'autoroute.



**478, rue Léger, Granby**
Le secteur! Bonne maison 4 chambres, bien entretenue. Toiture, portes entrées et fenêtres changées. Bel environnement. À vous de la rendre à votre image!

**Les Constructions Odyssées**
R.B.Q.: 8224-6174-30



*Bâtisseur de votre avenir*

Suivez-nous sur

**Ouvert aux visiteurs tous les dimanches de 13 h à 15 h**
457, rue du Lys Blanc, Granby

**450 776-2676 • lesconstructionsodyssees.com**

GRAND GAGNANT DU TROPHÉE ACQ:
CONSTRUCTION RÉGLEMENTÉE;
CONDO-OUEST DU QUÉBEC

Jardins QUÉVILLON



**Condo haut de gamme, planchers chauffants, secteur Lac Boivin**

**VISITES LIBRES**
**DIMANCHE DE 13 h À 15 h**

**92, rue Quévillon**
habitationsduchesneau.com

Les habitations **DUCHESNEAU**
info@habitationsduchesneau.com
450 777-8888



# Enfin chez soi !

## Section immobilière

laVoixdel'Est


COWANSVILLE
Pour les 55 ans et plus
À LOUER
3½ - 4½ - 5½
2½ meublé
lenelson.com



LE NELSON
L'ÉLÉGANCE DISTINCTIVE
Près du Super C
111, rue Jean-Besré, Cowansville
Sur rendez-vous
T 450 775-8987
info@lenelson.com

Pour des résultats...
BERNARD EST LÀ !



BERNARD ROUSSELLE
COURTIER IMMOBILIER
450 521-7211
Sutton
L'immobilier nous habite
AGENCE IMMOBILIÈRE





Kim Massé, B.A.A.
Courtier immobilier résidentiel
c : 579-488-0530
kim@equipemasse.com

Todd Massé
Courtier immobilier
c : 450-260-5277
todd@equipemasse.com

We speak english

DES RÉSULTATS À PARTIR DE 2%*
* Certaines conditions s'appliquent.

RE/MAX

Nous vendons plus d'UNE PROPRIÉTÉ PAR SEMAINE.*

* Source : Ventes moyennes par semaine en 2018 - Centris.ca

ÉQUIPE MASSÉ
COURTIERS IMMOBILIERS
RÉSIDENTIEL / MULTIPLEX / FERMETTE / COMMERCIAL

RE/MAX Professionnel inc.
Bureaux
450-266-6125
450-378-4120

www.equipemasse.com



Élise Delorme
Courtier immobilier
Pour vendre, faites-moi confiance!
RE/MAX
Bur.: 450 378.4120
Cell.: 450 775.1712
RE/MAX Professionnel inc.
Agence immobilière

SUPER SECTEUR
Granby, 469, rue de Versailles
Vous êtes à la recherche d'une propriété impeccable? Terrain de 32 300 pi ca. Cottage 3 ch. à c. à l'étage, foyer au gaz au salon, s-sol avec salle familiale et atelier communiquant au garage.
MLS : 21552893





À VENDRE
MICHEL Mailhot
Courtier immobilier agréé
450 372-8317
www.immeublesmmailhot.ca
mailhot22@videotron.ca
Services à partir de 2%

OFFREZ-VOUS
la TRANQUILLITÉ D'ESPRIT
À LA VENTE DE VOTRE MAISON



Vous avez 50 ans et plus et vous pensez **VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ**, je vous propose le meilleur encadrement qui soit!



RE/MAX
PIERRE BRISSETTE
Courtier immobilier | RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
bur.: 450 378-4120
cell.: 450 522-4134
WWW.JOEBRIS.COM

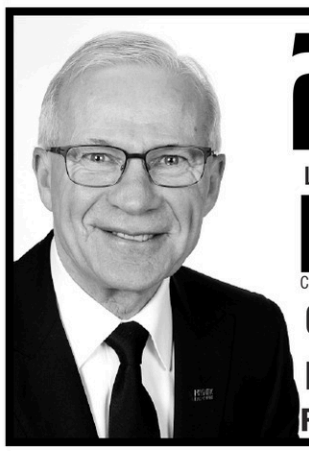
Plus qu'un conseiller...
...un ami depuis 25 ans
YVES PAQUETTE
Courtier immobilier
2%* *SOUS CERTAINES CONDITIONS
RE/MAX Professionnel inc.
Agence immobilière



CELL.: 450 775-9940 BUR.: 450 378-4120
ESTIMATION GRATUITE

# Enfin chez soi!

Section immobilière laVoixdel'Est



2667

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Courtier immobilier

Cell. : 450 375-1621

Bur. : 450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière



Votre maison VENDUE GARANTI ou je l'achète!*

SÉBASTIEN CLOUTIER

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

ROYAL LEPAGE EXCELLENCE Agence immobilière

450 204-6465





590, rue des Pélicans, Granby

Magnifique propriété sur un terrain boisé de 4 acres.

Centris 15205551

DANIEL MESSIER COURTIER INC.

Société par actions d'un courtier immobilier résidentiel



viaPROTECTIONS

propriétaire domiciliaire hypothécaire

Bureau: 450 467-1211

Cellulaire: 514 967-2395

SANS FRAIS: 1 866 467-1211

# Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30*

**450 375-8888**

**classees@lavoixdelest.ca**

*Avant 16h pour parution le lendemain.
Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

laVoixdel'Est

## 7644 Propriétés à vendre

**61 rue Simond Sud,** à vendre par le propriétaire, impeccable, visite sur rendez-vous seulement. 450 775-5310

**SECTEUR HÔPITAL BEAU DUPLEX** brique 2X5½ plus, garage, rénos, grand terrain, 305-307 Dufferin. (idéal pour propriétaire occupant) 450 372-3532

## 7685 Condos à vendre

BROMONT, condo ski in/ski out, 4½, stat. int., asc., foyer gas, dernier étage, 514-814-4168

VISITE LIBRE dimanche le 10 mars 14 h à 16 h au 342 Saint-André Ouest condo 202, Granby

## 7687 Terrains, terres et fermes à vendre

BEAU GRAND TERRAIN, rue Lachute, de 5,000 à 13,800 mètre car., 450-372-4539. jeanpierre948@icloud.com

## 7737 Logements à louer Granby

**101 rue pinard 5½ , 2e**, 665$, **362 Massé 4½, 3e** 575$, Non-fumeurs, pas de chien. Enquête de crédit. 450 775-0507

**2½,** 359 boul. Leclerc, meublé, ch. écl., non-fumeur ,475$/mois; Libre immédiatement. Pas de chien. 450 360-9889.

**238 St-Hubert, près des services.**
**4½, 3e étage, balcon, porte-pation, libre imm., nouveaux planchers, s. de lavage, endroit tranquille.**
**5½, 1er étage, grandes pièces, porte-pation, fenestration abondante, pl. flottants, libre 1er juillet. Info : 450 777-5599**

**2½ GILL, libre imm.;**
**189 GATIEN, 50 ans et +, pour juillet;**
**CONDO sur St-Michel, libre mai ou juin, rénové à neuf .**
**559 DELORME, 5½, libre 1er avril avec s/sol. 450 776-0031**

3½, 4½, 5½ juillet; 4½ mai, juin; près des services, concierge sur place, 450-577-3701

**3½-4½ Nouvelle construction**
Prêt pour juin ou juillet 2019, près lac Boivin, pistes cyclables, **idéal pour retraités, thermopompe**, **ascenseur**, gicleur, **stationnement intérieur**, grandes fenêtres, îlot, **walk-in, 450 375-6495.**

397 AVENUE Du Parc, 1er mars, 640$. 2e étage, immeuble tranquille, références requises, pas de chien, non-fum., aspirateur central, intercom,450 360-0755, 450 372-2020.

## 7737 Logements à louer Granby

**3½ SEMI-MEUBLÉ et 4½**
Idéal 55 ans et +. 450-775-5310

**4½ à louer,** pour personne seule ou semi-retraité.204 A rue court, rénové, 580$/mois, 450 297-1118

4½ dans Sixplex (tranquille), 2 stats., prise auto, intercom, pl. béton, remise int./ext., très ensoleillé, 450-375-7735.

**4½ près GALERIES**, 755 Gilles-Vigneault, 3e étage, ensoleillé, belle vue, tranquille, 55 ans +, seul/couple, non-fum., pas d'animaux, 1er juil., 580$, 450-534-5321 ou 450-531-7174

4½, RUE Groulx, Granby, pas de chien, personne seule ou couple, non-fumeur, enquête de crédit, libre 1er juil., 450-293-5505

## 7738 Logements à louer en région

3½ - 4½, centre-ville de COWANSVILLE. Ascenseur, intercom, garage, pour semi-retraités ou retraités, pas d'animaux, bonnes références. Info : 450-775-5505.

3½ SUR DEUX ÉTAGES dans une maison, Cowansville, près hôpital, entrée lav., séch., bois franc refait à neuf, s/bains et cuisine neuve, thermopompe, déneigement inclu, 600$/mois, pas de chien, libre,

4½, BAS de duplex, pl. bois franc, thermopompe, tranquille, pas de chien, grande galerie, libre 1er avril , ou poss., avant, 650$, 450-775-4386.

**ANGE-GARDIEN,** au 2e, 4½ avec balcon, garage, non fum., pas d'animaux. ,Info : 450 405-9546

## 7761 Chambres à louer

CONFORTABLE tranquille, meublée Internet, cuisine équipée, stat., pour jeune professionnel(le), travailleur(euse), non-fumeur, sobre, 450 776-1211.

Pour personnes autonomes et semi-autonomes, en répit, début alzheimer, trouble cognitif, chambre avec s/d'eau, animation, messe mensuelle, tout incl., vous êtes chez vous. **28 Gareau, Roxton Pond 450 378-1821.**

**PRÈS DE LA CANTINE CHEZ BEN** frigo, internet, 100 postes télé, lav./séc., stat., personne sobre, bienvenue personne âgée, 350$. Tél. Raynald : 450-577-2942

## 7762 Maisons à louer

Au centre-ville, 4 chambre à l'étage, 2 s/bain complètes, salon, cuisine, s/manger, cave en béton, thermopompe. Enquête de crédit requis. 1,025$mois 438 887-1257.

## 7767 Bureaux et locaux à louer

**3 LOCAUX COMMERCIAUX**
Immeuble 110 St-Charles Sud, un à l'étage 1,014 pi², un de 260 pi² et un de 1638 pi² avec s/sol, prix à discuter 450 372-6511.



**À louer à Waterloo** local commercial avec terrasse à côté du parc sur rue Principale, 45 x 26 pi., plus 26 x 26 pi. de rangement au sous-sol. Idéal pour restaurant bonne table situé à 100 pieds de la maison de la culture. Enq. de crédit exigée. 450-372-4522 rép.

ANGLE DUFFERIN-COMEAU, espace commercial pour bureau ou autres, 380 pi² + tout incl., air-clim., grand stat, 450 375-7735

**LOCAL** à louer pour (2) coiffeur (se)s situé au 246 boul. Boivin, Granby Info : 450 776-3354

**RUE DENISON Environ 4000 pi² avec plusieurs bureaux fermés, cuisinette. disp. 1er juin 2019. Tél. : 450 372-0634.**

## 7768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

GO CUBE GRANBY
l'entrepôt mobile qui vient chez-vous
Cube d'entreposage, 1-866-462-8231

UNITÉS D'ENTREPOSAGE
(8 à 9 x10), 70$ par mois,
Info,Patrick : 450-405-7499.

**USINE 231**
différentes grandeurs, grande porte, quai de chargement disponible, 450-994-3486.

## 7781 Cours et formations

**VOUS DÉSIREZ DEVENIR ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION ?**

Programme de formation reconnu par la Régie du bâtiment du Québec qui exempte des examens (RBQ)

**Gestion de la sécurité sur les chantiers**

**Administration**

**Exécution des travaux de construction**

**Début des cours : 11 mars 2019**

**APCHQ Haute-Yamaska**
**Inscription :**
**450 777-3177 ou 1 800 989-3177**

## 7783 Massothérapie et soins thérapeutiques

**MASSAGE 450 521-1331**
**RELAXATION -FORFAIT 7/7**

## 7787 Argent à prêter

**ARGENT PRÊTÉ**
**PRÊT PERSONNEL 5 000$ +**
**et hypothèque 1re et 2e, 30 000$ et +,**
**aucun cas refusé. 1 438-821-9485**

VISITE LIBRE

dimanche, de 13h à 16h

Rue Jacob-Nicol à Roxton Pond

(à l'arrière de l'hôtel de ville)



À PARTIR DE 164 990$

Terrains disponibles à partir de 50$/pi ca

*Entrepreneur :*
André Milord
514 910-2661

*Pour renseignements :*
Marcel Bousquet
450 378-6164

## 7786 Services financiers et impôts

IMPÔTS T.L. INC.

**Brigitte Thibodeau**
30 ans d'expérience

**IMPÔTS DES PARTICULIERS**
(T.E.D. Transmission électronique
Revenus de location - Travailleur autonome
Tenue de livres
Ouvert du lundi au vendredi,
sans rendez-vous, de 8 h à 17 h.

34, rue Carrier,
Granby QC J2J 2M5
**T** 450 378.7819
**F** 450 405.4591
**info@impotstl.com**

## 7786 Services financiers et impôts

**Comptabilité**

**IMPÔT**

*T.E.D. transmission électronique*
*Remboursement environ 2 semaines*

**35 ANS D'EXPÉRIENCE**
- Particulier
- À votre compte
- Comptabilité (PME)

**Comptabilité/Impôt Françoise Cadorette**

158, rue Cartier, Granby **450 777-3844** Sur rendez-vous

**AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?**

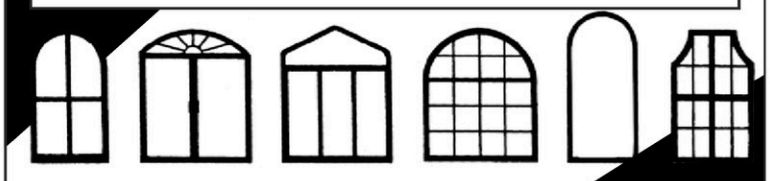
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.

**1 877 994-2433**
**JeanFortin.com**

JEAN FORTIN
RÉORGANISATION FINANCIÈRE
Syndics autorisés en insolvabilité

## 7795 Réparation, rénovation et construction

**PORTES DE GARAGE**
**6 pi X 7 pi • 8 pi X 7 pi • 9 pi X 7 pi en inventaire**



Fenestrie Portes & Fenêtres
299 Denison Est, Granby (route 112)
450 372-0067

**HOMME À TOUT FAIRE**
s/sol, s/bains, cuisine,
Jacques : 450 531-5885

POUR TOUS VOS TRAVAUX de rénovation, s/sol, plomberie, peinture, plâtre, le tout pour votre bon plaisir 450 521-8669.

## 7797 Paysagement et services extérieurs

**ARBRES "LE PETIT ÉCUREUIL".**
Arboriculture, déboisement, abattage, élagage d'arbres,déneigement de toiture, estimation gratuite. Prix comp. 450 577-0220.

**GAZON et/ou PISCINE ,** vous fournissez le matériel, et je m'occupe du reste ! Travail fait par un jeune prof retraité. 450 558-2046

## 7817 Amitié et rencontres

HOMME de 70 ans, 5'5" assez sportif et en forme, recherche femme 65-72 ans, 5' à 5'5", environ140lbs, pour bonne amitié. 450-558-5769

## 7818 Ésotérisme et cartomancie

Voyance : lecture d'âme par le thé, tarot. Plus de 25 ans d'expérience. Consultez Yolande, 450-777-4331

## 7819 Messages personnels

**★ A1 ROMANCE ENR ★**
Service d'accompagnement.
Nouveautés et rénovations. **450 405-4902**

## 7795 Réparation, rénovation et construction

## 7816 Agences de rencontres

**AGENCE "LA VIE À DEUX"**
Ouvert 7/7 - 9h - 21h + 24 ans exp.
Spécial Femme 2/1 .
LISE, 819 868-9249.

## 7819 Messages personnels

**ALEXXXYA**
TE reçoit et se déplace Cowansville et les environs. Jolie, forte poitrine. 450 330-3113

BON massage de détente antistress et plus pour hommes fait par homme, huile chaude, propre et discret. 450 994-4837

HOMME CHERCHE HOMME, pour le plaisir, pas de texto, 450-531-9728

## 7819 Messages personnels

**★★ JOLIE DEMOISELLE 49 ANS ★★**
**Reçoit et se déplace - 7 jours / 7 A/C**
**★ ★ ★ 450 558-1966 ★ ★ ★**

**LINGERIE ET TALONS HAUTS**
Je te reçois en privé
7/7. Info : 450 830-3416

## 7833 Possibilités d'affaires

**Devenez partenaire du plus grand réseau d'opérateurs spécialisés en entretien ménager commercial au Canada.**



**Seul JAN-PRO Canada peut vous offrir un partenariat d'affaires avec autant de bénéfices**

**Contrats-clients garantis**
- un programme de formation spécifique avec certification de compétences;
- un support administratif et technique vous permettant d'opérer votre entreprise à son maximum;
- des avantages concurrentiels incomparables;
- des résultats financiers les plus performants de l'industrie.

**JAN-PRO**
POUR UN ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL
FONCTIONNEL, PERFORMANT ET SÉCURITAIRE

**GHYSLAIN BARRETTE**
*Associé/Directeur*
ghyslain.barrette@jan-pro.ca
T. 819 780-0800, poste 710
C. 819 446-0552
**jan-pro.ca**

## 7834 Offres d'emploi

**ADJOINT(E) ADMINISTRATIF (VE)**
RECHERCHÉ(E)
VOUS ÊTES BILINGUE ET CHERCHEZ UN POSTE TEMPS PLEIN, PERMANENT AVEC UN HORAIRE DE JOUR?
SITUÉE À GRANBY, MITJAVILA CANADA, A UN POSTE POUR VOUS ?
POUR POSTULER :
LAZONECV@GMAIL.COM

**Avant le 13 mars** recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours (réglementé santé Canada)
**www.solutionpoids.com 1-819-548-5752**

BOUCHER(E) demandé(e), temps plein, Marché St-Valérien, faites parvenir votre C.V. par télécopieur 450-549-2141, par courriel : marchestvalerien2003@hotmail.ca

TRAVAIL saisonnier comme préposé(e) d'entretien paysager. Personne responsable et en bonne forme physique. Poste à temps plein, possédant un véhicule.
**Nous contacter au 450 372-4409. Ostiguy Concepteur Paysager.**

**CAMELOT**
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST À GRANBY**

Pour les rues
**Robinson Sud, Boul. Fortin, Cyr, Delorme et Mathieu etc...**

Laissez vos coordonnées au
**450 375-4555, boîte vocale 4527**

## 7834 Offres d'emploi

**Décor Nature inc.**
Paysagiste CERTIFIÉ APPQ
AMÉNAGEMENT PAYSAGER
Conception | Réalisation

- ✓ Vous êtes mûr pour un changement
- ✓ Vous avez une expérience reconnue
- ✓ Vous voulez travailler avec les meilleurs
- ✓ Vous désirez de bonnes conditions

Profitez d'une expertise professionnelle et faites partie d'une équipe de premier plan

Un simple rendez-vous juste pour voir...

**450 266-4442 / info@decornature.com**

**TRANSPORT SM**

**Nous sommes à la recherche de candidats pour combler plusieurs postes :**

- **Mécanicien** de véhicule lourd et remorque
- **Apprenti-mécanicien** de véhicule lourd et remorque

Compétences :
- Doit être ponctuel, débrouillard et être capable de travailler en équipe.
- Avoir la carte de PEP serait un atout.

- **Chauffeur** Local classe 1
- **Chauffeur** ONT classe 1
- **Chauffeur** USA Classe 1
- **Chauffeur** Local Classe 3

*Tous les postes sont à temps plein*
*Salaire à discuter*

Vous pouvez me joindre au 450 772-1112, poste 4302
Courriel : ericblais@transportsn.com • Télécopieur : 450 378-9713
www.transportsn.com

**GEA**



Nous sommes une entreprise œuvrant dans la vente et l'installation d'équipements laitiers pour les fermes laitières.

Nous recherchons actuellement un **technicien en installation** ou un candidat qui a de l'expérience dans le domaine de la traite laitière faisant preuve de débrouillardise, d'initiative et qui priorise le travail d'équipe.

**Pour plus d'information, veuillez contacter David au 450 378-1082 ou envoyez votre C.V. à : david_scottgea@outlook.com**

**Bessette AUTOMOBILES**

**Bessette Automobiles inc. recherche**

**CARROSSIER avec expérience**

**APPRENTI-CARROSSIER avec expérience**

- Temps plein
- Salaire selon compétences
- Avantages sociaux
- Formation continue

Si ces postes vous intéresse, contactez
**Jean-Pierre Ouellet**
**450 263-4000, poste 345**
**jeanpierre.ouellet@bessetteautomobiles.com**

**HYUNDAI COWANSVILLE**

recherche une personne pour

**ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE**

**Avec ou sans expérience**
**Véhicules neufs et usagés, reconditionnement**

***Salaire et avantages concurrentiels***

CONTACTEZ **Chantal Bernard**
450 266-3000

**sushi shop**

**COWANSVILLE**

recherche employé(e)s
**à temps plein et à temps partiel**

Disponible jour, soir et fin de semaine

**Se présenter avec C.V. au Sushi Shop**
**1616, rue Sud, Cowansville**

7895 Avis publics

MUNICIPALITÉ DU CANTON DE SHEFFORD — Shefford 1792

## AVIS PUBLIC

### APPEL D'OFFRES
### MISE EN VENTE DE TERRAINS CONSTRUCTIBLES

Avis est, par les présentes, donné que la Municipalité du Canton de Shefford souhaite obtenir des offres pour chacun des terrains qu'elle met en vente. Les terrains qui sont mis en vente sont les suivants :

**Lot 2 596 385* :**
- Localisation : chemin Coupland
- Superficie : 8 943,1 mètres carrés
- Zonage : REC-6 et R-3
- **Mise à prix minimale : 87 800 $**

**Lot 3 988 526 :**
- Localisation : rue Hélène-Laframboise
- Superficie : 6 000 mètres carrés
- Zonage : R-10
- **Mise à prix minimale : 61 500 $**

**Lot 6 291 154 :**
- Localisation : rue de Lausanne
- Superficie : 8 786,3 mètres carrés
- Zonage : Rec-7
- **Mise à prix minimale : 92 700 $**

**Lot 6 291 156 :**
- Localisation : rue Bertrand
- Superficie : 7 090,3 mètres carrés
- Zonage : R-3
- **Mise à prix minimale : 70 700 $**

**Lot 6 291 157 :**
- Localisation : rue Bertrand
- Superficie : 8 600 mètres carrés
- Zonage : R-3
- **Mise à prix minimale : 75 500 $**

**Lot 6 293 698 :**
- Localisation : rue Chabot
- Superficie : 5 501,2 mètres carrés
- Zonage : R-3
- **Mise à prix minimale : 64 200 $**

* Le lot **2 596 385** est assorti d'une servitude en faveur de Développement Lindco inc. La nature et l'étendue de cette servitude peuvent être consultées au registre foncier (numéro d'inscription 381231).

**Conditions :**

La mise à prix minimale de chacun de ces lots correspond au prix de l'évaluation municipale tel qu'établi, pour chacun des lots, au rôle triennal d'évaluation foncière 2019-2020-2021 du Service d'évaluation foncière de la MRC de La Haute-Yamaska. Une soumission offrant un prix moindre que la mise à prix minimale sera automatiquement rejetée.

Les soumissions doivent être présentées sur le **formulaire de soumission** prévu à cet effet, lequel est disponible à la Mairie du Canton de Shefford située au 245, chemin Picard, à Shefford, Québec, J2M 1J2, ou sur le site Internet de la Municipalité à **cantonshefford.qc.ca/terrains**. Toute soumission doit être accompagnée d'un **chèque certifié**, fait à l'ordre de la Municipalité du Canton de Shefford, d'un montant correspondant à 10% du prix soumissionné.

Le formulaire de soumission dûment complété et le chèque certifié doivent être remis dans une **enveloppe cachetée** sur laquelle il est inscrit : 1) « soumission pour la vente de terrains » et 2) le numéro de lot pour lequel la soumission est présentée. Cette enveloppe doit être adressée à la soussignée, Mme Sylvie Gougeon, directrice générale et secrétaire-trésorière.

Une personne peut soumissionner pour un lot ou pour plusieurs lots. Si un soumissionnaire souhaite soumissionner pour plus d'un lot, un formulaire de soumission ainsi qu'un chèque certifié doivent être soumis pour chaque lot pour lequel une soumission est présentée, et ce, dans des enveloppes distinctes, selon les termes et conditions ci-haut mentionnés.

Afin d'être considérées, toutes les soumissions doivent aussi être déposées physiquement à la réception de la Mairie du Canton de Shefford, située au 245, chemin Picard, à Shefford, Québec, J2M 1J2, **au plus tard le 15 mai 2019, à 10h00**. Les soumissions seront ouvertes publiquement à 10h05, le même jour, à l'endroit ci-haut mentionné. Aucune offre transmise par courriel ne sera acceptée.

La vente de chacun de ces lots est faite sans aucune garantie légale ou conventionnelle. La vente d'un lot devra intervenir dans un délai de 60 jours suivant la résolution d'adjudication de sa vente en faveur du plus haut soumissionnaire conforme, par lot. Les frais de notaire sont à la charge exclusive des acquéreurs. Le prix de chacun de ces lots sera assujetti à la TPS/TVQ au moment de leur vente.

La Municipalité du Canton de Shefford ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Détails supplémentaires sur les terrains mis en vente disponibles sur : **cantonshefford.qc.ca/terrains**

Fait à Shefford, le 8 mars 2019.
La directrice générale et secrétaire-trésorière, gma
Sylvie Gougeon

7834 Offres d'emploi

**COFFREUR DE BÉTON** demandé, avec ou sans expérience, carte santé et sécurité obligatoire, Granby, **450 534-3685.**

COMPAGNIE bien établie depuis 20 ans est à la recherche de sous-traitant pour aération, équipements fournis par la compagnie, communiquez avec Fred : 450-803-0069, courriel: fsavoie@vertdure.com

COMPAGNIE de pavage recherche 1 chauffeur avec classe 1 et journalier en plus, temps plein/partiel, région: Cowansville, 450 775-4386.

7834 Offres d'emploi

**Cuisinier (ère) avec expérience,**
pour un Marché de St-Paul d'Abbotsford, temps plein, permanent.
**Service à la clientèle**
pour un Marché de St-Paul d'Abbotsford temps partiel et temps plein et disponible en tout temps
Envoyer CV à :
gestionmadeleinebeaulieu@gmail.com

**LAC BROME terrain de camping** recherche un(e) universitaire pour l'accueil, anglais un atout, disponible en mai, **450 242-8888.**

7895 Avis publics

Granby

## AVIS PUBLIC

**Appel d'offres 067/2019**
**Remplacement de maîtres-tuyaux de la glace B – Aréna Léonard-Grondin**
**CLÔTURE: 26 mars 2019 à 14 h**

**Nouveau:** Faites-vous connaître auprès de la Ville de Granby en inscrivant votre entreprise au Portail municipal des fournisseurs à l'adresse www.portailmunicipalfournisseurs.com

Des soumissions scellées seront reçues par la Ville de Granby **jusqu'à 14 h**, heure locale en vigueur, **mardi, 26 mars 2019**, pour la fourniture et l'installation de nouveaux maître-tuyaux pour la saumure froide et le glycol chaud de la glace B à l'aréna Léonard-Grondin à Granby.

Pour être reçue, toute soumission doit se trouver physiquement, sous pli cacheté, à la réception de l'Hôtel de Ville situé au 8,7 rue Principale à Granby, avant l'heure et la date mentionnées ci-haut.

Le soumissionnaire doit se procurer le document d'appel d'offres directement du Système Électronique d'Appel d'Offres (SÉAO) en s'adressant à un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site internet www.seao.ca. Les documents doivent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Le soumissionnaire doit avoir un établissement au Québec ou dans un territoire visé par un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés applicable à la Ville de Granby selon les conditions de l'appel d'offres.

Toute soumission devra être produite et soumise sur le formulaire de soumission fourni à cette fin, et être conforme aux conditions stipulées dans la présente demande de soumission et au devis l'accompagnant.

Avec sa soumission, le soumissionnaire doit verser une garantie de soumission **d'une valeur au moins égale à 10% du montant total de la soumission** (taxes incluses) sous forme de chèque visé tiré d'une banque à charte canadienne ou d'une caisse populaire, payable à la Ville de Granby ou une lettre de garantie bancaire irrévocable ou d'un cautionnement de la même valeur.

La Ville de Granby ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires. Les soumissions seront ouvertes au jour et à l'heure indiquée en rubrique, à l'Hôtel de Ville de Granby. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Granby, le 9 mars 2019

Jacques Babin

Chef, division des approvisionnements

7834 Offres d'emploi

**Casa Grecque Granby**
est à la recherche de...

**CUISINIER(ÈRE) temps plein**
**MIMINUM 18$/H OU + SELON EXP.**

**SOUS-CHEF temps plein**
**MINIMUM $22/H OU + SELON EXP.**

Apportez ou envoyez votre CV :
Adresse : **912 Principale, Granby**
Courriel : **info@casagrecquegranby.com**
Télécopieur : **450 777-7251**

CAUSE MALADIE
**RECHERCHE**
**Motorisé pour distribuer**
**LA VOIX DE L'EST**
**pour les secteurs de Dunham, Brigham et route 104 (Cowansville)**
**Laissez vos coordonnées au**
**450 375-4555, boîte vocale 4527**

7895 Avis publics

Granby

## AVIS PUBLIC

**AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0831-2019**

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 4 mars 2019, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé « Règlement numéro 0831-2019 modifiant le Règlement numéro 0538-2015 concernant la régie interne des séances du conseil et des comités de la Ville de Granby afin de changer les titres des périodes de questions dans l'ordre du jour des séances du conseil pour les rendre épicènes ».

2. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

3. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 9 mars 2019.
La greffière adjointe,
Me Julie Bertrand

Granby

## AVIS PUBLIC

**AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0830-2019**

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 4 mars 2019, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé « Règlement numéro 0830-2019 modifiant le Règlement numéro 1885-1990 sur la circulation, le stationnement et la sécurité publique afin de modifier les annexes « H » et « J » en remplaçant des cédez le passage par des arrêts obligatoires dans les secteurs des rues Gince, Godue, Dureault et au nord de Denison Est, entre les rues de l'Iris et Ostiguy ».

2. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

3. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 9 mars 2019.
La greffière adjointe,
Me Julie Bertrand

7834 Offres d'emploi

CGDI Service (Québec), chef de file canadien est à la recherche de
**Préposés(es) à l'entretien ménager.**
**ÉXIGENCES ET PROFIL RECHERCHÉ**
* Disponibilité pour horaire flexible, soir nuit et FDS
* Assiduité et ponctualité, service à la clientèle, maturité
* Véhicule avec permis de conduire un atout.
**LIEUX DE TRAVAIL**
*Lieux de travail alternent entre les secteurs de Bromont, Cowansville et Farnham
**HORAIRE DE TRAVAIL**
* 20h/sem et plus, temps plein pendant la période des vacances
*****Si ce poste vous intéresse, n'hésitez pas à postuler! N'oubliez pas de mentionner le titre de l'offre!**
**Envoyer votre C.V. à eric.bradet@gdi.com**
(Seuls les candidats retenus seront contactés).

**Chauffeur classe 3 recherché**
occasionnel, bienvenue au retraité
. 450 577-0220

**CHAUFFEUR de taxi**
**Temps plein et partiel**
**Taxi Van Granby**
**450 531-3911**

7834 Offres d'emploi

**ATTENTION!!**
**Cherche camelot pour distribuer La Voix de l'Est à Granby**
**Pour les rues : de Matane, Gérard, Deslandes, terrebonne,témiscaminque, trois pistoles.**
**Travail tôt le matin.**
**LAISSEZ VOTRE MESSAGE au 450 375-4555, poste 4529**

**ATTENTION!!**
**Cherche camelot pour distribuer La Voix de l'Est à Granby**
**Travail tôt le matin**
**Pour les rues : St-hubert, Laurier, Des érables Ouest, D'avignon, Boul. Leclerc Ouest.**
**LAISSEZ VOTRE MESSAGE au 450 375-4555, poste 4529**

**MULTI CARROSSERIES** est à la recherche d'un(e) débosseleur(se) et d'un démonteur(se) /remonteur(se) d'expérience. Salaire compétitif, uniforme incl. et assurance collective. Toute personne serieuse avec exp. dans le domaine est le bienvenu. **450 378-2693 Jean**

**OPPORTUNITÉ D'EMPLOI** pour les **55 ans et +,** début **8 avril,**
Contactez Stéfanie,
450 777-3771 poste 209

SKYNET Télécom, recherche, agent (e) aux ventes, de 12h à 20h, Philippe Bouthillier 438-275-8767

**85%** TAUX de placement en emploi

**SP3000** À votre service depuis 1997

**CHERCHEURS D'EMPLOI**
**BESOIN D'ACTUALISATION?**

**BUREAUTIQUE COMPTABILITÉ SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Cours offerts :
- Windows 10, Office 2016, Acomba
- Simulation de travail de bureau
- Aide à la recherche d'emploi
- 2 demi-journées d'anglais par semaine

35 heures/semaine
Jusqu'à 15 semaines
*Nouvelle session offerte tous les mois*

**Pour info : info@sp3000.org**
**450 372-0005**
**47, rue Drummond, Granby**

Avec la participation financière de :
Québec

**PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES**
Formations requises RCR, PDSB, loi 90, 2 ans d'expérience dans le domaine. Salaire compétitif, ambiance de travail conviviale. 25 h/sem. : 2 soirs par sem., et 1 fin de sem., sur 2 de jour. Fournir à notre clientèle les soins et le support nécessaires, répondre aux situations d'urgence et autres tâches connexes.
**RÉSIDENCE RIALTO**
402 Principale Granby
450 375-0050
info@residencerialto.ca

RECHERCHE immédiatement personnel pour ramasser eau érable à la chaudière et divers travaux sur ferme laitière. 450-539-1356.

**RECHERCHE MANOEUVRE et CHAUFFEUR(SE) CLASSE 1 pour compagnie de construction Salaire compétitif, 450 379-5654**

**7861 Remorques**






**7861 Remorques**

**7834 Offres d'emploi**

**RESTAURANT CHEZ TRUDEAU**
recherche
**CUISINIER(E) et SERVEUR(EUSE)**
Postes à temps plein.
Salaire à discuter, expérience requise, avantages sociaux.
Se présenter au 348, rue Principale, Granby ou téléphonez au 450 378-2874 demandez Line ou Gaétan

SKYNET recherche responsable d'inventaire, contacter Philippe Bouthillier 438-275-8767

**7851 Automobiles**

**A1 FINANCEMENT AUTO**
**aucune enquête de crédit**
**GARAGE ST-GERMAIN : 450 777-2540**

**À VOIR! AUTO-CAMION-4X4**. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
**www.financementbrisson.info**

**FORD FOCUS 2008,** autom., 101,000 km, tout équipée, parfaite condition, particuliée et **KIA RONDO 2008,** 116,000km, tout équipée, parfaite condition, particuliée.
**450 372-3432**

**7873 Divers à vendre**

**Laveuse / Sécheuse** Kenmore blanc, 5 ans d'usure.**Meubles de chambre à coucher** en marbre noir 5 pièces, 50$. 450-775-8379

**Liquidation d'Armoires**
**Fabriquons sur mesure**
**450-266-4444**


compte sur moi
leucan
Faites une différence pour les enfants
leucan.qc.ca • 1 800 361-9643
415436


**7873 Divers à vendre**






**RAMASSONS PRESQUE TOUT**. Vêtements, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement Granby et environs, 7 jrs/sem. **450 877-0508** Granby

**VENTE FIN DE SAISON**, 14-15-16 mars **FRIPERIE PASSEZ AU SUIVANT**. 1005 Principale, St-Paul-d'Abbotsford. Vêtements 3 morceaux pour 1$, jouets, souliers, manteaux, livres, etc à 50%,**Nouveauté :** Grangeries, divers articles electronique, meubles articles de psort etc à prix régulier jeudi 13h30 à 16h30, vendredi 13h30 à 21h et samedi de 10h à 15h. Info : 450 379-5750 ou 450 522-7088..






# NÉCROLOGIE

## BÉDARD
## M. Éric - *1967-2019*

**AVIS DE DÉCÈS**

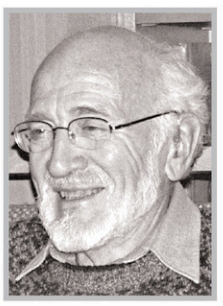


Au Centre hospitalier de Granby, le 4 mars 2019, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Éric Bédard, époux de Mme Amparo Dussan, fils de Gérald Bédard (Estelle Dubuc) et de feu Micheline Lalime.
Il laisse dans le deuil ses enfants : Sandrine (Samuel), Roseline (Jacky), Capucine (Kyven), Fridoline (Joey), Zachary, William. Il laisse également ses soeurs : Nancy (Michel), Jinny (Stéphane), Vicky, Fanny (Charles), les enfants de son épouse : Paula et Diego Cortes, les mères de ses enfants, Nathalie St-Pierre et Michelle Morel, ses neveux, nièces, autres parents, ami(e)s et plusieurs collègues de travail.
**La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard.**
**La famille vous accueillera le samedi 23 mars de 19 h à 21 h et le dimanche 24 mars à compter de 9 h jusqu'à MIDI au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. L'hommage en mémoire à sa vie sera célébré ce même dimanche 24 mars à MIDI en la chapelle du complexe. L'inhumation aura lieu au cimetière de Béthanie à une date ultérieure.**
En guise de sympathie un don à la Fondation Hermas Inc. serait apprécié.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

## LEDUC
## M. Jean-Marie - *1930-2019*

**AVIS DE DÉCÈS**



C'est avec regrets que nous vous faisons part du décès de M. Jean-Marie Leduc, le 2 mars 2019, à l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville.
Durant sa carrière de pédopsychiatre, il a notamment travaillé à l'Hôpital de Granby dans les années 80 et 90.
Il laisse dans le deuil l'amour de sa vie Hélène Doucet; ses enfants : Geneviève, François (Martine Mailhot) et Catherine; ses petits-enfants : Isabelle Mailhot-Leduc, Benjamin Butterworth (Alexandra Grossman) et Yves Butterworth (Carolyn Beaudoin) ; son arrière-petite-fille Malèna; son frère Yves (Hélène Baril) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et de nombreux amis.
**L'hommage à sa vie aura lieu le samedi 16 mars 2019 à 16 heures au Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI de Cowansville. La famille accueillera parents et amis le samedi 16 mars 2019 à compter de 14 heures, au Complexe. La mise en niche au columbarium aura lieu à une date ultérieure.**
En sa mémoire, des dons en son nom à la Maison Gilles Carle, au Centre de Pédiatrie Sociale de Cowansville, à Médecins sans Frontières ou Amnistie Internationale seraient appréciés.
Un grand merci aux intervenants de la Maison Gilles Carle qu'il appréciait beaucoup, et au personnel de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins pour leurs bons soins.
Vos témoignages de sympathie peuvent être transmis via notre site web au www.complexehr.com

BM Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI *Nous célébrons la vie!*
402 de la Rivière, Cowansville
Tél.: 450 266-6061 - www.complexebm.com

## PARENT BEAUDRY
## Mme Aldocia - *1913-2019*

**AVIS DE DÉCÈS**



Au Centre hospitalier de Granby, le 1er mars 2019, à l'aube de ses 106 ans, est décédée Mme Aldocia Parent, épouse de feu Rolland Beaudry.
Elle laisse dans le deuil ses enfants : Gérard (Suzanne Perreault), Gisèle (feu Marcel Parent), Claude (Claudette Delorme), Robert (France McLean), Daniel (Christiane Bernier), elle était aussi la mère de feu Lucien (Louise Forand), feu Réal (son amie Marie-Paule Brien). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, arrière-arrière-petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du CHG ainsi que du Riverain pour tous les bons soins prodigués.
**La famille vous accueillera le vendredi 15 mars de 19 h à 21 h ainsi que samedi le 16 mars à compter de 9 h jusqu'à 10 h 30 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD.**
**Les funérailles seront célébrées ce même samedi 16 mars à 11 heures en l'église St-Luc, suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.**
En guise de sympathie, un don à la Fondation du CHG serait apprécié, formulaires disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

## *10e anniversaire*

à la douce mémoire de



**Mme JEANNE D'ARC ST-MARTIN COUTURE**
**décédée le 11 mars 2009**

Maman,
Déjà 10 ans, tu nous quittais, laissant derrière toi un immense vide. Tu nous manques maman.
Ton cœur savait si bien tout remplir de gaieté et ensoleiller nos jours.
En ta mémoire, nous serons rassemblés pour partager un bon repas dans l'amour et l'harmonie comme tu l'aurais souhaité.
Nous t'aimons maman. Veille sur nous avec papa.
Une messe sera célébrée le dimanche 17 mars à 11 h 15 en l'église Ste-Famille.
Tes enfants,
petits-enfants et
arrière-petits-enfants



## 5e anniversaire du décès de



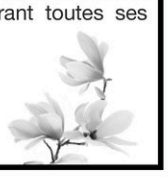
**Mme THÉRÈSE BRAULT**
**décédée le 9 mars 2014**

Aujourd'hui, cela fait cinq ans que tu es montée au ciel.

Nous te rendons hommage pour la maman formidable que nous avons eue et surtout la maman courageuse que tu as été durant toutes ses années.

*Veille sur nous de là-haut.*

La famille



## BUSQUE RIVARD
### Mme Marie-Reine - *1925-2019*

AVIS DE DÉCÈS



À Bromont, le 26 février 2019 à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Marie-Reine Busque.
Elle laisse dans le deuil ses enfants : Diane Rivard (Jean Patenaude), Michel Rivard (Johanne Lamarche), Francine Rivard (Jean-Marie Labrecque), Lisette Rivard (Raymond Lamarche), Marie-Josée Rivard (Sylvain Lacharité). Elle était aussi la mère de feu Alain Rivard. Elle laisse également ses petits-enfants : Jonathan (Marie-Claude Arès), Marie-Michèle (Steven Constant), Dany, Mylène (Philippe Houde), Marie-France (Iván-Enrique Arteaga Santos), Thomas et Justin, ses arrière-petits-enfants : Nathan, Manoé, Lilyanne, Océane, Emrick, Antoine et Alexis, ainsi que ses frères, soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
**La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. La famille vous accueillera le samedi 16 mars à compter de 10 h directement en l'église St-François Xavier de Bromont, suivi des funérailles à 11 h 30. L'inhumation aura lieu au cimetière de Maricourt à une date ultérieure.**

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

## CROTEAU
### Mme Annie - *1972-2019*

AVIS DE DÉCÈS

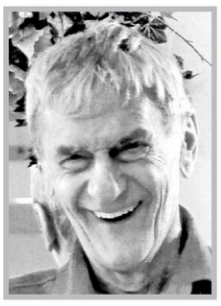


À Granby, le 2 mars 2019 à l'âge de 46 ans, est décédée Mme Annie Croteau, demeurant à St-Alphonse de Granby. Outre son conjoint Martin Forand, elle laisse dans le deuil son fils Michael, ses parents : Eugène et Liliane Croteau, sa soeur Gertrude (Alain Lussier), ses frères : François (Colette Corriveau) et Martin (Guylaine Marquis), ses beaux-parents : Normand (Solange Picher) ainsi que ses belles-soeurs : Nathalie (Bruno Normandin) et Karine (Martin Lalonde), sa filleule Anaëve Lalonde ainsi que plusieurs neveux nièces, autres parents et ami(e)s
**L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur de Granby. La famille vous accueillera le vendredi 8 mars 2019 de 19 h à 22 h et le samedi 9 mars de 9 h à 11 h au Complexe funéraire Le Sieur de Granby. La liturgie de la parole sera célébrée le samedi 9 mars 2019 à 11 heures en la Chapelle Le Sieur suivie de l'inhumation de l'urne au cimetière Mgr Pelletier de Granby.**
La famille désire remercier le Dre Perreault, le Dre Duchesne, le personnel du CLSC et son inhalothérapeute Martine Fortin et le personnel d'oncologie de l'hôpital de Granby pour les bons soins prodigués.

Le Sieur COMPLEXE FUNÉRAIRE Respect, Dignité et Économie
AQUAMATION Le Sieur
60, boul. Pie IX, Granby - Tél.: 450 777-1414
www.lesieur.ca - info@lesieur.ca

## GAMACHE
### M. Fenand - *1948-2019*

AVIS DE DÉCÈS



À la Maison Au Diapason de Bromont, le 4 mars 2019 à l'âge de 70 ans, est décédé M. Fernand Gamache, époux de Mme Lorraine Senécal, fils de Mme Dolores Hallé et de feu M. Onil Gamache.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Danny (Lynda), Mylène (Marco), Pascal (Debby), Yannick (Marie-France), ses petits-enfants, Katherine, Naomie, Dany, Benjamin, Jacob, Cassandra, Sarah-Maude, Zachary, Alexis, Ludovick, feu Xavier et son arrière-petit-fils Anthony. Il laisse également dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et son grand ami Gaby.
La famille tient à remercier le personnel soignant, les préposés et bénévoles de la Maison Au Diapason pour les bons soins prodigués.
**La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. Selon ses volontés il n'y aura aucune célébration en sa mémoire. Les arrangements funéraires ont été confiés au COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD.**

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

## Guérette-Brilvicas-Devoyau
### Mme Doris - *1934-2019*

AVIS DE DÉCÈS



À Terrebonne, le 23 févier 2019, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Doris Guérette, épouse en premières noces de feu Vincas Brilvicas et en deuxièmes noces de Richard Devoyau.
Outre son époux Richard, elle laisse dans le deuil ses enfants : Danielle (Roger Gagné), Nicole, Véronica, Nancy (André Nadeau), Liza (Richard Faucher) et Paul, ses petits-enfants: Dominic (Natalie), Mylène, Vincent, Rebecca, Fiona, Elizabeth, William, Mélyna, David, Léa, Marily, Jasmine et Roxanne, ses arrière-petits-enfants : François, Xavier, Sydney, Marie Soleil, Alexandra et son arrière-arrière-petits-fils : Tristan, son frère : Camille (Suzanne) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
**La famille vous accueillera le vendredi 8 mars 2019 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi de 13 à 15 h au COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR de Granby. La Liturgie de la parole sera célébrée le samedi 9 mars 2019 à 15 heures en la Chapelle Le Sieur, suivie de l'inhumation au cimetière Ste-Rose de Cowansville à une date ultérieure.**
Des dons à la Fondation de l'Hôpital BMP seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

Le Sieur COMPLEXE FUNÉRAIRE Respect, Dignité et Économie
60, boul. Pie IX, Granby - Tél.: 450 777-1414
Téléc.: 450 777-0999 • www.lesieur.ca - info@lesieur.ca • Membre de la C.T.Q.

## PLOUFFE CHAUSSÉ
### Mme Ghislaine - *1944-2019*

AVIS DE DÉCÈS

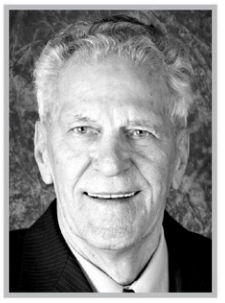


À l'hôpital de Charles Lemoyne de Greenfield Park, le 7 mars 2019 à l'aube de ses 75 ans, est décédée Mme Ghislaine Plouffe, conjointe de M. Jean-Louis Chaussé, demeurant à Ste-Cécile de Milton.
Elle laisse dans le deuil son conjoint Jean-Louis, les enfants de son conjoint: Paul (Micheline Blais), Louise (Michel Richard), Estelle (André Deslauriers) et leur famille. Son frère Normand (Judith), ses soeurs : France (Gilles Beauregard) et Nicole (Yves Langlois). Elle était également la soeur de feu Daniel (Christiane Choinière). Elle laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces.
**La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le samedi 16 mars de 12 h 30 à 14 h 15 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD.**
**La célébration en mémoire à sa vie aura lieu ce même samedi 16 mars à 14 h 30 à la chapelle du complexe. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière Ste-Pudentienne de Roxton Pond.**
En guise de sympathie, un don à la société canadienne du cancer serait apprécié. Des formulaires seront disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

## ST-GERMAIN
### M. Maurice - *1924-2019*

AVIS DE DÉCÈS

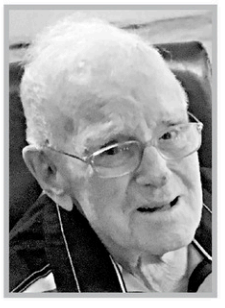


À la Résidence La Croisée de l'Est, entouré de ses proches, est décédé le 25 février 2019 à l'âge de 94 ans, MAURICE ST-GERMAIN, qui laisse dans le deuil son épouse Louisette Lamarche.
Il laisse dans un profond chagrin ses enfants : Daniel (Jocelyne Lawrence), France (Justin Denis), Aline (Michel Choinière), Marthe (Bertrand Beaupré), Jacynthe (François Roy), Marianne (Jacques Lapointe), Martin (Marie-France Brodeur). Son départ attriste ses petits-enfants : Benoît, Valérie, Marie-Ève, Mélissa, Amélie, Geneviève, Dominic, Marc-André, Marjolène, Jesse, Éliane, Xavier, Laurence, Justine, Lili-Rose, Jean-Lou et tous ses arrière-petits-enfants. Il reste encore pour se souvenir, ses petites soeurs : Jeanine (feu André Gravel), Pauline (feu Guy Lussier), Lucienne (feu Marcel Lamarche) et ses belles-soeurs : Marie-Jeanne Bachand (feu Denis), Fernande St-Martin (feu Philias), Laure Lemay (feu Amédée). Il va rejoindre sa mère Eva, son père Albert, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : Léopold (Jacqueline Deschamps), Gabrielle (René Lussier), Léona (Léandre Robichaud), Rodolphe (Adonise Gagnon), Jean-Paul (Rachel Dussault), Annette (Berchmans Bachand), Liliane (Gérard l'Heureux), Gisèle (Gilles Lussier). Il laisse également dans le deuil sa belle-famille et de nombreux neveux et nièces, parents et amis.
**La famille accueillera parents et amis au salon Les Jardins funéraires Bessette de Granby, le vendredi 15 mars 2019 de 19h à 22h ainsi que le samedi 16 mars à compter de 9h, suivi d'une célébration de la vie à 11h en la chapelle. La mise en place de l'urne au colombarium de Racine se fera à une date ultérieure et ses proches en seront informés.**

Bessette RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
997, rue des Colombes, Granby, J2J 2R2 - Tél.: 450 777-1171 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 777-4393 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

## THÉRIAULT
### M. Roland - *1918-2019*

AVIS DE DÉCÈS



Paisiblement, à la Résidence Dunham, le 7 mars 2019, à l'âge de 100 ans, est décédé M. Roland Thériault, époux de feu Délima Noël, autrefois de Montréal.
Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Dorothée (feu Irénée Dancause), Irénée (feu Marie-Alice Courchesne), Marie-Marthe (Robert Brouillette) et Romuald (Dorothée Senay). Il était aussi le frère de : feu Béatrice (feu Jacques Sirois), feu Raymond (Georgette Parent), feu Jeannette (feu Abraham Pelletier), feu Henri, feu Albert, feu Laurette (feu Arthur Fournier), feu Jean-Marc (feu Pierrette Blackburn). M. Thériault laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
**La liturgie de la Parole aura lieu le samedi 16 mars 2019 à 11 heures en la chapelle du Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI, 402 rue de la Rivière, Cowansville. La famille accueillera parents et amis à compter de 9 heures, samedi, journée de la cérémonie.**
La famille désire remercier bien sincèrement tout le personnel de la Résidence Dunham pour les bons soins et l'accompagnement tout au long de ses années.
Des dons en sa mémoire à un organisme de votre choix seraient appréciés.
Vos témoignages de sympathie peuvent être transmis via notre site web au www.complexehr.com

BM Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI Nous célébrons la vie!
402 de la Rivière, Cowansville
Tél.: 450 266-6061 - www.complexebm.com

## THIBODEAU
## Mme Jacinthe - *1957-2019*

AVIS DE DÉCÈS



Paisiblement et entourée des siens au Centre hospitalier de Granby, le 26 février 2019, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Jacinthe Thibodeau, conjointe de Roger Lottinville, demeurant à Granby.

Outre son conjoint Roger, elle laisse dans le deuil ses soeurs : Joanne (Jean L'Heureux) et Lynn; les enfants de Roger : Vincent Lottinville (Valérie Marin) et Pierre- Olivier Lottinville (Marie-Thérèse Bibeau). Elle laisse également ses petites-filles : Rémie, Charlie, Noa, Sofiane et Béatrice; sa belle-soeur et ses beaux-frères : Thérèse Lottinville (Gaétan Ricard), Robert Lottinville (Michèle Brière), feu Roland Lottinville (France Doucet); sa nièce Marie-Pierre St-Laurent (Etienne Boucher), son petit-neveu Raphaël ainsi que de nombreux autres parents et amis.

**La famille recevra les témoignages de sympathie le samedi 16 mars de 18 h à 21 h et le dimanche 17 mars de 12 h 30 à 14 h 45, au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. Une célébration en mémoire à sa vie aura lieu ce même dimanche 17 mars à 15 h à la chapelle du Complexe.**

La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs du Centre hospitalier de Granby pour les soins prodigués.

En guise de sympathie, des dons à la Fondation du CHG seraient appréciés.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

## MÉNARD DESROCHES
## Mme Andrée

AVIS DE DÉCÈS



Au CHSLD Granby, le 5 mars 2019 à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Andrée Ménard, épouse de M. Denis Desroches, demeurant à Granby.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants : Sylvie, Daniel, Michel et Claude. Elle laisse également ses 7 petits-enfants, 6 arrière-petits-enfants, sa soeur Pierrette, son frère Yvan et autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le personnel du CHSLD Granby pour les bons soins prodigués depuis 4 ans.

**Afin de respecter les dernières volontés de madame Andrée Ménard, son corps sera remis aux services de la science à l'Université de Sherbrooke. Il n'y aura pas d'exposition, ni de service. La famille désire vivre cette épreuve en toute intimité.**

## VIENS
## M. André - *1944-2019*

AVIS DE DÉCÈS



À l'hôpital Honoré Mercier de St-Hyacinthe, le 28 février 2019 à l'âge de 74 ans, est décédé M. André Viens, époux de Mme Andrée Charette.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles : Brigitte (Guy Viens), Josée (Martin Bellavance), Barbara (Alain Barabé). Ses 7 petits-enfants, ses 2 arrière-petits-enfants, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

**La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. La famille vous accueillera le dimanche 10 mars à compter de 14h jusqu'à 15h45 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. L'hommage en mémoire à sa vie sera célébré ce même dimanche 10 mars à 16h en la chapelle du complexe. L'inhumation aura lieu au cimetière Mgr Pelletier à une date ultérieure.**

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

Est-ce que tes besoins sont respectés?
Maison Alice le changement
Desmarais 450 . 378 . 9297
Maison d'aide et d'hébergement pour les femmes et enfants victimes de violence conjugale

## *4e anniversaire*



*de décès*
*M. Jean-Guy SCOTT*
*survenu le 6 mars 2015*

Le souvenir d'un coeur aimé demeure et jamais ne meurt car tout ce qu'il a semé avec amour durant son existence restera gravé dans nos coeurs à jamais.

Ton épouse et tes deux filles

1er anniversaire du décès de
**M. Sylvain « Meumeu » Meunier**
survenu le 11 mars 2018 à l'âge de 51 ans



Jamais plus nos yeux ne verront ton sourire, mais à jamais tu vivras dans nos cœurs avec tous les souvenirs que tu nous as laissés sur ton chemin.

*« Les êtres aimés qui sont disparus ne sont plus là où ils étaient, mais ils sont toujours et partout là où nous sommes, et cela s'appelle le souvenir. »*

Ta mère Francine (André), ton frère Stéphane (Isabelle)

5e MANDAT DU PRÉSIDENT BOUTEFLIKA

# Une marée humaine envahit l'Algérie

*Agence France-Presse*

**ALGER — Une marée humaine a envahi pacifiquement les rues d'Alger et des grandes villes d'Algérie en demandant, pour le troisième vendredi consécutif, au président Abdelaziz Bouteflika de renoncer à un cinquième mandat.**

Défiant les mises en garde sur les risques de « chaos » lancées la veille par le chef de l'État, hospitalisé à Genève, mais qui refuse de céder, la foule a défilé en arborant de grands drapeaux algériens rouge, vert et blanc.

À Alger, la mobilisation a été très largement supérieure à celles des deux précédents vendredi, pourtant déjà impressionnantes, a constaté l'AFP. Mais elle est difficile à chiffrer, les autorités ne donnant aucune évaluation du nombre de protestataires tandis que certains sur les réseaux sociaux évoquent « peut-être des millions », sans source vérifiée.

À Oran et Constantine, respectivement deuxième et troisième villes du pays, la mobilisation a été également très importante, comme dans d'autres villes du pays.

À Alger, les places et principales rues du centre sont restées noires de monde durant des heures.

Les rassemblements ont coïncidé avec la célébration du 8 mars, Journée internationale pour les droits des femmes, et un grand nombre d'entre elles figuraient parmi les manifestants de tous âges qui ont défilé dans le calme, aux cris de « Pouvoir, assassin », ou « Pas de 5e mandat, eh Bouteflika ! » ou « Femmes contre le 5e »

« Ils ont les millions, nous sommes des millions », proclamait une pancarte brandie par une femme dans le cortège.

### TOUT LE MONDE DIT « NON »

« Il est là le peuple, de toutes les couches sociales, des enfants aux plus vieux, tout le monde dit : "non au cinquième mandat, partez s'il vous plait, vous ne serez même pas jugés" », confie à l'*AFP* Kamel, un manifestant de 37 ans.

La police a fait usage dans l'après-midi de gaz lacrymogènes pour disperser des manifestants qui tentaient de forcer un cordon de police bloquant l'accès à une artère remontant vers la présidence de la République, selon une journaliste de l'*AFP*.

Alors que le cortège s'était dispersé calmement et que les rues se vidaient à la tombée de la nuit, des heurts ont opposé, comme les deux semaines passées à la fin de la manifestation, ces policiers à de petits groupes de jeunes.

Ces heurts, selon la police, ont fait 112 blessés dans ses rangs, et 195 personnes ont été arrêtées, soupçonnées de « saccage » et de « vandalisme ».

Aucun autre incident notable n'a été signalé durant la manifestation, qui s'est déroulée dans une ambiance festive, en l'absence de policiers pourtant initialement présents en force dans le centre-ville, mais qui se sont retirés face au nombre de marcheurs.

### « DU JAMAIS VU »

À Oran, toute la ville « est sortie, c'est du jamais vu », a rapporté un journaliste, faisant état d'une mobilisation beaucoup plus importante que les deux précédents vendredis, notamment des femmes.

À Constantine, aussi, « il y a une très grosse mobilisation » et « beaucoup plus de monde » que les 22 février et 1er mars, selon un journaliste sur place.

La mobilisation a également été « impressionnante » à Annaba, quatrième ville du pays et à Béjaïa, dans la région de Kabylie (nord), selon un journaliste sur place.

Des sources au sein des services de sécurité ont signalé des marches « massives » à Tizi-Ouzou, autre ville de Kabylie, Tiaret et Mascara (nord-ouest). D'autres manifestations ont été également signalées à Ghardaïa (centre), M'sila (nord), Sidi bel Abbes et Tlemcen (nord-ouest), selon ces sources.

### « SOYEZ BEAUX »

Aucun incident n'a été signalé en province. En plus des appels à la mobilisation, sous le hashtag « #Mouvement—du—8—Mars », avaient également circulé sur les réseaux sociaux les « 18 commandements des marcheurs du 8 mars », rappelant le mot d'ordre de manifestation « pacifique ».

Parmi ces commandements écrits par le poète et écrivain Lazhari Labter : « Pacifiquement et tranquillement je marcherai », « A aucune provocation je ne répondrai », « Pas une pierre je ne jetterai, "Après la marche [...] je nettoierai". »

"Ce vendredi 8 mars 2019 doit être un jour de fête, mettez vos plus beaux habits, soyez beaux pour l'Algérie, qu'elle soit fière de ses enfants" demandait avant les manifestations une internaute, Samira Kada, sur son compte Facebook.

# LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

## ASSOCIATION DE L'EST

### SECTION ATLANTIQUE

| | MJ | G | P | DP | DF | GRP | BP | BC | Pts | Dom. | Étr. | 10 Dern. | Sér. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Tampa Bay | 68 | 51 | 13 | 3 | 1 | 45 | 263 | 179 | 106 | 28-6-1-1 | 23-7-2-0 | 8-2-0-0 | P-1 |
| Boston | 67 | 41 | 17 | 6 | 3 | 39 | 202 | 167 | 91 | 26-7-2-1 | 15-10-4-2 | 9-0-0-1 | G-5 |
| Toronto | 67 | 41 | 21 | 5 | 0 | 41 | 241 | 191 | 87 | 21-12-1-0 | 20-9-4-0 | 5-3-2-0 | P-1 |

### SECTION MÉTROPOLITAINE

| | MJ | G | P | DP | DF | GRP | BP | BC | Pts | Dom. | Étr. | 10 Dern. | Sér. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Washington | 68 | 40 | 21 | 6 | 1 | 36 | 234 | 211 | 87 | 20-9-4-1 | 20-12-2-0 | 8-2-0-0 | G-6 |
| N.Y. Islanders | 67 | 39 | 21 | 2 | 5 | 35 | 196 | 163 | 85 | 20-10-1-3 | 19-11-1-2 | 5-4-1-0 | G-2 |
| Pittsburgh | 67 | 36 | 22 | 7 | 2 | 35 | 232 | 204 | 81 | 19-12-2-0 | 17-10-5-2 | 6-2-2-0 | G-3 |

### QUATRIÈME AS

| | MJ | G | P | DP | DF | GRP | BP | BC | Pts | Dom. | Étr. | 10 Dern. | Sér. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Caroline | 67 | 36 | 24 | 5 | 2 | 35 | 200 | 188 | 79 | 18-11-2-2 | 18-13-3-0 | 7-2-1-0 | P-2 |
| **Montréal** | **68** | **36** | **25** | **7** | **0** | **34** | **206** | **199** | **79** | **19-11-4-0** | **17-14-3-0** | **5-5-0-0** | **P-1** |
| Columbus | 67 | 37 | 27 | 2 | 1 | 36 | 205 | 201 | 77 | 17-16-1-1 | 20-11-1-0 | 4-6-0-0 | P-1 |
| Philadelphie | 67 | 32 | 27 | 7 | 1 | 30 | 204 | 224 | 72 | 17-13-3-1 | 15-14-4-0 | 6-3-1-0 | P-1 |
| Floride | 68 | 29 | 27 | 6 | 6 | 26 | 218 | 233 | 70 | 17-12-5-1 | 12-15-1-5 | 3-3-2-2 | G-1 |
| Buffalo | 67 | 30 | 28 | 6 | 3 | 26 | 194 | 216 | 69 | 19-10-4-0 | 11-18-2-3 | 2-6-0-2 | P-3 |
| N.Y. Rangers | 67 | 27 | 28 | 8 | 4 | 21 | 192 | 222 | 66 | 16-11-5-3 | 11-17-3-1 | 2-4-2-2 | P-6 |
| New Jersey | 68 | 25 | 34 | 5 | 4 | 24 | 189 | 228 | 59 | 17-12-4-2 | 8-22-1-2 | 3-6-0-1 | P-5 |
| Detroit | 67 | 24 | 33 | 5 | 5 | 21 | 185 | 229 | 58 | 13-17-2-3 | 11-16-3-2 | 2-5-3-0 | G-1 |
| **Ottawa** | **68** | **23** | **39** | **5** | **1** | **23** | **201** | **255** | **52** | **14-16-4-0** | **9-23-1-1** | **1-8-0-1** | **P-2** |

## ASSOCIATION DE L'OUEST

### SECTION CENTRALE

| | MJ | G | P | DP | DF | GRP | BP | BC | Pts | Dom. | Étr. | 10 Dern. | Sér. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Winnipeg | 67 | 40 | 23 | 3 | 1 | 38 | 232 | 199 | 84 | 22-8-3-1 | 18-15-0-0 | 4-5-1-0 | G-1 |
| Nashville | 69 | 39 | 25 | 4 | 1 | 35 | 207 | 184 | 83 | 22-12-1-0 | 17-13-3-1 | 6-4-0-0 | G-2 |
| St. Louis | 67 | 36 | 25 | 5 | 1 | 35 | 196 | 185 | 78 | 17-14-1-1 | 19-11-4-0 | 6-3-1-0 | G-2 |

### SECTION PACIFIQUE

| | MJ | G | P | DP | DF | GRP | BP | BC | Pts | Dom. | Étr. | 10 Dern. | Sér. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Calgary | 68 | 41 | 20 | 3 | 4 | 41 | 235 | 196 | 89 | 20-7-3-2 | 21-13-0-2 | 6-4-0-0 | P-4 |
| San Jose | 67 | 40 | 19 | 5 | 3 | 40 | 243 | 208 | 88 | 22-5-3-2 | 18-14-2-1 | 6-3-1-0 | G-3 |
| Vegas | 68 | 37 | 26 | 3 | 2 | 34 | 203 | 188 | 79 | 21-10-2-2 | 16-16-1-0 | 6-3-0-1 | G-5 |

### QUATRIÈME AS

| | MJ | G | P | DP | DF | GRP | BP | BC | Pts | Dom. | Étr. | 10 Dern. | Sér. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dallas | 67 | 35 | 27 | 5 | 0 | 35 | 171 | 170 | 75 | 21-10-2-0 | 14-17-3-0 | 6-4-0-0 | G-4 |
| Minnesota | 69 | 33 | 28 | 4 | 4 | 32 | 191 | 202 | 74 | 14-13-4-2 | 19-15-0-2 | 6-2-0-2 | P-1 |
| Arizona | 67 | 33 | 29 | 4 | 1 | 29 | 179 | 186 | 71 | 16-15-2-1 | 17-14-2-0 | 8-2-0-0 | G-1 |
| Colorado | 68 | 29 | 27 | 11 | 1 | 28 | 220 | 215 | 70 | 14-12-6-0 | 15-15-5-1 | 6-3-1-0 | P-1 |
| Edmonton | 67 | 30 | 30 | 5 | 2 | 27 | 190 | 218 | 67 | 15-15-1-1 | 15-15-4-1 | 6-2-0-2 | G-4 |
| Chicago | 67 | 28 | 30 | 8 | 1 | 26 | 225 | 254 | 65 | 15-13-5-1 | 13-17-3-0 | 5-5-0-0 | G-1 |
| Vancouver | 68 | 28 | 31 | 5 | 4 | 25 | 185 | 211 | 65 | 15-12-3-1 | 13-19-2-3 | 3-5-1-1 | P-1 |
| Anaheim | 68 | 26 | 33 | 7 | 2 | 23 | 151 | 209 | 61 | 13-12-6-2 | 13-21-1-0 | 4-6-0-0 | P-1 |
| Los Angeles | 67 | 24 | 35 | 5 | 3 | 22 | 159 | 214 | 56 | 13-17-2-1 | 11-18-3-2 | 1-7-1-1 | P-2 |

### LNH

**Jeudi 7 mars**
Floride 3 Boston 4
Columbus 0 Pittsburgh 3
Minnesota 3 Tampa Bay 0
N.Y. Rangers 2 Detroit 3 (F)
N.Y. Islanders 4 **Ottawa** 2
Buffalo 4 Chicago 5 (F)
Colorado 0 Dallas 4
Vancouver 2 Edmonton 3
Calgary 0 Arizona 2
**Montréal** 2 San Jose 5
St. Louis 4 Los Angeles 0
**Vendredi 8 mars**
Minnesota 2 Floride 6
New Jersey 0 Washington 3
Winnipeg 8 Caroline 1
**Montréal** à Anaheim, 22h.
**Samedi 9 mars**
Buffalo au Colorado, 15h.
St. Louis à San Jose, 16h.
Toronto à Edmonton, 19h.
**Ottawa** à Boston, 19h.
Detroit à Tampa Bay, 19h.
Pittsburgh à Columbus, 19h.
Philadelphie à N.Y. Islanders, 19h.
New Jersey à N.Y. Rangers, 19h.
Caroline à Nashville, 20h.
Chicago à Dallas, 20h.
Los Angeles en Arizona, 20h.
Vegas à Vancouver, 22h.
**Dimanche 10 mars**
Detroit en Floride, 17h.
Winnipeg à Washington, 19h.
Boston à Pittsburgh, 19h30.
Vegas à Calgary, 21h30.
Los Angeles à Anaheim, 22h.

### MARQUEURS

**NOTE:** en date du 8 mars.

| | B | A | Pts |
|---|---|---|---|
| Kucherov, TB | 31 | 77 | 108 |
| Kane, Chi | 40 | 56 | 96 |
| McDavid, Edm | 33 | 61 | 94 |
| Crosby, Pit | 31 | 56 | 87 |
| Rantanen, Col | 29 | 56 | 85 |
| Draisaitl, Edm | 41 | 43 | 84 |
| Mackinnon, Col | 34 | 50 | 84 |
| Gaudreau, Cal | 30 | 54 | 84 |
| Marner, Tor | 24 | 58 | 82 |
| Point, TB | 37 | 44 | 81 |
| Wheeler, Win | 18 | 63 | 81 |
| Marchand, Bos | 27 | 53 | 80 |
| Stamkos, TB | 34 | 45 | 79 |
| Ovechkin, Was | 46 | 31 | 77 |
| Scheifele, Win | 32 | 43 | 75 |
| Aho, Car | 29 | 46 | 75 |
| Tavares, Tor | 37 | 36 | 73 |
| Panarin, Clb | 25 | 48 | 73 |
| Burns, SJ | 13 | 60 | 73 |
| Monahan, Cal | 30 | 42 | 72 |
| Lindholm, Cal | 26 | 46 | 72 |
| Eichel, Buf | 25 | 47 | 72 |
| Giroux, Phi | 20 | 52 | 72 |
| Barkov, Flo | 29 | 41 | 70 |
| Landeskog, Col | 33 | 36 | 69 |
| Toews, Chi | 29 | 40 | 69 |
| Huberdeau, Flo | 20 | 48 | 68 |
| Kessel, Pit | 22 | 45 | 67 |
| Malkin, Pit | 21 | 46 | 67 |
| Pastrnak, Bos | 31 | 35 | 66 |
| O'Reilly, STL | 26 | 40 | 66 |
| Debrincat, Chi | 36 | 29 | 65 |
| Stone, Vegas | 28 | 36 | 64 |
| Rielly, Tor | 17 | 47 | 64 |

# HOCKEY

## RENDEMENT - CANADIEN

**NOTE:** en date du 8 mars.

| | MJ | B | A | PTS |
|---|---|---|---|---|
| Domi | 68 | 22 | 38 | 60 |
| Drouin | 67 | 17 | 33 | 50 |
| Tatar | 67 | 22 | 26 | 48 |
| Danault | 67 | 11 | 34 | 45 |
| Gallagher | 68 | 30 | 14 | 44 |
| Petry | 68 | 11 | 30 | 41 |
| Shaw | 49 | 17 | 17 | 34 |
| Kotkaniemi | 66 | 11 | 21 | 32 |
| Byron | 45 | 12 | 14 | 26 |
| Weber | 44 | 10 | 15 | 25 |
| Lehkonen | 68 | 8 | 17 | 25 |
| Benn | 67 | 4 | 14 | 18 |
| Armia | 43 | 10 | 7 | 17 |
| Weal | 49 | 5 | 7 | 12 |
| Weise | 50 | 5 | 6 | 11 |
| Reilly | 56 | 3 | 8 | 11 |
| Mete | 57 | 0 | 11 | 11 |
| Kulak | 44 | 3 | 7 | 10 |
| Peca | 38 | 3 | 7 | 10 |
| Thompson | 65 | 4 | 4 | 8 |
| Hudon | 32 | 3 | 2 | 5 |
| Folin | 31 | 0 | 4 | 4 |
| Deslauriers | 45 | 2 | 1 | 3 |
| Price | 53 | 0 | 1 | 1 |
| Niemi | 17 | 0 | 1 | 1 |

### GARDIENS

| | V | D | DPF | Ba | JB | Moy | %Arr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Price | 2819 | 5 | 130 | 3 | | 2,51 | ,917 |
| Niemi | 8 | 6 | 2 | 61 | 0 | 3,78 | ,887 |

## RENDEMENT - SÉNATEURS

**NOTE:** en date du 8 mars.

| | MJ | B | A | PTS |
|---|---|---|---|---|
| Chabot | 60 | 13 | 35 | 48 |
| Tierney | 68 | 7 | 34 | 41 |
| Ryan | 65 | 13 | 24 | 37 |
| White | 62 | 13 | 22 | 35 |
| Tkachuk | 57 | 15 | 19 | 34 |
| Boedker | 60 | 6 | 25 | 31 |
| Duclair | 60 | 13 | 10 | 23 |
| Smith | 59 | 8 | 15 | 23 |
| Ceci | 63 | 5 | 17 | 22 |
| Lindberg | 41 | 7 | 8 | 15 |
| Demelo | 63 | 3 | 12 | 15 |
| Paajarvi | 66 | 7 | 5 | 12 |
| Gibbons | 50 | 4 | 6 | 10 |
| Jaros | 50 | 1 | 8 | 9 |
| Balcers | 23 | 4 | 3 | 7 |
| Wolanin | 17 | 3 | 4 | 7 |
| Pageau | 26 | 2 | 5 | 7 |
| Borowiecki | 44 | 1 | 3 | 4 |
| Harpur | 41 | 1 | 2 | 3 |
| Anderson | 42 | 0 | 1 | 1 |
| Nilsson | 30 | 0 | 1 | 1 |

### GARDIENS

| | V | D | DPF | Ba | JB | Moy | %Arr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Anderson | 1422 | 4 | 139 | 1 | | 3,54 | ,903 |
| Nilsson | 1117 | 1 | 87 | 1 | | 3,09 | ,904 |

# HOCKEY

## COLLÉGIAL

### SECTION NORD-EST

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ste-Foy | 36 | 25 | 11 | 0 | | 132 | 95 | 50 |
| Thetford | 36 | 18 | 14 | 2 | 2 | 111 | 116 | 40 |
| Alma | 36 | 18 | 15 | 2 | 1 | 123 | 119 | 39 |
| St.Lawrence | 35 | 17 | 14 | 2 | 2 | 120 | 120 | 38 |

### SECTION SUD-OUEST

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St-Laurent | 36 | 23 | 11 | 2 | 0 | 144 | 115 | 48 |
| A.-Laurendeau | 36 | 15 | 18 | 4 | 0 | 104 | 126 | 33 |
| Lionel-Groulx | 36 | 14 | 18 | 2 | 2 | 141 | 147 | 32 |
| Abitibi-Témis. | 35 | 10 | 23 | 1 | 1 | 77 | 155 | 22 |

### SECTION CENTRE DU QUÉBEC

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St-Hyacinthe | 36 | 28 | 4 | 1 | 3 | 132 | 81 | 60 |
| Lennoxville | 36 | 22 | 11 | 1 | 2 | 138 | 99 | 47 |
| Laflèche | 36 | 15 | 18 | 3 | 0 | 112 | 127 | 33 |
| Sorel-Tracy | 36 | 10 | 23 | 2 | 1 | 112 | 146 | 23 |

### QUARTS DE FINALE (3 DE 5)

**Vendredi 8 mars**
St.Lawrence 3 Lennoxville 5
(Lennoxville mène 1-0)
L.-Groulx à St-Hyacinthe, 19h30
A.-Laurendeau à Ste-Foy, 19h30
Thetford à St-Laurent, 19h30
**Dimanche 10 mars**
St-Hyacinthe à L.-Groulx, 16h40
Ste-Foy à A.-Laurendeau, 14h10
St-Laurent à Thetford, 15h
Lennoxville à St. Lawrence, 15h30

## LHJAAAQ

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Longueuil | 3 | 3 | 0 | 0 | 0 | 22 | 11 | 8 |
| Granby | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 10 | 4 | 6 |
| Chambly | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 13 | 9 | 6 |
| Princeville | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 | 9 | 9 | 4 |
| Terrebonne | 3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 14 | 12 | 4 |
| St-Gabriel | 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 9 | 9 | 3 |
| St-Jérôme | 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 4 | 4 | 3 |
| Gatineau | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 6 | 3 | 2 |
| Montréal-Est | 3 | 1 | 2 | 0 | 0 | 10 | 16 | 2 |
| Côte du Sud | 3 | 0 | 2 | 1 | 0 | 12 | 20 | 1 |
| Valleyfield | 3 | 0 | 2 | 1 | 0 | 8 | 14 | 1 |
| Lac St-Louis | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 4 | 9 | 0 |

## SÉRIES ÉLIMINATOIRES

### TOURNOI À LA RONDE

**Jeudi 7 mars**
St-Jérôme 2 Valleyfield 1 (P)
Terrebonne 3 Gatineau 6
**Vendredi 8 mars**
Montréal-Est 2 Terrebonne 6
Cote-du-Sud 6 Longueuil 10
Lac St-Louis à Chambly, 19h30
Gatineau à Granby, 19h45
**Samedi 9 mars**
Princeville à St-Gabriel, 14h30
**Dimanche 10 mars**
Longueuil à St-Gabriel, 13h30
Princeville à Gatineau, 14h
Chambly à Côte du Sud, 14h
Lac St-Louis à St-Jérôme, 15h30
Granby à Montréal-Est, 16h

# HOCKEY

## LHJMQ

### SECTION EST

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B.-Comeau | 64 | 46 | 14 | 2 | 2 | 292 | 178 | 96 |
| Rimouski | 65 | 42 | 19 | 4 | 0 | 261 | 164 | 88 |
| Chicoutimi | 64 | 35 | 22 | 3 | 4 | 197 | 193 | 77 |
| Québec | 64 | 27 | 25 | 6 | 6 | 190 | 220 | 66 |

### SECTION OUEST

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R.-Noranda | 64 | 55 | 8 | 0 | 1 | 301 | 132 | 111 |
| Val-d'Or | 64 | 23 | 35 | 4 | 2 | 171 | 272 | 52 |
| Gatineau | 62 | 22 | 34 | 4 | 2 | 185 | 219 | 50 |
| B.-Boisbriand | 64 | 24 | 38 | 2 | 0 | 186 | 256 | 50 |

### SECTION MARITIMES

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Halifax | 63 | 46 | 14 | 2 | 1 | 280 | 150 | 95 |
| Charlottetown | 64 | 37 | 20 | 4 | 3 | 222 | 203 | 81 |
| Cap-Breton | 64 | 37 | 21 | 1 | 5 | 252 | 205 | 80 |
| Moncton | 63 | 34 | 20 | 4 | 5 | 249 | 208 | 77 |
| St-Jean | 64 | 13 | 46 | 2 | 3 | 157 | 342 | 31 |
| A.-Bathurst | 64 | 8 | 51 | 4 | 1 | 135 | 314 | 21 |

### SECTION CENTRE

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Drummondville | 64 | 49 | 12 | 2 | 1 | 322 | 167 | 101 |
| Sherbrooke | 64 | 34 | 25 | 2 | 3 | 240 | 238 | 73 |
| Victoriaville | 65 | 29 | 31 | 4 | 1 | 179 | 206 | 63 |
| Shawinigan | 64 | 14 | 46 | 1 | 3 | 177 | 329 | 32 |

**Jeudi 7 mars**
A.-Bathurst 3 Saint-Jean 1
**Vendredi 8 mars**
A.-Bathurst 1 Saint-Jean 5
Charlottetown 5 Cap-Breton 4 (F)
Chicoutimi 3 Sherbrooke 2 (F)
Val-d'Or 3 Rimouski 1
B.-Comeau 4 Shawinigan 3
R.-Noranda 1 Drummondville 2
Québec 2 Gatineau 4
Victoriaville 1 B.-Boisbriand 4
**Samedi 9 mars**
Val-d'Or à Rimouski, 16h.
B.-Comeau à Shawinigan, 16h.
R.-Noranda à Sherbrooke, 16h.
Halifax à Moncton, 18h.
Charlottetown au Cap-Breton, 18h.
Chicoutimi à Victoriaville, 19h.
Québec à B.-Boisbriand, 19h.
**Dimanche 10 mars**
Halifax à Saint-Jean, 13h.
A.-Bathurst à Moncton, 15h.
Gatineau à Drummondville, 15h.

## MARQUEURS

**NOTE:**en date du 8 mars.

| | MJ | B | A | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Abbandonato, R.-N. | 63 | 28 | 79 | 107 |
| Lafrenière, Rimouski | 58 | 36 | 67 | 103 |
| Veleno, Drummondville | 54 | 41 | 58 | 99 |
| Chekhovich, B.-Comeau | 61 | 40 | 57 | 97 |
| McKenna, Moncton | 63 | 41 | 48 | 89 |
| Huntington, Rimouski | 63 | 39 | 50 | 89 |
| Pelletier, Moncton | 60 | 37 | 47 | 84 |
| Asselin, Halifax | 64 | 47 | 36 | 83 |
| Harvey-Pinard, R.-N. | 62 | 38 | 44 | 82 |
| Guay, Drummondville | 59 | 38 | 43 | 81 |
| Légaré, B.-Comeau | 63 | 43 | 37 | 80 |
| Macleod, Drummondville | 55 | 33 | 46 | 79 |
| Fortier, B.-Comeau | 63 | 32 | 46 | 78 |
| Beaucage, R.-N. | 63 | 39 | 38 | 77 |
| Teasdale, R.-N. | 61 | 39 | 37 | 76 |
| Lauzon, Drummondville | 63 | 27 | 49 | 76 |
| Balmas, C.-B. | 59 | 40 | 34 | 74 |
| Alexeyev, B.-Comeau | 63 | 36 | 37 | 73 |
| Lavoie, Halifax | 61 | 32 | 41 | 73 |
| Hardie, Charlottetown | 63 | 34 | 35 | 69 |

## UNIVERSITAIRE

### FINALE

**Samedi 9 mars**
Guelph à Queen's, à déterminer

## LNAH

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Thet. Mines | 36 | 22 | 10 | 4 | 0 | 140 | 109 | 48 |
| R.-du-Loup | 36 | 20 | 14 | 1 | 1 | 148 | 138 | 42 |
| Sorel-Tracy | 36 | 19 | 13 | 3 | 1 | 117 | 124 | 42 |
| Jonquière | 36 | 20 | 15 | 1 | 0 | 148 | 136 | 41 |
| St-Georges | 36 | 15 | 18 | 1 | 2 | 125 | 138 | 33 |
| St-Jérôme | 36 | 12 | 23 | 0 | 1 | 114 | 147 | 25 |

**Vendredi 8 mars**
St-Georges à Riv.-du-Loup, 20h
Jonquière à Sorel-Tracy, 20h
St-Jérôme à Thet. Mines, 20h30
**Samedi 9 mars**
Sorel-Tracy à Jonquière, 19h30
Thetford à St-Jérôme, 20h

## SENIOR AAA

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| La Tuque | 22 | 20 | 1 | 1 | 0 | 138 | 75 | 41 |
| Cap-Madeleine | 22 | 14 | 6 | 2 | 0 | 122 | 90 | 30 |
| Louiseville | 22 | 14 | 7 | 1 | 0 | 116 | 88 | 29 |
| Plessisville | 22 | 12 | 8 | 2 | 0 | 99 | 88 | 26 |
| Joliette | 22 | 11 | 9 | 2 | 0 | 95 | 98 | 24 |
| Nicolet | 22 | 9 | 11 | 2 | 0 | 105 | 111 | 20 |
| Bécancour | 22 | 8 | 11 | 2 | 1 | 93 | 104 | 19 |
| Waterloo | 22 | 8 | 11 | 2 | 0 | 86 | 118 | 18 |
| Donnacona | 22 | 8 | 14 | 0 | 0 | 86 | 139 | 16 |
| Windsor | 22 | 6 | 12 | 3 | 1 | 97 | 126 | 16 |

## DEMI-FINALES (4 DE 7)

**Vendredi 8 mars**
Louiseville à Cap-Mad., 20h30
Joliette à La Tuque, 21h
**Samedi 9 mars**
Joliette à La Tuque, 19h30
Cap-Mad. à Louiseville, 20h30
**Vendredi 15 mars**
Louiseville à Cap-Mad., 20h30
La Tuque à Joliette, 20h30

# MIDGET AAA

## SÉRIES ÉLIMINATOIRES

### HUITIÈMES DE FINALE

**Amos c. Magog**
**Vendredi 1er mars**
Magog 5 Amos 2
**(Magog gagne 3-0)**
**Châteauguay c. S. St-François**
**Samedi 2 mars**
St-François 2 Châteauguay 6
**(Châteauguay gagne 3-1)**
**Collège Charles-Lemoyne c. Lévis**
**Vendredi 1er mars**
Lévis 8 C.C.-LeMoy. 0
**(Lévis gagne 3-0)**
**C. Esther-Blondin c. Lac St-Louis**
**Vendredi 1er mars**
L.-St-Louis 6 C.E.-Blondin 2
**(L.-St-Louis gagne 3-0)**
**Jonquière c. Saint-Hyacinthe**
**Vendredi 1er mars**
St-Hyacinthe 5 Jonquière 1
**(St-Hyacinthe gagne 3-0)**
**Laval-Montréal c. Trois-Rivières**
**Lundi 4 mars**
L.-Montréal 2 T.-Rivières 3 (P)
**(Trois-Rivières gagne 3-2)**
**St-Eustache c. Gatineau**
**Lundi 4 mars**
St-Eustache 1 Gatineau 5
**(Gatineau gagne 3-2)**

### MATCH DE DERNIÈRE CHANCE

**Mercredi 6 mars**
Jonquière 3 St-François 4

### QUARTS DE FINALE

**(3 DE 5)**
**Sém. St-François c. Lévis**
**Vendredi 8 mars**
Sém. St-François 1 Lévis 3
**(Lévis mène 1-0)**
**Dimanche 10 mars**
Sém. St-François à Lévis, 14h
**Mardi 12 mars**
Lévis à Sém. St-François, 19h
**Mercredi 13 mars**
x-Lévis à Sém. St-François, 19h
**Châteauguay c. Magog**
**Vendredi 8 mars**
Châteauguay 1 Magog 5
**(Magog mène 1-0)**
**Dimanche 10 mars**
Châteauguay à Magog, 13h30
**Mardi 12 mars**
Magog à Châteauguay, 19h35
**Mercredi 13 mars**
x-Magog à Châteauguay, 19h35
**St-Hyacinthe c. Gatineau**
**Samedi 9 mars**
St-Hyacinthe à Gatineau, 14h
**Dimanche 10 mars**
St-Hyacinthe à Gatineau, 14h
**Mardi 12 mars**
Gatineau à St-Hyacinthe, 19h
**Mercredi 13 mars**
x-Gatineau à St-Hyacinthe, 19h
**Lac St-Louis c. Trois-Rivières**
**Vendredi 8 mars**
Lac St-Louis 4 Trois-Rivières 0
**(Lac St-Louis mène 1-0)**
**Dimanche 10 mars**
Lac St-Louis à Trois-Rivières, 13h
**Mardi 12 mars**
Trois-Rivières à Lac St-Louis, 19h
**Mercredi 13 mars**
x-Trois-Rivières à Lac St-Louis, 19h

# LIGUE AMÉRICAINE

## ASSOCIATION DE L'EST

### Section Atlantique

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Charlotte | 59 | 38 | 14 | 6 | 1 | 194 | 162 | 83 |
| Bridgeport | 60 | 35 | 18 | 5 | 2 | 195 | 181 | 77 |
| Hershey | 58 | 32 | 22 | 1 | 3 | 156 | 171 | 68 |
| Providence | 59 | 29 | 21 | 7 | 2 | 180 | 165 | 67 |
| Lehigh Valley | 59 | 29 | 24 | 3 | 3 | 185 | 182 | 64 |
| Scranton | 58 | 27 | 23 | 6 | 2 | 182 | 172 | 62 |
| Springfield | 59 | 24 | 24 | 6 | 5 | 193 | 194 | 59 |
| Hartford | 60 | 24 | 27 | 6 | 3 | 169 | 209 | 57 |

### Section Nord

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Syracuse | 58 | 36 | 17 | 3 | 2 | 205 | 146 | 77 |
| Rochester | 58 | 35 | 18 | 3 | 2 | 190 | 167 | 75 |
| Toronto | 59 | 31 | 19 | 6 | 3 | 201 | 194 | 71 |
| Utica | 60 | 30 | 23 | 5 | 2 | 189 | 204 | 67 |
| Belleville | 61 | 30 | 24 | 3 | 4 | 195 | 191 | 67 |
| Cleveland | 60 | 28 | 25 | 6 | 1 | 181 | 202 | 63 |
| Laval | 59 | 24 | 25 | 6 | 4 | 157 | 175 | 58 |
| Binghamton | 60 | 24 | 31 | 5 | 0 | 160 | 211 | 53 |

## ASSOCIATION DE L'OUEST

### Section Centrale

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 58 | 33 | 18 | 5 | 2 | 192 | 159 | 73 |
| Grand Rapids | 58 | 32 | 17 | 5 | 4 | 174 | 163 | 73 |
| Iowa | 59 | 30 | 17 | 7 | 5 | 192 | 173 | 72 |
| Rockford | 59 | 27 | 23 | 3 | 6 | 144 | 164 | 63 |
| Texas | 60 | 28 | 25 | 4 | 3 | 182 | 182 | 63 |
| Milwaukee | 60 | 25 | 22 | 12 | 1 | 165 | 173 | 63 |
| San Antonio | 59 | 27 | 26 | 6 | 0 | 155 | 178 | 60 |
| Manitoba | 58 | 27 | 26 | 3 | 2 | 146 | 176 | 59 |

### Section Pacifique

| | MJ | V | D | DP | DF | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bakersfield | 54 | 35 | 16 | 2 | 1 | 191 | 141 | 73 |
| San Jose | 53 | 30 | 17 | 2 | 4 | 175 | 158 | 66 |
| San Diego | 54 | 30 | 18 | 3 | 3 | 197 | 182 | 66 |
| Colorado | 54 | 28 | 22 | 3 | 1 | 160 | 168 | 60 |
| Tucson | 52 | 25 | 20 | 5 | 2 | 156 | 156 | 57 |
| Stockton | 55 | 24 | 26 | 4 | 1 | 195 | 213 | 53 |
| Ontario | 52 | 19 | 26 | 5 | 2 | 168 | 212 | 45 |

**Vendredi 8 mars**
Utica à Syracuse, 19h.
Toronto à Laval, 19h.
Belleville à Cleveland, 19h.
Iowa à Grand Rapids, 19h.
Bridgeport à Rochester, 19h05.
Springfield à Binghamton, 19h05.
Hershey à Providence, 19h05.
Charlotte à Lehigh Valley, 19h05.
Hartford à Scranton, 19h05.
Chicago à Milwaukee, 20h.
Colorado à San Diego, 22h.
Bakersfield à Stockton, 22h.
Ontario à Tucson, 22h05.
**Samedi 9 mars**
Ontario à Tucson, 13h05.
Utica à Laval, 19h.
Rockford à Manitoba, 19h.
Syracuse à Scranton, 19h05.
Hershey à Providence, 19h05.
Hartford à Springfield, 19h05.
Rochester à Binghamton, 19h05.
Iowa à Chicago, 20h.
Grand Rapids à Milwaukee, 20h.
Texas à San Antonio, 20h.
Bakersfield à San Jose, 21h.
Colorado à San Diego, 22h.
**Dimanche 10 mars**
Charlotte à Lehigh Valley, 13h05.
Hershey à Hartford, 15h.
Rockford à Manitoba, 15h.
Springfield à Providence, 15h05.
Binghamton à Rochester, 15h05.
Bridgeport à Toronto, 16h.
Milwaukee à Chicago, 17h.
San Antonio au Texas, 18h.

# BASEBALL

## MLB PRÉ-SAISON

### Ligue Pamplemousse

| | G | P | Moy.Diff. |
|---|---|---|---|
| Baltimore | 8 | 5 | ,615 — |
| Philadelphie | 8 | 5 | ,615 — |
| Atlanta | 8 | 6 | ,571 ½ |
| N.Y. Yankees | 6 | 5 | ,545 1 |
| Houston | 7 | 6 | ,538 1 |
| Minnesota | 7 | 6 | ,538 1 |
| Toronto | 7 | 6 | ,538 1 |
| Washington | 7 | 6 | ,538 1 |
| Pittsburgh | 7 | 7 | ,500 1½ |
| St. Louis | 6 | 6 | ,500 1½ |
| Boston | 6 | 8 | ,429 2½ |
| Detroit | 6 | 8 | ,429 2½ |
| N.Y. Mets | 6 | 8 | ,429 2½ |
| Tampa Bay | 6 | 8 | ,429 2½ |
| Miami | 5 | 10 | ,333 4 |

**Vendredi 8 mars**
Boston 2 Baltimore 4
Tampa Bay 5 Minnesota 5
Toronto 11 Pittsburgh 0
Washington 2 St. Louis 3
Pittsburgh 2 Toronto 5
Miami 10 New York 3
Philadelphie 4 Atlanta 5
St. Louis 6 Houston 3
Detroit à N.Y. Yankees, 18h35.
**Samedi 9 mars**
New York à Boston, 13h05.
Atlanta à Detroit, 13h05.
Toronto à Philadelphie, 13h05.
Minnesota à Pittsburgh, 13h05.
Houston à St. Louis, 13h05.
Baltimore à Tampa Bay, 13h05.
New York à Baltimore, 18h05.
Miami à Washington, 18h35.

## MLB PRÉ-SAISON

### Ligue Cactus

| | G | P | Moy.Diff. |
|---|---|---|---|
| Kansas City | 9 | 5 | ,643 — |
| Seattle | 7 | 4 | ,636 ½ |
| San Diego | 8 | 5 | ,615 ½ |
| L.A. Angels | 9 | 6 | ,600 ½ |
| L.A. Dodgers | 7 | 5 | ,583 1 |
| Chi. Cubs | 8 | 6 | ,571 1 |
| Oakland | 8 | 6 | ,571 1 |
| Cleveland | 7 | 6 | ,538 1½ |
| Milwaukee | 6 | 8 | ,429 3 |
| Arizona | 5 | 7 | ,417 3 |
| Colorado | 5 | 7 | ,417 3 |
| Chi. White Sox | 5 | 8 | ,385 3½ |
| San Francisco | 4 | 7 | ,364 3½ |
| Cincinnati | 4 | 8 | ,333 4 |
| Texas | 4 | 8 | ,333 4 |

**Vendredi 8 mars**
Arizona 3 Milwaukee 6
Cincinnati 3 Kansas City 8
San Diego 5 Oakland 6
Texas 10 Colorado 11
Chi. White Sox 15 L.A. Angels 8
San Francisco à Cleveland, 20h05.
Chi. Cubs à Seattle, 20h40.
Kansas City à Dodgers, 21h05.
**Samedi 9 mars**
L.A. Angels à Chi. Cubs, 15h05.
Colorado à Cleveland, 15h05.
Seattle à L.A. Dodgers, 15h05.
Milwaukee à Oakland, 15h05.
Cubs à San Francisco, 15h05.
Chi. White Sox au Texas, 15h05.
Kansas City en Arizona, 15h10.
Milwaukee à L.A. Angels, 15h10.
Arizona au Colorado, 19h10.

# BASKETBALL

## NBA

## ASSOCIATION DE L'EST

### SECTION ATLANTIQUE

| | G | P | Moy.Diff. |
|---|---|---|---|
| **x**-Toronto | 46 | 19 | ,708 — |
| **x**-Philadelphie | 41 | 24 | ,631 5 |
| **x**-Boston | 40 | 26 | ,606 6½ |
| Brooklyn | 34 | 33 | ,507 13 |
| New York | 13 | 52 | ,200 33 |

### SECTION SUD-EST

| | G | P | Moy.Diff. |
|---|---|---|---|
| Miami | 30 | 34 | ,469 — |
| Orlando | 31 | 36 |

# la page du Kid

DANNY GÉLINAS lekid@lavoixdelest.ca



## *Visite au salon Expo-Golf Rive-Sud*

Jusqu'en 2017, le début de chacune de nos saisons de golf, pour nous, golfeurs québécois, était lancé par deux éléments habituellement présentés sur deux week-ends consécutifs : le salon Expo-Golf de la fin mars et la présentation, à la télé, du traditionnel Tournoi des Maîtres (The Masters) la première fin de semaine d'avril. Mais depuis deux ans, les choses ont un peu changé. Devant la popularité de l'Expo-Golf de Montréal — qui se tient depuis longtemps à la Place Forzani de Laval —, l'Association des propriétaires de terrains de golf du Canada, parrain de l'événement, a décidé d'en présenter un deuxième, sur la Rive-Sud cette fois, plus précisément à l'Hôtel de Mortagne de Boucherville. Bien entendu, en véritable passionné de ce sport, j'y étais et j'y ai même croisé des centaines de personnes de la région, reliées de près ou de loin à l'industrie. Des propriétaires de clubs, des dirigeants, professionnels, adjoints, employés ou tout simplement des amateurs.

Tous y étaient en vue de préparer leur prochaine saison, faisant ainsi un pied de nez à un hiver qui n'en finit plus.

En voici donc quelques échos…

• • • • •

Tout d'abord, mentionnons que ces salons de type « expo-golf » gagnent en popularité. Les amateurs y accourent sachant qu'ils y feront de bonnes affaires. À un point tel que l'on en retrouve quatre, et ce, à moins de trois heures de route de chez nous. Il y a celui de Boucherville, celui de Gatineau-Ottawa (8 et 9 mars), Montréal-Laval (15 au 17 mars) et celui de Québec-Lévis (13 et 14 avril). De plus, on a cru bon d'y ajouter trois autres événements afin d'en faire profiter la population hors Québec : ceux de Halifax (23 et 24 mars) et de Winnipeg (5 et 6 avril). Quant à la ville de Vancouver, elle a été la première à en recevoir un les 9 et 10 février derniers.

• • • • •

Comme je vous l'ai souvent mentionné, le monde du sport au Québec est un bien petit monde. La plupart des intervenants se connaissent soit de nom ou de réputation. En voici un autre exemple. En allant saluer le sympathique directeur général du club de golf de Saint-Hyacinthe, Bruno Chicoine, il m'a présenté à sa nouvelle directrice de la restauration, Manon Paquette. Au même moment, il me demande d'attendre quelques secondes pour que je puisse serrer la main de son nouveau professionnel du club, occupé à répondre à une question d'un visiteur du salon. Sur le coup, j'avais le sentiment d'avoir déjà vu cet homme quelque part… Quelques instants plus tard, Bruno m'a présenté le jeune directeur en question en la personne de Marc-Antoine Lamoureux. Je pouvais bien l'avoir déjà vu ! Marc-Antoine est le jeune frère de Guillaume Lamoureux, un des anciens porte-couleurs du défunt Rocket de Montréal au début des années 2000 ! Originaire de Saint-Basile, Marc-Antoine est un ancien hockeyeur ayant déjà évolué au niveau junior AAA avec l'ancienne franchise des Éperviers de Contrecoeur. Provenant d'une très bonne famille, je suis convaincu qu'il connaîtra beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions.

• • • • •

Les kiosques attribués aux clubs du Château-Bromont et de Saint-Césaire étaient à ce point achalandés que malgré le fait que je m'y sois pris à trois reprises pour m'entretenir avec leurs représentants respectifs (en l'occurrence Martin Ducharme et Nathalie Potvin pour Le Château, ainsi que Pierre-Luc Paquette et Nicolas Campbell du côté de Saint-Césaire), je n'ai pu faire mieux que de les saluer de loin. Mais vous me connaissez, ce n'est que partie remise…

• • • • •

Ce jour-là, j'ai eu beaucoup de plaisir à renouer avec l'ancien directeur du Séminaire de Saint-Hyacinthe, Royal Hinse, qui pour la circonstance, était accompagné de sa conjointe. Le couple m'a mentionné qu'il effectuait de fréquents allers-retours entre Saint-Hyacinthe et le Mont Owl's Head, une station de villégiature avec laquelle ils sont tombés amoureux et qui a récemment changé de main. À ce sujet, j'ai d'ailleurs pu constater que ses deux représentants, Terrence « Terry » Mansell et Michel Caron faisaient tout en leur possible pour faire connaître davantage cet endroit de rêve.

• • • • •

De son côté, à quelques kiosques de là, je retrouvais mon bon ami Marc Hurtubise, directeur des opérations et professionnel en titre du Parcours du Vieux-Village de Bromont. Il n'en fallait pas plus pour qu'il m'annonce que le club venait de confier son secteur restauration à Danick Lapointe et Robert St-Jean du restaurant QUAI 99 de Longueuil. Aussi, l'endroit peut compter sur les services d'un nouveau professionnel de compétition en la personne d'Angie Éthier. Reconnu comme étant un excellent amateur, tant dans la région de Montréal qu'au Québec (il occupait jusqu'à l'an dernier le 7e rang à l'échelle provinciale), il aura comme tâche de jouer avec les membres, tout en représentant le club lors de différents tournois. Finalement, l'ami Marc m'a divulgué une autre bonne nouvelle. Ses adjoints et lui s'apprêtent à organiser un camp de jour, en collaboration avec le parc aquatique de Bromont, Montagne d'expériences. Cela consistera à offrir du golf le matin et des activités aquatiques en après-midi. Je connais déjà un petit bonhomme qui ne se fera pas prier pour y participer !



On retrouvera de nouveaux visages au club de golf de Saint-Hyacinthe ce printemps: Manon Paquette, directrice de la restauration, et Marc-Antoine Lamoureux, professionnel en titre. Ils sont accompagnés ici du directeur général, Bruno Chicoine. — PHOTOS DANNY GÉLINAS



Le Parcours du Vieux-Village accueillera, cet été, un nouveau professionnel de compétition en la personne d'Angie Éthier, que l'on voit ici avec le DG des opérations et professionnel en titre du club, Marc Hurtubise.

### › ON EN JASE AUTOUR D'UN BON CIGARE

Il m'arrive souvent de croiser des lecteurs et d'échanger avec eux, que ce soit au supermarché, dans les arénas, au restaurant, etc. C'est ainsi qu'en jasant avec Marc Hurtubise, j'ai fait la connaissance d'une gentille dame de Farnham, Édith Marcotte, une fidèle lectrice. Sachez, chère dame, que ce fut un plaisir de faire votre connaissance !

**********

En terminant, permettez-moi de souhaiter un prompt rétablissement à un autre de mes amis affligé récemment par la maladie, George Courville, professionnel du Golf des Lacs. J'espère te revoir bientôt sur les links, mon « vieux chum ».

# Un exploit rare dans la mire de l'Impact

**MICHEL LAMARCHE**
*La Presse canadienne*

**MONTRÉAL — L'hospitalité n'est pas la plus grande qualité des équipes de la MLS. À un point tel qu'une victoire de l'Impact de Montréal samedi à Houston, face au Dynamo, relèverait presque de l'exploit.**

Alors qu'elle entame sa huitième campagne dans le plus grand circuit de soccer d'Amérique du Nord, la formation montréalaise tentera de gagner un deuxième match consécutif sur la route lors d'une même saison régulière pour la troisième fois, seulement, de toute son histoire en MLS.

L'Impact a réalisé pareil tour de force en 2013, lors de ses deux premières parties du calendrier, et de nouveau en octobre 2015. Le onze montréalais a terminé chacune de ces saisons avec quatre victoires à l'étranger, un plateau qu'il a atteint trois fois en tout, sans jamais le surpasser, depuis son entrée dans la ligue en 2012.

« C'est comme ça pour la majorité des équipes. La MLS est reconnue comme une ligue de "homers" », affirme Patrice Bernier, l'ancienne vedette de l'Impact, en parlant des difficultés des diverses formations à signer des victoires loin de leurs partisans.

« En moyenne, les équipes vont gagner quatre matchs à l'étranger pendant une saison. Les bonnes équipes vont en gagner six ou sept, les moins bonnes, un ou deux », ajoute-t-il.

Les estimations de Bernier sont assez proches de la réalité. Depuis l'arrivée de l'Impact en MLS, seulement deux équipes — les Earthquakes de San Jose (9) en 2012, et l'Atlanta United FC (10) en 2018 — ont récolté au moins neuf gains sur la route au cours d'une saison, sur un total possible de 17. Sept autres depuis 2012 ont inscrit huit victoires en territoire ennemi.

En contrepartie, quatre formations — dont l'édition de l'Impact de 2014 — ont été incapables de remporter un seul match à l'extérieur de leur domicile au cours d'une saison, et 11 autres ont été limitées à un seul gain.

## DE LONGS DÉPLACEMENTS

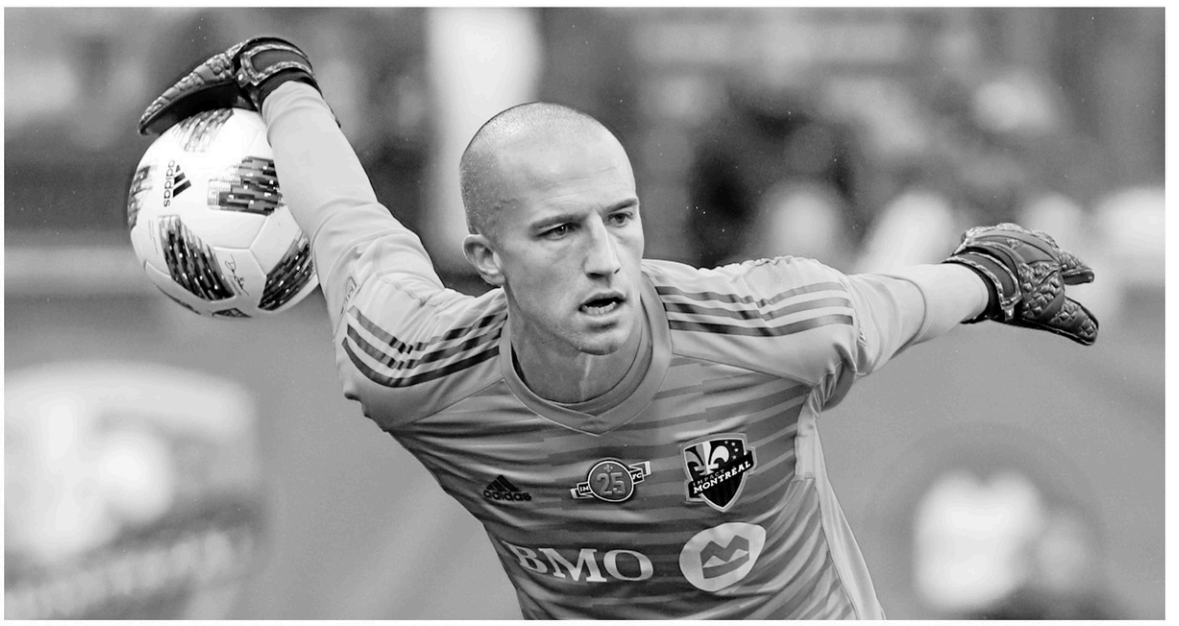
En incluant le triomphe de 2-1 samedi dernier à San Jose, l'Impact présente une fiche de 21 victoires, 69 défaites et 30 verdicts nuls en 120 parties sur la route. « J'ai souvent comparé la MLS à l'Europe, et non pas à la France, ou à l'Italie ou à l'Allemagne », a noté l'entraîneur-chef de l'Impact, Rémi Garde jeudi matin.

« Si on le prend au niveau des distances, c'est à peu près pareil. C'est comme si vous alliez jouer le mardi contre une équipe finlandaise puis le samedi, vous alliez à Palerme dans le sud de l'Italie. Vous n'aurez pas le même climat, la même culture tactique, la même histoire footballistique. C'est un petit peu pareil ici. Donc, c'est ce qui rend parfois les choses un peu plus difficiles. »

Dans un tel contexte, il va de soi que les joueurs de l'Impact seraient au comble du bonheur de lancer leur difficile calendrier — qui inclut huit de leurs neuf premières parties à l'extérieur — avec deux victoires en terrain adverse.

« Ce serait gigantesque », a décrit le gardien Evan Bush jeudi.

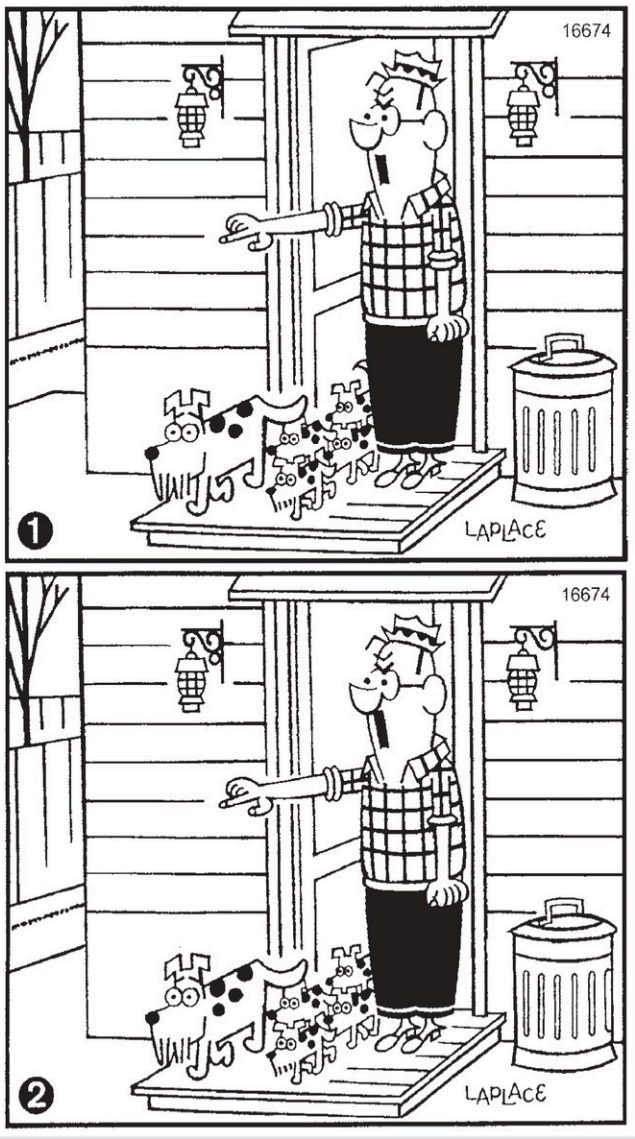
« Lorsque nous avons vu ces trois premières parties avant la pause internationale — en incluant celle du 16 mars à Orlando — nous les avons encerclées en nous disant qu'il fallait les aborder avec l'idée de les gagner, plutôt que d'aller chercher un point ici et là. C'est important d'essayer de gagner ces matchs, car nous n'avons vraiment rien à perdre, surtout avec les deux premières contre des équipes hors de notre association. Si nous pouvons amasser six points lors des deux premiers matchs, ou même les trois premiers, nous mettrons les bases d'un bon séjour à l'étranger pour amorcer la saison », a noté Bush.



« Ce serait gigantesque », a indiqué le gardien de l'Impact Evan Bush quant à la possibilité de démarrer la saison avec deux victoires sur la route. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

**Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.**




09 mars 2019

**SOLUTION**

**1** La bouche de l'homme est plus grande. **2** Le revers de la manche gauche de la chemise. **3** Le haut du panneau supérieur de la porte. **4** La queue du dernier chiot non indiquée. **5** Une tache noire en plus sur la robe de la chienne. **6** Un rainure en plus sur la poubelle. **7** Potence de la lanterne de droite. **8** Le coin de la pelouse à gauche de la maison.

## › TENNIS SENIOR : MARIE-JOSÉE PACHL PARTICIPERA AUX CHAMPIONNATS MONDIAUX

Marie-Josée Pachl s'envolera pour le Portugal en août prochain, alors qu'elle prendra part aux Champions mondiaux de tennis senior. La Granbyenne d'origine a été sélectionnée par Tennis Canada en vue du tournoi par équipes. Elle participera également aux compétitions individuelles chez les 55 ans et plus la semaine suivante. « J'espère connaître du succès en simple, ma spécialité. Je vais me servir de mon revers, qui est très solide ! », a-t-elle expliqué en entrevue. En date du 4 mars, Mme Pachl occupait le 59e rang mondial en simple, toujours chez les 55 ans et plus. Elle était aussi la Canadienne la mieux classée en double féminin (27e). Marie-Josée Pachl a d'ailleurs connu « l'une de ses bonnes saisons » en 2018, triomphant notamment en simple et en double mixte (avec l'Allemand Stephan Krause) au tournoi de Québec. Finaliste à de nombreuses reprises, elle a aussi remporté le double féminin (avec la Brésilienne Lilia Britto) à Santa Cruz de la Sierra, en Bolivie. Aujourd'hui installée en Floride, Mme Pachl s'entraîne néanmoins à Granby durant la saison estivale. Elle renoue alors avec l'entraîneur Richard Soucy au complexe Interplus. « J'aimerais aussi remercier tous mes partenaires de jeu à Granby, qui me permettent de garder un haut niveau. Et aussi ma fille Vanessa, parce que je suis souvent loin de la maison ! », a souligné l'athlète de 56 ans.

**JONATHAN GAGNON** — PHOTO FOURNIE



PHŒNIX DE SHERBROOKE

# Lapointe est devenu un pilier

**JONATHAN GAGNON**
*jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca*



Habituellement utilisé sur le premier duo défensif du Phœnix, le Granbyen Yann-Félix Lapointe est devenu un véritable pilier sur le côté gauche. — PHOTOS VINCENT LÉVESQUE-ROUSSEAU, PHŒNIX DE SHERBROOKE.

**GRANBY — Le défenseur Yann-Félix Lapointe connaît une véritable éclosion cette saison avec le Phœnix de Sherbrooke, dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Extrêmement fiable en territoire défensif, le Granbyen de 19 ans est devenu l'un des hommes de confiance de l'entraîneur-chef Stéphane Julien.**

Lapointe est habituellement utilisé sur le premier duo du Phœnix, que ce soit avec le vétéran Ryan DaSilva ou Alexandre Joncas. Il fait donc office de pilier sur le côté gauche.

« J'ai maintenant un rôle beaucoup plus grand. Mais je garde les choses simples, en faisant ce que les entraîneurs me demandent. Au final, ça fait en sorte que je connais une bonne saison », a expliqué le numéro 77 en entrevue avec *La Voix de l'Est*.

Après une récolte de 15 points (dont cinq buts) en 2017-2018, Lapointe a pratiquement doublé sa production offensive cette saison. En date de jeudi soir, il avait amassé 28 points (dont neuf buts) en 63 matchs. Son différentiel est également passé de -5 à +15.

« J'ai toujours été un spécialiste de la défensive. Mais cette saison, je me fais davantage confiance. J'envoie plus de rondelles au filet, j'appuie plus l'attaque. [...] À force de travailler fort à l'entraînement et dans le gymnase, c'est sûr que les choses finissent par fonctionner », a ajouté le Granbyen.

Stéphane Julien reconnaît que son niveau de progression dépasse même les attentes de l'organisation.

« Yann-Félix a amélioré plein de choses dans sa technique, notamment son lancer et son patinage. Sa force majeure, c'est son jeu défensif. Il peut tuer des punitions, on peut se fier sur lui », a mentionné le *coach* du Phœnix.

« On lui a aussi donné des opportunités sur le jeu de puissance, et il en a profité. » L'apport de Lapointe est d'autant plus important au sein d'une équipe qui aligne souvent trois défenseurs de 17 ans.

## OPTIMISTE POUR LES SÉRIES

Le Phœnix connaît actuellement une période difficile. Avant la visite des Saguenéens de Chicoutimi vendredi soir, la formation sherbrookoise avait perdu ses six matchs précédents.

Classé troisième dans l'association Ouest (nettement inférieure à celle de l'Est), le Phœnix devrait toutefois avoir le statut de favori au premier tour des séries.

Même si le club atteindra probablement son apogée dans un an ou deux, Yann-Félix Lapointe estime qu'il a le potentiel pour faire un bout de chemin lors du tournoi printanier.

« On est une équipe vraiment rapide. Avec notre excellent échec-avant, on crée beaucoup de revirements et ça génère de l'offensive », a-t-il analysé.

« On devra cependant faire attention aux petits détails. On a notamment de la difficulté à bien jouer en deuxième période. » L'objectif principal semble néanmoins de permettre à de jeunes talents tels que Samuel Poulin de gagner en expérience.

## LOIN DES INOUK

À moins d'un revirement majeur, Lapointe n'imitera pas le défenseur Vincent Lampron en terminant son stage junior avec les Inouk de Granby, qui détiennent ses droits au niveau junior AAA. « Nos plans sont de ramener (Félix) Robert, (Alex-Olivier) Voyer et Yann-Félix comme joueurs de 20 ans. Les choses changent rapidement dans le hockey, mais je crois qu'il peut facilement jouer comme vétéran, que ce soit à Sherbrooke ou avec un autre club. »

Le Granbyen préférerait aussi poursuivre son séjour dans les Cantons-de-l'Est. « J'essaie de ne pas trop y penser, de profiter du moment présent. C'est sûr que j'aimerais rester à Sherbrooke. J'aime vraiment l'équipe, la ville et ma famille de pension. Mais si je dois partir ailleurs, je le ferai. Ça fait partie de la *game*. »

## Jérémy Rainville doit améliorer son coup de patin

Alors que Yann-Félix Lapointe est devenu un pilier à la ligne bleue du Phœnix, Jérémy Rainville doit se battre constamment pour mériter une place dans l'alignement sherbrookois.

Originaire de Brigham, l'attaquant recru a récolté cinq points (dont deux buts) en 26 matchs cette saison.

« En plus d'avoir beaucoup de profondeur à l'offensive cette saison, on joue souvent avec sept défenseurs et onze attaquants, ce qui lui a peut-être enlevé un peu de temps de glace. Nos blessés ont aussi été peu nombreux », a souligné l'entraîneur-chef Stéphane Julien.

Malgré un rôle quelque peu ingrat, l'ancien capitaine des Cantonniers de Magog, au niveau midget AAA, garde une attitude exemplaire.

Afin d'obtenir un poste régulier, Rainville devra probablement gagner en vitesse. « Jérémy a un bon pif offensif et un solide lancer. Mais la *game* est assez rapide (dans la LHJMQ). C'est là où il doit s'améliorer », a précisé Julien.

Le Brighamois pourrait néanmoins avoir l'occasion de se faire valoir advenant une blessure ou une suspension. **JONATHAN GAGNON**



L'attaquant brighamois Jérémy Rainville doit se battre constamment pour mériter une place dans l'alignement sherbrookois.

# Oui, une grosse victoire !

## Les Inouk disposent de Gatineau 5-2 et portent leur fiche du tournoi à la ronde à 3-0



**MICHEL TASSÉ**
*michel.tasse@lavoixdelest.ca*




Les Inouk ont résisté aux Flames, qui s'étaient payé les Cobras de Terrebonne la veille. — PHOTO CHRISTOPHE BOISSEAU-DION

**GRANBY — Après avoir vaincu la veille les Cobras de Terrebonne, l'équipe no 1 de la Ligue de hockey junior AAA en saison régulière, les Flames de Gatineau se sont présentés à Granby avec l'intention de causer une autre surprise. Mais cette fois, ça n'a pas fonctionné.**

Les Inouk se sont pratiquement assurés d'une place en ronde quart de finale, vendredi soir, lorsqu'ils ont disposé des Flames 5-2 devant une foule presque intéressante de 623 spectateurs au centre sportif Léonard-Grondin.

Les Granbyens ont ainsi porté à trois victoires et aucune défaite leur fiche depuis le début du tournoi à la ronde qui fait office de premier tour des séries dans la LHJAAAQ. Une grosse victoire, en effet.

Louis-Philippe Denis a pris les choses en main, lui qui a réussi un tour du chapeau. Simon Lavoie (il a ajouté une passe) et Ludovyk Caron ont complété le pointage pour les Inouk. William Leblanc, Felip Bourdeau et Vincent Lampron ont tous amassé deux mentions d'aide.

Les Inouk menaient 2-0 après une période, mais leur avance n'était plus que d'un seul but après 40 minutes. Leur profondeur a probablement fait la différence au troisième engagement, au cours duquel ils ont ajouté trois buts.

« On savait qu'on aurait affaire à une équipe solide ce soir (vendredi), a expliqué le vétéran Denis. On a eu de bons moments, on a eu des temps durs, mais on a réussi à se sortir des moments difficiles, et ça, c'est le secret en séries. »

Denis a rigolé lorsqu'on lui a suggéré qu'il en avait peut-être assez de préparer des buts pour Leblanc et qu'il jugeait que c'était à son tour de remplir le filet.

« C'est ce qu'on se disait au banc pendant le match ! a-t-il lancé. Mais vous savez, peut-être que j'ai simplement analysé les techniques de William pendant la saison et que j'ai pris des notes ! »

Michael Stegmann et Tyler Paradis ont déjoué Marc-Antoine Dufour, qui a bloqué 24 lancers. Les Inouk ont lancé 36 fois sur Vincent Rivest.

### PAS LE TEMPS DE LEVER LE PIED

« Les Flames étaient venus ici pour jouer au hockey et ils nous ont fait la vie dure, a expliqué Patrice Bosch. Il n'y avait rien d'acquis jusqu'en troisième, mais quand ils ont essayé de nous brasser, ça nous a réveillés. À chaque fois qu'on essaie de nous brasser, ça nous réveille… »

Les Inouk seront à Montréal-Est dimanche après-midi. Bosch a l'intention d'aborder le match de la même façon que les trois premiers du tournoi à la ronde.

« Avec une fiche de 3-0, ça regarde bien, nous sommes là où nous voulions être, mais mon calcul ne m'indique pas que nous sommes absolument certains de passer au deuxième tour. Mais on le sera, c'est sûr, si on est quatre en quatre. Non, ce n'est pas le temps de lever le pied… »

Anthony Chicoine a effectué un retour au jeu face aux Flames après avoir passé un tour en raison de la maladie à Montmagny. Il a récolté une passe.

« Il n'avait pas patiné depuis dimanche et en troisième, il bloquait des rondelles. Chapeau ! », a conclu Bosch.

# Gabriel Goudreault sera prêt si jamais…

**MICHEL TASSÉ**
*michel.tasse@lavoixdelest.ca*

**GRANBY** — Gabriel Goudreault n'a pas disputé un seul match depuis le mois de novembre. Malgré tout, l'attaquant des Inouk n'est pas amer. Car voyez-vous, il sait fort bien que ça aurait pu être bien pire.

Le Césairois Goudreault, un ancien des Titans du Verbe Divin, a été opéré pour l'ablation d'un caillot de sang au bras droit, opération qui lui a coûté le reste de sa saison. Mais s'il n'y avait pas eu cette intervention, il aurait pu perdre bien plus.

« Le caillot était gros et il se dirigeait vers ma tête, a expliqué l'athlète de 17 ans entre la première et la deuxième période du match de vendredi. Oui, j'ai eu peur… »

Goudreault a commencé à sentir des engourdissements dans sa main droite pendant la période d'échauffement d'un match. Après s'être rendu à l'urgence, il s'est fait dire d'aller voir son médecin de famille. Le médecin en question, lui, l'a retourné à l'urgence.

« Tout ça a duré une bonne semaine. À la fin, mon bras était complètement engourdi, je le sentais à peine, et il était rendu mauve. Les gens du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) m'ont fait passer des tests, ils ont constaté l'urgence de la situation et j'ai été opéré rapidement. Dans ma malchance, j'ai été chanceux. »

Goudreault n'a pas mis trop de temps avant de chausser à nouveau les patins, mais il a mis des mois avant de recommencer à s'entraîner avec contacts en raison des médicaments qu'il prenait. Il est disponible pour jouer à nouveau depuis quelques semaines.

« Je ne sais pas si je vais jouer en séries. Je m'entraîne fort et si Pat (Bosch) me fait signe, je serai prêt. Si je ne joue pas, je serai là pour mes coéquipiers quand même. On a une belle gang et je n'abandonnerai jamais les gars. »

### DANS LES PLANS

Gabriel Goudreault avait eu le temps de disputer une quinzaine de matchs avant que la maladie ne vienne frapper. Il avait réussi un but et une passe. Clairement, il faisait partie des plans de Bosch.

« Pat m'a encore dit récemment que je suis dans les plans. Qu'importe que je joue ou non en séries, je serai au prochain camp d'entraînement. »

En attendant, il ne rate aucun match et il est le premier à se faire entendre lorsque les Inouk marquent. « On a tous les atouts pour aller jusqu'au bout. Moi, je crois énormément en notre équipe. »

La peur du mois de novembre a fait place à une belle confiance en son équipe et en l'avenir.



**« Dans ma malchance, j'ai été chanceux », explique Gabriel Goudreault, qui a été opéré pour l'ablation d'un caillot de sang au bras droit.** — PHOTO CHRISTOPHE BOISSEAU-DION

JEUX DU QUÉBEC

# Une récolte record pour Richelieu-Yamaska



**JONATHAN GAGNON**
*jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca*

**GRANBY — En remportant 10 médailles dans la Vieille Capitale vendredi, la délégation de Richelieu-Yamaska a battu son record aux Jeux du Québec d'hiver.**

La région avait en effet obtenu 23 podiums lors de l'édition 2013, tenue au Saguenay. Richelieu-Yamaska vient d'établir une nouvelle marque alors qu'elle devrait terminer la 54e Finale avec 45 médailles.

Roselyne Pigeon a contribué à cette journée mémorable en décrochant deux autres médailles d'or. Dominante à l'Arpidrome de Québec, la patineuse saint-pienne a triomphé au 400 m chez les 15 ans, en plus de contribuer à la victoire de Richelieu-Yamaska au relais 2000 m.

« Le 400 m, ce n'est pas ma distance préférée. Mais j'ai donné tout ce que j'avais et les choses ont bien été », a-t-elle expliqué en entrevue avec *La Voix de l'Est*.

« Je n'avais pas tant de pression, j'étais plutôt confiante. Je connaissais mes adversaires et je savais que j'étais capable de m'imposer. »

La Saint-Pienne a ainsi complété un remarquable quadruplé, ayant aussi gagné le 1000 m mercredi puis le 1500m le lendemain après-midi.



Avec deux autres médailles d'or vendredi, la patineuse saint-pienne Roselyne Pigeon a complété un remarquable quadruplé aux Jeux du Québec 2019. – PHOTOS MARIE-CLAUDE DELISLE

Gageons que la famille Pigeon n'oubliera pas cet hiver 2019. Félix a récemment enlevé le bronze avec le relais québécois aux derniers Jeux du Canada. Pour sa part, Roselyne vient de connaître une semaine dépassant toutes les attentes. « J'espère me rendre aussi loin que possible », a-t-elle indiqué.

Toujours en patinage de vitesse, Édouard Auger (or au 400 m chez les 14 ans) et Benjamin Thibault (bronze au 400m chez les 12 ans) ont mérité leur troisième médaille dans le cadre des Jeux 2019.

Avec 10 podiums, les patineurs de Richelieu-Yamaska ont d'ailleurs égalé le record établi à Salaberry-de-Valleyfield... en 1974 !

Ils ont aussi reçu une bannière soulignant leur bon esprit sportif.




L'haltérophile Shad Darsigny (au centre) a dominé les trois épreuves de sa discipline chez les 73 kg.

## UNE HISTOIRE DE FAMILLE

Du côté de l'haltérophilie, Shad Darsigny a dominé les trois épreuves chez les 73 kg. Comme son frère Matt l'avait fait la veille, le Simonais a fracassé les records des Jeux du Québec à l'arraché, à l'épaulé-jeté et au combiné.

Shad a certainement fait honneur à sa lignée. Ses parents, Kim Barré et Yvan Darsigny, sont deux anciens athlètes de calibre international, tandis que sa sœur Tali est championne canadienne et médaillée d'argent aux Jeux du Commonwealth en 2018.

La plongeuse Ève Robidoux (argent au tremplin de 1 m et bronze au 3m dans la catégorie « provincial 15-17 ans ») et le skieur Vincent Larin (argent lors du slalom 2) ont complété la récolte de leur délégation.

## DÉFAITE CRUELLE EN CURLING FÉMININ

Notamment composée de quatre athlètes de la région, l'équipe de curling féminin de Richelieu-Yamaska a été freinée en quarts de finale vendredi midi. Les représentantes de Chaudière-Appalaches ont alors arraché une victoire de 9-8.

« Après des moments plus difficiles, on a récupéré pour forcer un bout supplémentaire. Nos adversaires ont toutefois marqué avec la dernière pierre », a raconté l'entraîneur François Lafontaine, un résident d'Ange-Gardien.

« On visait d'abord le top-8, mais on était à un seul point des demi-finales, notre objectif de rêve. Malgré une petite déception, nous sommes très satisfaits. »

Comme toutes ses coéquipières, la skip frelighsbourgeoise Livia Morgan en était à ses derniers Jeux. Elle a fait du bon boulot en sol québécois.

« Elle nous a sorti du trouble plusieurs fois ! On ne serait pas rendus aussi loin sans quelques petits miracles », a ajouté M. Lafontaine.

Dans le volet masculin, Richelieu-Yamaska a été éliminé au terme de la ronde préliminaire.

En hockey féminin, la région s'est finalement classée au 10e rang après un revers de 3-1 contre Chaudière-Appalaches. Le but marqué par la Maskoutaine Ann-Sophie Bertrand n'a pas suffi dans la défaite.

Les 54es Jeux du Québec s'achèveront samedi avec les dernières compétitions du second bloc.

Richelieu-Yamaska sera uniquement représenté en tennis de table. Son équipe luttera alors pour la 11e place. La cérémonie de clôture suivra plus tard en soirée.

## TABLEAU DES MÉDAILLES

| Rang | Nb de médailles |
|---|---|
| 1—Rive-Sud | 85 |
| 2— Montréal | 64 |
| 3—Capitale-Nationale | 59 |
| **7— Richelieu-Yamaska** | **45** |

**LHJMQ**
L'ÉCLOSION DE YANN-FÉLIX LAPOINTE AVEC LE PHŒNIX
37



# RÉSERVEZ MAINTENANT

Si vous ne voulez pas être installé en juillet,
il est temps de passer à l'action!

Venez réserver **votre piscine**
et soyez **les premiers installés.**

LIQUIDATION INVENTAIRE 2018



**BEL AIR** 1 299,99
ENSEMBLE À DÎNER – 7 PCES ~~1 999,99~~



**MIMOSA** 599,99
ENSEMBLE SECTIONNEL – 3 PCES



**UPTOWN** 1 499,99
ENSEMBLE SECTIONNEL – 3 PCES ~~2 499,99~~



**VEGAS** 599,99
ENSEMBLE À DÎNER – 7 PCES ~~999,99~~



**CHANDON** 1 399,99
ENSEMBLE SECTIONNEL – 6 PCES ~~2 199,99~~



**LIT PLEINE LUNE** 999,99
ENSEMBLE – 2 PCES ~~1 299,99~~

CLUB PISCINE SUPER Fitness
SPAS • MEUBLES DE JARDIN • GAZEBOS

## GRANBY | COWANSVILLE

Cette promotion est valide jusqu'au 2 avril 2019 ou jusqu'à épuisement des stocks. Certaines conditions s'appliquent.
Photos à titre d'illustration seulement, oreillers décoratifs non inclus. Détails en magasin.

5376209